



EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME

**Briselē, 2005. gada 6. janvārī
(OR. en)**

15238/04

PECHE 388

TIESĪBU AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats:	Padomes Regula, ar ko 2005. gadam nosaka zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus konkrētiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām, kuri piemērojami Kopienas ūdeņos un attiecībā uz Kopienas kuģiem - ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas ierobežojumi
---------	--

PADOMES REGULA (EK) Nr. .../2005

(... gada ...),

ar ko 2005. gadam nosaka zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus
konkrētiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām, kuri piemērojami Kopienas ūdeņos
un attiecībā uz Kopienas kuģiem - ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas ierobežojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 2371/2002 (2002. gada 20. decembris) par zivsaimniecības
resursu saglabāšanu un ilgspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku¹ un jo
īpaši tās 20. pantu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 423/2004 (2004. gada 26. februāris), ar ko nosaka mencu
krājumu atjaunošanas pasākumus² un jo īpaši tās 6. un 8. pantu,

ņemot vērā to Padomes Regulu (EK) Nr. 811/2004 (2004. gada 21. aprīlis), ar ko nosaka pasākumus
ziemeļu heka krājumu atjaunošanai³ un jo īpaši tās 5. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

¹ OV L 358, 31.12.2002., 59. lpp.

² OV L 70, 9.3.2004., 8. lpp.

³ OV L 150, 30.4.2004., 1. lpp.

tā kā

- (1) Regulas (EK) Nr. 2371/2002 4. pants pieprasa, lai Padome pieņemtu pasākumus, kas ir nepieciešami, lai nodrošinātu pieeju ūdeņiem un resursiem, un ilgspējīgu zivju darbību veikšanu, ņemot vērā pieejamos zinātniskos ieteikumus, un jo īpaši ziņojumu, kuru sagatavojusi Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komiteja;
- (2) saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 20. pantu, Padomei ir jāizveido kopējo pieļaujamo nozveju (KPN) zvejniecībai vai zvejniecību grupai. Zvejas iespējas dalībvalstīm un trešām valstīm būtu jāpiešķir saskaņā ar kritērijiem, kas noteikti šīs regulas 20. pantā;
- (3) lai nodrošinātu efektīvu KPN un kvotu pārvaldību, būtu jāizveido īpaši nosacījumi, saskaņā ar kuriem notiek zvejas darbi;
- (4) ir nepieciešams izveidot principus un noteiktas procedūras zvejniecības pārvaldībai Kopienas līmenī, lai dalībvalstis var nodrošināt savu kuģu pārvaldību;
- (5) saskaņā ar Padomes 1996. gada 6. maija Regulas (EK) Nr. 847/96 2. pantu, kas ievieš papildu nosacījumus katra gada KPN un kvotu¹ apsaimniekošanai, ir nepieciešams noteikt krājumus, uz kuriem attiecas dažādi regulā minētie pasākumi;

¹ OV L 115, 9.5.1996., 3. lpp.

- (6) saskaņā ar procedūru, kas paredzēta nolīgumiem vai protokoliem par zvejniecību attiecībām, Kopiena ir konsultējusies par zvejas tiesībām ar Norvēģiju¹, Fēru salām² un Grenlandi³;
- (7) saskaņā ar 2003. gada Pievienošanās akta 6. pantu zvejniecības nolīgumus, kurus Latvija un Lietuva noslēgusi ar trešām valstīm, pārzinās Kopiena. Saskaņā ar šiem nolīgumiem Kopiena ir konsultējusies ar Krievijas Federāciju;
- (8) Kopiena ir Līgumslēdzēja puse vairākām reģionālajām zvejniecības organizācijām. Šīs zvejniecības organizācijas ir ieteikušas noteikt nozvejas ierobežojumus un citus saglabāšanas noteikumus zināmām sugām. Tādēļ šie ieteikumi Kopienai būtu jāīsteno;
- (9) gadskārtējā sanāksmē 2004. gada jūnijā Amerikas Tropisko tunzivju komisija (*IATTC*) pieņēma nozvejas ierobežojumus dzeltenspuru tunzivij, lielacu tunzivij un svītrainajai tunzivij, un tehniskos pasākumus attiecībā uz piezveju procedūru. Lai gan Kopiena nav *IATTC* biedrs, ir svarīgi īstenot šos pasākumus, lai nodrošinātu resursu ilgtspējīgu apsaimniekošanu saskaņā ar šīs organizācijas jurisdikciju;
- (10) gadskārtējā sanāksmē 2004. gadā Starptautiskā Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisija (*ICCAT*) pieņēma tabulas, kas norāda *ICCAT* līgumslēdzēju pušu zvejas iespēju nepietiekamu un pārmērīgu izmantošanu. Šajā kontekstā *ICCAT* pieņēma lēmumu, novērojot, ka 2003. gadā Eiropas Kopiena ir nepietiekami izmantojusi savu kvotu vairākiem krājumiem;

¹ OV L 226, 29.8.1980., 48. lpp.

² OV L 226, 29.8.1980., 12. lpp.

³ OV L 29, 1.2.1985., 9. lpp.

- (11) lai respektētu korekcijas Kopienas kvotām, kuras noteikusi *ICCAT*, ir svarīgi veikt zvejas iespēju sadali, kas rodas no nepietiekamas izmantošanas, pamatojoties uz katras dalībvalsts attiecīgo ieguldījumu to nepietiekamajā izmantošanā, nepārveidojot sadales kodu, kas noteikts šajā regulā attiecībā uz ikgadējo KPN piešķiršanu;
- (12) gadskārtējā sanāksmē *ICCAT* pieņēma vairākus tehniskus pasākumus tālu migrējošu sugu noteiktiem krājumiem Atlantijas okeānā un Vidusjūrā, cita starpā nosakot ziemeļu tunzivs jaunu minimālo izmēru, zvejas ierobežojumus konkrētās teritorijās un laikposmus lielacu tunzivs aizsardzībai, pasākumus attiecībā uz sporta un atpūtas zvejas pasākumiem Vidusjūrā un paraugu ņemšanas programmas izveidi, lai noteiktu iesprostoto ziemeļu tunzivju izmēru. Lai veicinātu zivju krājumu saglabāšanu, ir nepieciešams šos pasākumus īstenot 2005. gadā līdz tam, kad būs pieņemta Padomes Regula, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 973/2001 (2001. gada 14. maijs), ar ko nosaka konkrētus tehniskus pasākumus tālmigrējošu sugu noteiktu krājumu saglabāšanai¹;
- (13) gadskārtējā sanāksmē Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecības komisija (*NEAFC*) pieņēma ieteikumu ierobežot zveju konkrētās teritorijās, lai aizsargātu jūtīgus dziļūdens biotopus. Šis ieteikums būtu jāīsteno Kopienai;
- (14) kā pagaidu pasākumu siļķes nozveju jauktajās zvejniecībās, kā minēts Regulas (EK) Nr. 973/2001 2. pantā, būtu jāaprēķina attiecībā pret piederīgo siļķes kvotu;

¹ OV L 137, 19.5.2001., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 831/2004 (OV L 127, 29.4.2004., 33. lpp.).

- (15) kā pagaidu pasākumu būtu jāsamazina zvejas intensitāte konkrētām dziļūdens sugām saskaņā ar Starptautiskās jūras pētniecības padomes zinātnisko ieteikumu;
- (16) zvejas iespēju īstenošanai būtu jānotiek saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem šajā jautājumā, un jo īpaši saskaņā ar Komisijas Regulu (EEK) Nr. 1381/87 (1987. gada 20. maijs), kas nosaka sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz zvejas kuģu marķēšanu un dokumentāciju¹, Komisijas Regulu (EEK) Nr. 2807/83 (1983. gada 22. septembris), kas nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to kā reģistrēt informāciju par dalībvalstu veikto zivju nozveju², Padomes Regulu (EEK) Nr. 2847/93 (1993. gada 12. oktobris), ar kuru izveido kontroles sistēmu, kas piemērojama kopējai zvejniecības politikai³, Padomes Regulu (EK) Nr. 1954/2003 (2003. gada 4. novembris), kura attiecas uz zvejas intensitātes pārvaldību saistībā ar dažiem Kopienas zvejas apgabaliem un resursiem, Padomes Regulu (EK) Nr. 1626/94 (1994. gada 27. jūnijs), ar kuru nosaka konkrētus tehniskus pasākumus zvejas resursu saglabāšanai Vidusjūrā⁴, Padomes Regulu (EK) Nr. 1627/94 (1994. gada 27. jūnijs), paredz vispārīgus noteikumus attiecībā uz īpašām zvejas atļaujām⁵, Padomes Regulu (EK) Nr. 601/2004 (2004. gada 22. marts), ar ko nosaka konkrētus kontroles pasākumus, kurus piemēro zvejas darbībām Antarktikas ūdeņu dzīvo resursu saudzēšanas konvencijas darbības zonā⁶,

¹ OV L 132, 21.5.1987., 9. lpp.

² OV L 276, 10.10.1983., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1965/2001 (OV L 268, 9.10.2001., 23. lpp.).

³ OV L 261, 20.10.1993., 1 lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1954/2003 (OV L 289, 7.11.2003., 1. lpp.).

⁴ OV L 171, 6.7.1994., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 813/2004 (OV L 150, 30.4.2004., 32.pp.).

⁵ OV L 171, 6.7.1994., 7. lpp.

⁶ OV L 97, 1.4.2004., 16. lpp.

Padomes Regulu (EK) Nr. 88/98 (1997. gada 18. decembris), ar kuru nosaka dažus tehniskus pasākumus zvejas resursu saglabāšanai Baltijas jūrā, Beltos un Zunda šaurumā¹, Padomes Regulu (EK) Nr. 850/98 (1998. gada 30. marts) par zvejas resursu saglabāšanu, izmantojot tehniskos līdzekļus jūras organismu mazuļu aizsardzībai², Padomes Regulu (EK) Nr. 1434/98 (1998. gada 29. jūnijs), ar ko nosaka, ar kādiem nosacījumiem drīkst nogādāt krastā siļķes citām rūpniecības vajadzībām, nevis to tiešai izmantošanai uzturā³, Padomes Regulu Nr. 423/2004 (2004. gada 26. februāris), ar ko nosaka mencu krājumu atjaunošanas pasākumus⁴, Komisijas Regulu (EK) Nr. 2244/2003 (2003. gada 18. decembris), ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz kuģu satelītnovērošanas sistēmām⁵, Padomes Regulu (EEK) Nr. 2930/86 (1986. gada 22. septembris), kas nosaka zvejas kuģu īpašības⁶, Padomes Regulu (EK) Nr. 973/2001 (2001. gada 14. maijs), ar ko nosaka konkrētus tehniskus pasākumus tālmigrējošu sugu noteiktu krājumu saglabāšanai⁷, Padomes Regulu (EK) Nr. 2347/2002 (2002. gada 16. decembris), ar ko ievieš īpašas pieejamības prasības un piemēro saistītos noteikumus zvejai dziļūdens krājumos⁸ un Padomes Regulu (EK) Nr. 2270/2004 (2004. gada 22. decembris), ar ko 2005. un 2006. gadam nosaka konkrētu dziļūdens zivju krājumu zvejas iespējas Kopienas zvejas kuģiem⁹;

¹ OV L 9, 15.1.1998., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 812/2004 (OV L 150, 30.4.2004., 12. lpp.).

² OV L 125, 27.4.1998., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 602/2004 (OV L 97, 1.4.2004., 30. lpp.).

³ OV L 191, 7.7.1998., 10. lpp.

⁴ OV L 70, 9.3.2004., 8. lpp.

⁵ OV L 333, 20.12.2003., 17. lpp.

⁶ OV L 274, 25.9.1986., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 3259/94 (OV L 339, 29.12.1994., 11. lpp.).

⁷ OV L 137, 19.5.2001., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 831/2004 (OV L 127, 29.4.2004., 33. lpp.).

⁸ OV L 351, 28.12.2002., 6. lpp.

⁹ OV L 396, 31.12.2004., 4. lpp.

- (17) lai veicinātu zivju krājumu saglabāšanu, 2005. gadā būtu jāievieš noteikti papildu pasākumi zvejas kontrolei un tehniskiem nosacījumiem;
- (18) paltusa krājumiem Lamanša rietumu daļā, dienvidu heka un Norvēģijas omāra krājumiem nepieciešams piemērot pagaidu zvejas intensitātes pārvaldības shēmu. Mencu krājumiem Kategatā, Ziemeļjūrā, Skagerakā un Lamanša rietumu daļā, Īrijas jūrā un Skotijas rietumdaļā ir jāpielāgo spēkā esošā zvejas intensitātes pārvaldības shēma;
- (19) saskaņā ar 20. pantu Regulā (EK) Nr. 2371/2002, Padomei ir pienākums lemt par noteikumiem saistībā ar nozvejas ierobežojumiem un/vai zvejas intensitātes ierobežojumiem. Zinātniskajos atzinumos norādīts, ka būtiska apjoma nozveja, kas pārsniedz KPN, par kuru ir panākta vienošanās, ietekmē zvejas darbību ilgtspēju. Tādēļ ir lietderīgi ieviest saistītos nosacījumus, kas uzlabos to nozvejas iespēju ieviešanu, par kurām ir panākta vienošanās;
- (20) sekojot *ICES* ieteikumam, nepieciešams piemērot pagaidu sistēmu, lai pārzinātu tūbīšu rūpnieciskās zvejniecības zvejas intensitāti *ICES* zonā IV un rajonā IIIa ziemeļos;
- (21) zinātniskajos atzinumos norādīts, ka Ziemeļjūras zeltplekstes nezvejo ilgtspējīgi un ka brākēto lomu skaits ir ļoti liels. Zinātniskie atzinumi un Ziemeļjūras reģionālās konsultatīvās padomes atzinumi liecina, ka ir lietderīgi precizēt nozvejas iespējas zvejas intensitātei kuģiem, kas zvejo zeltplekstes;

- (22) lai regulētu zvejas intensitātes ierobežojumus mencai, kā noteikts Regulā (EK) Nr. 423/2004, tiek ierosināti alternatīvi pasākumi, lai pārzinātu zvejas intensitāti konsekventi ar KPN, kā noteikts minētās regulas 8. panta 3. punktā;
- (23) 25. ikgadējā sanāksmē, kas notika 2003. gadā no 15. līdz 19. septembrim, Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācija (*NAFO*) pieņēma atjaunošanas plānu melnajam paltusam *NAFO* zonā 2 un rajonā 3KLMNO. Plāns paredz KPN līmeņa samazināšanu līdz 2007. gadam, kā arī papildu pasākumus, tā efektivitātes nodrošināšanai. Šo plānu jāīsteno pirms 2005. gada, kamēr vēl nav pieņemta Padomes Regula par daudzgadu pasākumu īstenošanu, lai atjaunotu melnā paltusa krājumus;
- (24) 26. ikgadējā sanāksmē, kas notika 2004. gadā no 13. līdz 17. septembrim, *NAFO* pieņēma apsaimniekošanas pasākumus vairākiem iepriekš nereglamentētiem krājumiem, proti, rajām rajonā 3LNO, Atlantijas jūras asarim rajonā 3O un baltajam hekam rajonā 3NO. Tādēļ šos pasākumus ir jāīsteno un jānosaka sadali starp dalībvalstīm;
- (25) lai atbilstu starptautiskajām saistībām, kuras Kopiena uzņēmusies kā Konvencijas par Antarktikas ūdeņu dzīvo resursu (CCAMLR) Līgumslēdzēja puse, ietverot saistības īstenot pasākumus, kurus pieņēma CCAMLR Komisija, būtu jāpiemēro KPN, kuru Komisija pieņēma 2004. – 2005. gada sezonai un attiecīgie sezonas ierobežojošie datumi;

- (26) XXIII ikgadējā sanāksmē 2004. gadā *CCAMLR* pieņēma būtiskus nozvejas ierobežojumus izveidoto zvejniecību krājumiem, kas pieejami katram *CCAMLR* biedram. *CCAMLR* arī apstiprināja Kopienas zvejas kuģu dalību *Dissostichus* spp. pētnieciskajā zvejā zonā FAO 88.1 un rajonos 58.4.1, 58.4.2, 58.4.3a), un 58.4.3b), un veica būtiskas zvejas darbības attiecībā uz nozveju un nozvejas ierobežojumiem, kā arī noteiktiem konkrētiem tehniskiem pasākumiem. Arī šie ierobežojumi un tehniskie pasākumi būtu jāīsteno;
- (27) lai nodrošinātu Kopienas zvejnieku eksistences līdzekļus, ir svarīgi atvērt šīs zvejniecības 2005. gada 1. janvārī. Piešķirot šim jautājumam neatliekamības statusu, jāpiešķir izņēmums līdz sešu nedēļu laikposmam, kas minēts Līgumam par Eiropas Savienību un Eiropas Kopienas dibināšanas līgumiem pievienotā protokola I daļas 3. punktā par valsts parlamenta lomu Eiropas Savienībā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

I NODAĻA

Darbības joma un definīcijas

1. pants

Temats

Šī regula nosaka zvejas iespējas 2005. gadam konkrētiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām un īpašus nosacījumus, saskaņā ar kuriem šīs zvejas iespējas izmantojamas.

Tomēr konkrētiem Antarktikas krājumiem tā nosaka zvejas iespējas un īpašus nosacījumus laikposmiem, kas izklāstīti IF pielikumā.

2. pants

Darbības joma

Šī regula attiecas uz:

- (a) Kopienas zvejas kuģiem ("Kopienas kuģi");
- (b) zvejas kuģiem, kas kuģo ar trešās valsts karogu un ir reģistrēti trešā valstī ("trešās valsts kuģi"), ūdeņos, uz kuriem attiecas dalībvalstu suverenitāte vai jurisdikcija ("EK ūdeņi").

3. pants

Definīcijas

Šajā regulā izmantotas šādas definīcijas:

- (a) "zvejas iespējas" nozīmē:
 - (i) kopējo pieļaujamo nozveju ("KPN") vai kuģu skaitu, kuriem ir atļauts zvejot un/vai šo atļauju ilgumu;
 - (ii) KPN akcijas, kas pieejamas Kopienai;
 - (iii) kvotas, kas piešķirtas Kopienai trešās valsts ūdeņos;
 - (iv) Kopienas zvejas iespēju piešķiršana saskaņā ar ii) un iii) apakšpunktu dalībvalstīm kvotu veidā;
 - (v) kvotu piešķiršana trešām valstīm zvejai Kopienas ūdeņos;
- (b) "starptautiskie ūdeņi" nozīmē ūdeņus, uz kuriem neattiecas nevienas valsts suverenitāte vai jurisdikcija;
- (c) "NAFO uzraudzības rajons" nozīmē daļu no Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācijas (NAFO) Konvencijas rajona, uz kuru neattiecas piekrastes valstu suverenitāte vai jurisdikcija;

- (d) "Skageraks" nozīmē apgabalu, kuru rietumos norobežo līnija, kas novilkta no Hanstholmas bākas līdz Lindesnes bācai un dienvidos - līnija, kas novilkta no Skāgenas bākas līdz Tistlarnas bācai, un no šī punkta līdz tuvākajam punktam Zviedrijas krastā;
- (e) "Kategats" nozīmē apgabalu, kuru ziemeļos norobežo līnija, kas novilkta no Skāgenas bākas uz Tistlarnas bāku un no šī punkta - uz tuvāko punktu Zviedrijas krastā, un dienvidos līnija, kas novilkta no *Hasenøre* uz *Gnibens Spids*, no *Korshage* uz *Spodsbjerg* un no *Gilbjerg Hoved* uz *Kullen*;
- (f) "Ziemeļjūra" nozīmē ICES zonu IV un daļu no ICES rajona IIIa, kura nav ietverta Skageraka definīcijā, kas sniegta d) punktā;
- (g) "Rīgas jūras līcis" nozīmē apgabalu, kuru rietumos norobežo līnija, kas Latvijas rietumos novilkta no Ovišu bākas (57°34.1234' N, 21°42.9574' E) līdz *Loode* zemesraga dienvidu klintij (57° 57.4760' N, 21° 58.2789' E) Sāremas salā, tad uz dienvidiem līdz galējam *Sørve* pussalas dienvidu punktam un tad ziemeļu - austrumu virzienā gar Sāremas salas austrumu krastu, un ziemeļos līdz līnijai, kas novilkta no 58°30.0' N 23°13.2'E to 58°30.0'N 23°41'1E;
- (h) "Kadisas jūras līcis" nozīmē ICES IXa apakšapgabala zonu uz austrumiem no meridiāna 7°23'48"W.

4. pants

Zvejas zonas

Šajā regulā izmanto šādas zonu definīcijas:

- (a) *ICES* (Starptautiskā jūras izpētes padome) zonas ir noteiktas Regulā (EEK) Nr. 3880/91¹ (1991. gada 17. decembris) par to dalībvalstu nominālās nozvejas statistikas iesniegšanu, kuras zvejo Atlantijas okeāna ziemeļaustrumu daļā;
- (b) *CECAF* (Centrālās Atlantijas austrumu daļas vai *FAO* galvenā zvejas zona 34) zonas ir noteiktas Regulā (EK) Nr. 2597/95² (1995. gada 23. oktobris) par to, kā dalībvalstis, kas zvejo apgabalos ārpus Ziemeļatlantijas, iesniedz nominālās nozvejas statistiku;
- (c) *NAFO* (Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācija) zonas ir noteiktas Regulā (EEK) Nr. 2018/93³ (1993. gada 30. jūnijs) par to, kā dalībvalstis, kas zvejo Ziemeļrietumu Atlantijā, iesniedz statistikas datus par nozveju un zvejas intensitāti;
- (d) *CCAMLR* (Antarktikas dzīvo ūdeņu resursu saglabāšanas konvencija) zonas ir noteiktas Regulā (EK) Nr. 601/2004.

¹ OV L 365, 31.12.1991., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.).

² OV L 270, 13.11.1995., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1882/2003.

³ OV L 186, 28.7.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1882/2003.

II NODAĻA

Zvejas iespējas un ar tām saistīti noteikumi Kopienas kuģiem

5. pants

Zvejas iespējas un piešķiršana

1. Zvejas iespējas Kopienas kuģiem Kopienas ūdeņos vai konkrētos Kopienai nepiederošos ūdeņos un šādu zvejas iespēju sadalījums starp dalībvalstīm ir tāds, kā izklāstīts I pielikumā.
2. Kopienas kuģi līdz ar šo tiek pilnvaroti izdarīt nozveju kvotas robežās, kas izklāstītas I pielikumā, ūdeņos, uz kuriem attiecas Farēru salu, Grenlandes un Norvēģijas jurisdikcija, un kuri atrodas zvejas zonā ap Jana Majena salu, saskaņā ar noteikumiem, kas izklāstīti 9., 16. un 17. pantā.
3. Komisija nosaka zvejas iespējas moīvai zonās V, XIV (Grenlandes ūdeņos), kas izmantojamas Kopienai, atbilstīgi 7,7% no moīvas KPN, tiklīdz KPN ir noteikta.
4. Zvejas iespējas sudrabotā heka krājumiem zonās I-XIV (EK ūdeņi un starptautiskie ūdeņi) un siļķei zonās I un II (EK ūdeņi un starptautiskie ūdeņi) Komisija var palielināt saskaņā ar procedūru, kas minēta Regulas (EK) No 2371/2002 30. panta 2. punktā, kad trešās valstis nerespektē šo krājumu atbildīgu apsaimniekošanu.

6. pants

Īpašie noteikumi un piešķiršana

Zvejas iespēju sadalījums starp dalībvalstīm, kas izklāstīts I pielikumā, neskar:

- (a) izmaiņas, kas izdarītas atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 2371/2002 20. panta 5. punktam;
- (b) otrreizēju piešķiršanu, kas veikta atbilstīgi Regulas (EEK) Nr. 2847/93 21. panta 4. punktam, 23. panta 1. punktam un 32. panta 2. punktam;
- (c) papildu izkrašanu krastā, kas atļauta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu;
- (d) daudzumus, kas aizturēti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu;
- (e) ieturējumus, kas izdarīti atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 847/96 5. pantam.

7. pants

Kvotu elastība

2005. gadam šīs regulas I pielikumā ir norādīti šādi krājumi:

- (a) krājumi, uz kuriem attiecas piesardzības vai analītiskā KPN;

- (b) krājumi, uz kuriem attiecas katra gada fleksibilitātes nosacījumi, kas izklāstīti Regulas (EK) Nr. 847/96 3 un 4. pantā; un
- (c) krājumi, kuriem jāpiemēro soda koeficienti, kas noteikti minētās regulas 5. panta 2. punktā.

8. pants

Noteikumi zvejas un piezvejas izkraušanai krastā

1. Zivis no krājumiem, kuriem ir noteiktas zvejas iespējas, nedrīkst paturēt uz klāja vai izkraut krastā, ja vien:
 - (a) nozveju nav izdarījuši dalībvalstu kuģi, kuriem ir kvota, un minētā kvota nav izmantota; vai
 - (b) nozveja neveido daļu no Kopienas daļas, kura nav sadalīta kvotas veidā starp dalībvalstīm, un šī daļa nav izmantota; vai
 - (c) attiecībā uz visām sugām, kas nav siļķe un makrele, kur tās ir sajauktas ar citām sugām, nozveja nav izdarīta ar tīkliem, kuru acu izmērs ir mazāks par 32 milimetriem, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 850/98 4. pantu, un tās nav šķirotas ne uz klāja, ne izkraujot; vai
 - (d) attiecībā uz siļķi, lomi neatbilst pasākumiem, kas minēti III pielikuma 12. punktā; vai

(e) attiecībā uz makrelēm, kur tās ir kopā ar stavridu vai sardīni, makrele nepārsniedz 10% no kopējās makreļu, stavridu un sardīņu svara uz klāja, un lomi netiek šķiroti ne uz klāja, ne izkraujot; vai

(f) lomi nav nozvejoti zinātnisko pētījumu laikā, kas tiek veikti saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 850/98 vai Regulu (EK) Nr. 88/98.

2. Visu krastā izkrauto uzskaita attiecībā pret kvotu vai, ja Kopienas daļa nav sadalīta starp dalībvalstīm kvotu veidā, attiecībā pret Kopienas daļu, izņemot nozvejas, kas veiktas saskaņā ar 1. punkta c), e) un f) apakšpunkta noteikumiem.

3. Atkāpjoties no 1. punkta, kad dalībvalstu zvejas iespējas siļķei zonās II (EK ūdeņi), III, IV un apakšrajonā VII d ir izmantotas, ir aizliegts kuģiem, kas kuģo ar konkrētās dalībvalsts karogu un ir reģistrēti Kopienā un zvejo zvejniecībās, uz kurām attiecas būtiski nozvejas ierobežojumi, izkraut lomu, kas ir nešķiroti un kuros ir siļķes.

4. Piezvejas procentuālās attiecības noteikšanu un tās izvietošānu veic saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 850/98 4. un 11. pantu un Regulas (EK) Nr. 88/98 2. un 3. pantu.

9. pants

Piekļuves ierobežojumi

Kopienas kuģi nezvejo Skagerakā 12 jūras jūdžu robežās no Norvēģijas bāzes līnijas. Tomēr kuģiem, kas kuģo ar Dānijas vai Zviedrijas karogiem, ir atļauts zvejot līdz pat 4 jūdzēm no Norvēģijas bāzes līnijas.

10. pants

Īpaši noteikumi nešķirotu lomu izkraušanai krastā apakšapgabalos IIa (EK ūdeņi), III, IV un VIId

Pasākumus, kas izklāstīti II pielikumā, piemēro attiecībā uz nešķirotu lomu, kas izcelti krastā apakšapgabalos IIa (EK ūdeņi), III, IV un VIId, izkraušanai krastā.

11. pants

Citi tehniskie un kontroles pasākumi

Tehniskos pasākumus, kas izklāstīti III pielikumā, 2005. gadā piemēro papildus tiem, kas izklāstīti Regulā (EK) Nr. 850/98, Regulā (EK) Nr. 88/98, Regulā (EK) Nr. 1626/94 un Regulā (EK) Nr. 973/2001.

Sīki izstrādāti noteikumi III pielikuma 10. punkta īstenošanai var tikt pieņemti saskaņā ar procedūru, kas minēta Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. panta 2. punktā.

12. pants

Intensitātes ierobežojumi un saistošie noteikumi krājumu pārvaldībai

1. No 2005. gada 1. janvāra līdz 2005. gada 31. janvārim attiecībā uz mencu krājumu pārvaldīšanu Kategatā, Ziemeļjūrā, Lamanša austrumu daļā, Skagerakā un apgabalā uz rietumiem no Skotijas un Īrijas jūrā piemēro zvejas intensitātes ierobežojumus un ar tiem saistītos nosacījumus, kas paredzēti Regulas (EK) Nr. 2287/2003 (2003. gada 19. decembris), ar ko attiecībā uz atsevišķiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām nosaka zvejas iespējas 2004. gadam, kā arī ar tām saistītos nosacījumus, kas piemērojami Kopienas ūdeņos un Kopienas kuģiem ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas ierobežojumi¹, V pielikuma 1.-5., 6.a, 6.c, 6.d, 6.e un 7.-22. punktā.
2. Laikposmam no 2005. gada 1. februāra līdz 2005. gada 31. decembrim attiecībā uz mencu krājumu pārvaldīšanu, kas minēti 1. punktā, piemēro zvejas intensitātes ierobežojumus un ar tiem saistītos nosacījumus, kas noteikti IVa pielikumā.
3. No 2005. gada 1. februāra zvejas intensitātes ierobežojumus un ar tiem saistītos nosacījumus, kas noteikti IVb pielikumā, piemēro zvejniecību pārvaldībai Kantabrijas jūrā un Rietumbērijas pussalā.
4. No 2005. gada 1. februāra zvejas intensitātes ierobežojumus un ar tiem saistītos nosacījumus, kas noteikti IVc pielikumā, piemēro paltusa krājumu pārvaldībai Lamanša rietumu daļā.

¹ OV L 344, 31.12.2003., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1928/2004 (OV L 332, 6.11.2004., 5. lpp.).

5. Zvejas intensitātes ierobežojumi un ar tiem saistītie noteikumi, kas noteikti V pielikumā, jāpiemēro tūbišu krājumu pārvaldībai Skagerakā un Ziemeļjūrā.
6. Komisija noteiks galīgo zvejas intensitāti 2005. gadam tūbišu zvejniecībām zonās IIa, IIIa, IV, pamatojoties uz noteikumiem, kas noteikti V pielikuma 6. punktā.
7. Visiem kuģiem, kas izmanto zvejas rīku veidus, kuri norādīti, attiecīgi, IVa, IVb, IVc pielikuma 4. punktā, un kas veic zveju apgabalos, kuri noteikti, attiecīgi, IVa, IVb, IVc pielikuma 2. punktā, ir īpaša zvejas atļauja, kas izsniegta saskaņā ar 7. pantu Regulā (EK) Nr. 1627/94.
8. Dalībvalstis nodrošina, ka 2005. gadā zvejas intensitātes līmenis, kuru mēra kilovatdienās, ko pavada prom no ostas, kuģiem, kuriem ir dziļūdens zvejas atļauja, nepārsniedz 90% no vidējās gada zvejas intensitātes, kuru šīs dalībvalsts kuģi izmantoja 2003. gadā reisos, kuriem bija dziļūdens zvejas atļaujas, un zvejojot dziļūdens sugas, kas noteiktas Padomes Regulas (EK) 2347/2002 I un II pielikumā, izņemot Ziemeļatlantijas argentīnas.

III NODAĻA

Zvejas iespējas un ar tām saistītie noteikumi trešo valstu kuģiem

13. pants

Atļauja

Kuģiem, kas kuģo ar Barbadosas, Gviānas, Japānas, Dienvidkorejas, Norvēģijas, Surinamas, Trinidādas un Tobāgo, un Venecuēlas karogiem un kuģi, kas reģistrēti Fēru salās, ir atļauts veikt nozveju Kopienas ūdeņos kvotas robežās, kas izklāstītas I pielikumā un uz kuriem attiecas 14., 15., 18., 19., 20., 21., 22., 23. un 24. pantā paredzētie nosacījumi.

14. pants

Ģeogrāfiskie ierobežojumi

Zvejošana ar kuģiem, kas kuģo ar:

- (a) Norvēģijas karogu vai ir reģistrēti Fēru salās, ir ierobežota ar tām 200 jūras jūdžu zonām, kas atrodas 12 jūras jūdzes virzienā uz jūru no dalībvalstu bāzes līnijas Ziemeļjūrā, Kategatā un Atlantijas okeāna ziemeļos 43°00' N, izņemot apgabalu, kas minēts Regulas (EK) Nr. 2371/2002 18. pantā; zvejošanai Skagerakā ar kuģiem, kas kuģo ar Norvēģijas karogu, ir atļautas četras jūras jūdzes virzienā uz jūru no Dānijas un Zviedrijas bāzes līnijas;

- (b) Barbadosas, Gviānas, Japānas, Dienvidkorejas, Surinamas, Trinidādas un Tobāgo, un Venecuēlas karogu, ir ierobežota ar tām 200 jūras jūdžu daļām, kas atrodas 12 jūras jūdzes virzienā uz jūru no Franču Gviānas departamenta.

15. pants

Nosacījumi nozvejas un piezvejas izkraušanai krastā

Zivis no krājumiem, kurām ir noteiktas zvejas iespējas, nedrīkst paturēt uz klāja vai izkraut, ja vien nozveja nav izdarīta ar kuģiem no trešās valsts, kuriem ir kvota, kas nav izmantota.

IV NODAĻA
Licencēšanas pasākumi Kopienas kuģiem

16. pants

Licences un ar tām saistītie nosacījumi

1. Neatkarīgi no vispārējiem noteikumiem par zvejas licencēm un īpašajām zvejas atļaujām, kas paredzētas Regulā (EK) Nr. 1627/94, zvejai trešās valsts ūdeņos nepieciešama licence, kuru izsniedz trešās valsts iestādes.

Tomēr pirmo daļu nepiemēro šādiem Kopienas kuģiem, kas zvejo Ziemeļjūras Norvēģijas ūdeņos:

- (a) ar tonnāžu, kas ir vienāda vai mazāka par 200 GT;
- (b) kas zvejo lietošanai pārtikā sugas, kuras nav makreles;
- (c) kas kuģo ar Zviedrijas karogu, saskaņā ar iedibināto praksi.

2. Maksimālais licenču skaits un citi ar tām saistīti noteikumi ir tādi, kā noteikts VI pielikuma I daļā. Pieprasījumos pēc licencēm norāda zvejas veidu un kuģa nosaukumu un tehniskās īpašības. Komisija šos pieprasījumus iesniedz attiecīgo trešo valstu iestādēm.

Ja viena dalībvalsts nodod kvotu citai dalībvalstij (mijmaiņas darījums) zvejas apgabalos, kas izklāstīti I daļas VI pielikumā, nodošanā ietver attiecīgo licenču nodošanu un par to informē Komisiju. Tomēr kopējais licenču skaits katram zvejas apgabalam, kā noteikts I daļas VI pielikumā, netiek pārsniegts.

3. Kopienas kuģi izpilda saglabāšanas un kontroles pasākumus un visus citus noteikumus, kas reglamentē zonu, kurā tie darbojas.

17. pants

Fēru salas

Kopienas kuģi, kas licencēti specializētas zvejas veikšanai konkrētām sugām Fēru salu ūdeņos, var veikt specializēto zveju citām sugām ar noteikumu, ka tie iepriekš paziņo Fēru iestādēm par izmaiņām.

V NODAĻA

Licencēšanas kārtība trešo valstu kuģiem

18. pants

Pienākums iegūt licenci un īpašu zvejas atļauju

1. Neatkarīgi no Regulas (EK) Nr. 2847/93 28.b panta kuģiem, kas kuģo ar Norvēģijas karogu un kam ir ar mazāk nekā 200 GT, nav nepieciešama licence un zvejas atļauja.
2. Licenci un īpašo zvejas atļauju glabā uz kuģa. Tomēr kuģi, kas reģistrēti Fēru salās vai Norvēģijā, ir atbrīvoti no šā pienākuma.
3. Kuģi no trešajām valstīm, kuriem atļauts zvejot 2004. gada 31. decembrī, var turpināt zvejot, sākot ar 2005. gada 1. janvāri, kamēr kuģu saraksts, kuriem atļauts zvejot, tiek iesniegts Komisijai, un Komisija to apstiprina.

19. pants

Pieteikums licencei un īpašai zvejas atļaujai

Trešās valsts iestādes pieteikumam Komisijai licences un īpašas zvejas atļaujas iegūšanai pievieno šādu informāciju:

- (a) kuģa nosaukums;

- (b) reģistrācijas numurs;
- (c) ārējā marķējuma burti un numuri;
- (d) reģistrācijas osta;
- (e) īpašnieka vai fraktētāja uzvārds un adrese;
- (f) bruto tilpums un kopējais garums;
- (g) dzinēja jauda;
- (h) izsaukuma signāls un radio frekvence;
- (i) paredzētā zvejas metode;
- (j) paredzētā zvejas vieta;
- (k) sugas, kuras paredzēts zvejot;
- (l) laikposms, kuram pieprasīta licence.

20. pants

Licenču skaits

Licenču skaits un īpaši saistītie noteikumi ir noteikti II daļas VI pielikumā.

21. pants

Anulēšana un atsaukšana

1. Licences un īpašās zvejas atļaujas var anulēt nolūkā izsniegt jaunas licences un īpašās zvejas atļaujas. Šāda anulēšana notiek iepriekšējā dienā pirms Komisijas jauno licenču un īpašo zvejas atļauju izsniegšanas dienas. Jaunās licences un īpašās zvejas atļaujas stājas spēkā no to izsniegšanas dienas.
2. Licences un īpašās zvejas atļaujas pilnībā vai daļēji atsauc pirms termiņa beigšanās dienas, ja I pielikumā noteiktā kvota attiecīgajam krājumam tikusi izmantota.
3. Licences un īpašās zvejas atļaujas atsauc visos gadījumos, kad netiek izpildīti pienākumi, kas noteikti šajā regulā.

22. pants

Neatbilstība attiecīgajiem noteikumiem

1. Nevienam zvejas kuģim netiek izsniegta licence vai īpašā zvejas atļauja laikposmam, kas nepārsniedz 12 mēnešus, ja nav izpildīti pienākumi, kas noteikti šajā regulā.
2. Komisija iesniedz attiecīgās trešās valsts iestādēm to kuģu nosaukumus un tehniskās īpašības, kuriem nav atļauts zvejot Kopienas zvejas zonā sekojošā mēneša vai mēnešu laikā attiecīgo noteikumu pārkāpumu dēļ.

23. pants

Licences īpašnieka pienākumi

1. Trešās valsts kuģi izpilda saglabāšanas un kontroles pasākumus, un citus noteikumus, kas reglamentē Kopienas kuģu zvejošanu zonā, kurā tie darbojas, jo īpaši Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94, (EK) Nr. 88/98, (EK) Nr. 850/98, (EK) Nr. 1434/98 un (EEK) Nr. 1381/87.
2. Kuģi, kas minēti 1. punktā, izdara ierakstus kuģa žurnālā, kurā ieraksta informāciju, kas izklāstīta VII pielikuma I daļā.
3. Trešās valsts kuģi, izņemot tos, kas kuģo ar Norvēģijas karogu, zvejo *ICES* rajonā IIIa, iesniedz Komisijai informāciju, kas izklāstīta VIII pielikumā, saskaņā ar noteikumiem, kas noteikti šajā pielikumā.

24. pants

Īpaši noteikumi attiecībā uz Franču Gviānas departamentu

1. Licences zvejošanai Franču Gviānas departamenta ūdeņos piešķir ar noteikumu, ka attiecīgā kuģa īpašnieks apņemas pēc Komisijas pieprasījuma atļaut uz kuģa uzkāpt novērotājam.
2. Katra kuģa kapteinis, kuram ir licence spuru zivju vai tunzivju zvejai Franču Gviānas departamenta ūdeņos, pēc katra brauciena izkraujot lomu krastā, iesniedz deklarāciju franču iestādēm, kurā norāda nozvejoto un uz kuģa glabāto garneļu daudzumu kopš pēdējās deklarācijas. Šī deklarācija ir saskaņā ar paraugu, kas izklāstīts VI pielikuma III daļā. Kuģa kapteinis ir atbildīgs par šīs deklarācijas precizitāti. Franču iestādes veic visus attiecīgos pasākumus, lai pārbaudītu šo deklarāciju precizitāti, jo īpaši pārbaudot tās attiecībā pret kuģa žurnālu, kas minēts 23. panta 2. punktā. Pēc tam, kad deklarācija pārbaudīta, to paraksta kompetenta amatpersona. Pirms katra mēneša beigām franču iestādes Komisijai nosūta visas deklarācijas, kas attiecas uz iepriekšējo mēnesi.
3. Kuģi, kas zvejo Franču Gviānas departamenta ūdeņos, veic ierakstus kuģa žurnālā, kas atbilst paraugam VII pielikuma II daļā. Šī kuģa žurnāla kopiju ar franču iestāžu starpniecību nosūta Komisijai 30 dienu laikā pēc katra zvejas brauciena pēdējās dienas.
4. Ja mēneša laikā Komisija nesaņem nekādu paziņojumu attiecībā uz kuģi, kam ir licence zvejai Franču Gviānas departamenta ūdeņos, šā kuģa licence tiek anulēta.

VI NODAĻA

Īpaši noteikumi Kopienas kuģiem, kas zvejo *NAFO* uzraudzības rajonā

1. iedaļa

Kopienas dalība

25. pants

Kuģu saraksts

1. Tikai Kopienas kuģiem ar vairāk nekā 50 bruto tonnām, kuriem izsniegta īpaša viņu karoga dalībvalsts zvejas atļauja un kuri ir ietverti *NAFO* kuģu reģistrā, ir tiesīgi ar nosacījumiem, kas izklāstīti atļaujā, zvejot, glabāt uz kuģa un izkraut krastā zivju resursus no *NAFO* uzraudzības rajona.
2. Katra dalībvalsts, vismaz 15 dienas pirms tam, kad jauns kuģis ie brauc *NAFO* uzraudzības rajonā, datorrakstā informē Komisiju par visiem grozījumiem to kuģu sarakstā, kuri kuģo ar tās karogu un reģistrēti Kopienā, kuriem atļauts zvejot *NAFO* uzraudzības rajonā. Komisijai šo informāciju nekavējoties nosūta *NAFO* sekretariātam.
3. Informācija, kas minēta 2. punktā, ietver šādu informāciju:
 - (a) kuģa iekšējais numurs, kā noteikts Komisijas Regulas (EK) Nr. 26/2004 (2003. gada 30. decembris) par Kopienas zvejas flotes reģistru¹ I pielikumā;

¹ OV L 5, 9.1.2004., 25. lpp.

(b) starptautiskais radio izsaukuma signāls;

(c) kuģa fraktētājs, attiecīgā gadījumā;

(d) kuģa veids.

4. Informācijā, kas nosūtīta par kuģiem, kas pagaidām kuģo ar kādas dalībvalsts karogu (kuģa fraktēšana bez apkalpes), ietver:

(a) datumu, no kura kuģim atļauts kuģot ar dalībvalsts karogu;

(b) datumu, no kura kuģim dalībvalsts atļāvusi sākt zvejot *NAFO* uzraudzības rajonā;

(c) tās valsts nosaukumu, kurā kuģis ir reģistrēts vai ir bijis iepriekš reģistrēts, un datumu, no kura tas beidzis kuģot ar šīs valsts karogu;

(d) kuģa nosaukumu;

(e) kuģa oficiālo reģistrācijas numuru, kuru piešķirušas kompetentās valsts iestādes;

(f) kuģa mājas osta pēc nodošanas;

(g) kuģa īpašnieka vai fraktētāja vārds;

- (h) paziņojums, ka kuģa kapteinim ir izsniegta to noteikumu eksemplārs, kas ir spēkā *NAFO* uzraudzības rajonā;
- (i) galvenās sugas, kuras kuģis var zvejot *NAFO* uzraudzības rajonā;
- (j) apakšrajoni, kur kuģis, iespējams, varētu zvejot.

2. iedaļa

Tehniskie pasākumi

26. pants

Acu izmēri

1. Traļa tīkla izmantošana, kuram ikvienā tā posmā tīkla acu izmēri ir mazāki par 130 mm, ir aizliegta specializētajai dziļūdens sugu zvejai, kas minēta IX pielikumā. Šo acs izmēru var samazināt minimāli līdz 60 mm specializētai īsspuru kalmāra (*Illex illecebrosus*) zvejai. Specializētai raju (*Rajidae*) zvejai šo acs izmēru palielina minimāli līdz 280 mm āmī un līdz 220 mm visās citās traļa daļās.
2. Kuģi, kas zvejo garneles (*Pandalus borealis*), izmanto tīklus ar minimālo acs izmēru 40 mm.

27. pants

Piestiprinājumi pie tīkliem

1. Jebkuru līdzekļu vai iekārtu izmantošana, izņemot tos, kas aprakstīti šajā pantā, kuri aizsprosto tīklu acis vai samazina to izmēru, ir aizliegta.
2. Buras, tīkli vai jebkurš cits materiāls var būt piestiprināts āmja ārpusē, lai samazinātu vai novērstu bojājumu.
3. Iekārtas var būt piestiprinātas pie augšējās āmja daļas ar noteikumu, ka tās neaizsprosto āmja acis. Augšpusē borta lenšu izmantošana ir ierobežota līdz tām, kas minētas X pielikumā.
4. Kuģi, kas zvejo garneles (*Pandalus borealis*) izmanto šķirošanas tīkliņus vai režģus ar maksimālo 22 mm atstarpi starp stieņiem. Kuģi, kas zvejo garneles rajonā 3L, arī ir aprīkoti ar īsu cilpu ar gredzenu un āķi, ar minimālo garumu 72 cm, kā aprakstīts III pielikuma 4. papildinājumā.

28. pants

Piezveja

1. Kuģu kapteiņi nedrīkst veikt specializēto zveju attiecībā uz sugām, kurām piemēro piezvejas ierobežojumus. Specializētā zveja attiecībā uz kādu sugu tiek veikta, kad šīs sugas veido vislielāko nozvejas svara procentuālo daudzumu ikvienā lomā.

2. To sugu piezvejas, kas minētas ID pielikumā, kam Kopiena nav noteikusi kvotas attiecībā uz *NAFO* uzraudzības rajonu, un kas veiktas šajā daļā, veicot jebkuru sugu specializēto zveju, nedrīkst pārsniegt 2500 kg katrai sugai vai 10% no kopējā nozvejas svara, kas palicis uz kuģa, atkarībā no tā, kurš daudzums ir lielāks. Tomēr, *NAFO* uzraudzības rajona daļā, kur specializētā zveja konkrētām sugām ir aizliegta, vai "citu" kvota ir pilnībā izlietota, katras tādas sugas piezveja, kas minēta ID pielikumā, nedrīkst pārsniegt attiecīgi 1 250 kg vai 5%.
3. Kad vien kopējais daudzums sugām, uz kurām attiecas piezvejas ierobežojumi, katrā nozvejā pārsniedz ierobežojumus, kas noteikti 2. punktā, lai kuru no tiem piemēro, kuģi nekavējoties pārvietojas minimāli piecas jūras jūdzes no iepriekšējās nozvejas stāvokļa. Kad vien kopējais daudzums sugām, uz kurām attiecas piezvejas ierobežojumi, katrā nākamajā nozvejā pārsniedz minētos ierobežojumus, kuģi atkal nekavējoties pārvietojas minimāli piecas jūras jūdzes no iepriekšējās nozvejas stāvokļa un neatgriežas šajā zonā vismaz 48 stundas.
4. Attiecībā uz kuģiem, kas zvejo garneles (*Pandalus borealis*), gadījumā, ja visu ID pielikumā minēto sugu kopējā piezveja katrā nozvejā pārsniedz 5% no svara rajonā 3M un 2,5% rajonā 3L, kuģi nekavējoties pārvietojas minimāli piecas jūras jūdzes no iepriekšējās nozvejas stāvokļa.
5. Garneļu nozvejas neizmanto dziļūdens sugu piezvejas līmeņu aprēķināšanai.

29. pants

Zivs minimālais lielums

Zivis no *NAFO* uzraudzības rajona, kurām nav tāds lielums, kāds noteikts XI pielikumā, nedrīkst apstrādāt, atstāt uz kuģa, pārsūtīt, izkraut, pārvadāt, uzglabāt, pārdot, izlikt aplūkošanai vai piedāvāt pārdošanai, bet tās nekavējoties atgriež jūrā. Ja nozvejoto zivju daudzums, kurām nav vajadzīgā lieluma, pārsniedz 10% no kopējā daudzuma, kuģis pirms zvejas turpināšanas pārvietojas vismaz piecu jūras jūdžu attālumā no jebkura iepriekšējās nozvejas stāvokļa. Par ikvienu apstrādātu zivi, uz ko attiecas minimālā zivs lieluma prasības, kas ir īsāka par ekvivalentu XI pielikumā, uzskata, ka tās izcelsme ir no zivs, kas ir zem minimālā zivs lieluma.

3. iedaļa

Kontroles pasākumi

30. pants

Produkta marķēšana un atsevišķa kraušana

1. Visas apstrādātās zivis, kas nozvejotas *NAFO* uzraudzības rajonā, marķē tādā veidā, lai katra suga un produktu kategorija būtu identificējama. Tās arī marķē kā nozvejotas *NAFO* uzraudzības rajonā.

2. Visas garneles, kas nozvejotas rajonā 3L un viss melnais paltuss, kas nozvejots apakšzonā 2 un rajonos 3KLMNO, marķē kā nozvejotas šajos attiecīgajos rajonos.

3. Tās pašas sugas lomus izvieto nepārprotami atsevišķi no citu sugu lomiem. Visus lomus, kas nozvejoti *NAFO* uzraudzības rajonā, novieto atsevišķi no lomiem, kas nozvejoti ārpus šā rajona.

Lomus var novietot vairāk nekā vienā kravas telpas daļā, bet katrā kravas telpas daļā, kur loms ir izvietots, to tur nepārprotami atsevišķi no citu sugu lomiem, izmantojot plastmasu, finieri, tīklu utt.

31. pants

Produkcijas kuģa žurnāls un izkraušanas plāns

1. Papildus tam, lai atbilstu Regulas (EEK) Nr. 2847/93 6., 8., 11., un 12. pantam, kuģu kapteiņi kuģa žurnālā ieraksta šīs regulas XII pielikumā minēto informāciju.

2. Katra dalībvalsts pirms katra mēneša 15. datuma datorrakstā paziņo Komisijai par krājumu daudzumiem, kuri norādīti XIII pielikumā, kuri izkrauti krastā iepriekšējā mēneša laikā, un paziņo jebkuru saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2847/93 11. un 12. pantu saņemto informāciju.

3. Kopienas kuģa kapteinis attiecībā uz to sugu lomiem, kas minētas ID pielikumā, veic ierakstus:

- (a) produkcijas kuģa žurnālā, kurā katrai sugai norādīta tās kopējā produkcija;
- (b) kraušanas plānā, kas parāda dažādu sugu izvietojumu kravas telpās, kā arī katras sugas daudzumu uz kuģa pēc produkta svara, kas norādīts kilogramos.

4. Produkcijas kuģa žurnālu un kraušanas plānu, kas minēti 3. punktā, katru dienu atjauno par iepriekšējo dienu, rēķinot no plkst. 00.00 (UTC) līdz plkst. 24.00 (UTC), un glabā uz kuģa, kamēr tas netiek pilnībā izkrauts.

5. Kuģa kapteinis sniedz nepieciešamo atbalstu kuģa žurnālā uzrādīto daudzumu un apstrādāto produktu pārbaudes veikšanai.

32. pants

Tīkli

Kad veic specializēto zveju attiecībā uz vienu vai vairākām sugām, kas minētas IX pielikumā, kuģiem nav tīkli, kuru acu izmērs ir mazāks nekā tas, kas noteikts 26. pantā. Tomēr kuģi, kas zvejo tā paša brauciena gaitā rajonos, kas nav *NAFO* uzraudzības rajons, var šādus tīklus turēt uz kuģa, nodrošinot, ka tie ir droši piestiprināti un nokrauti, un nav pieejami tūlītējai izmantošanai, proti:

- (a) tīkli ir atvienoti no to dēļiem un to vilkšanas vai tralēšanas kabeļiem un virvēm; un

- (b) tīkli, kas atrodas uz vai virs klāja, ir droši nostiprināti pie virsbūves daļas.

33. pants

Pārkraušana

Kopienas kuģi neveic pārkraušanas darbības *NAFO* uzraudzības rajonā, ja vien tie no savām kompetentajām iestādēm nav saņēmuši iepriekšēju atļauju šādai darbībai.

34. pants

Zvejas intensitātes kontrole

1. Katra dalībvalsts veic nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka to kuģu zvejas intensitāte, kas minēta 25. pantā, ir proporcionāla zvejas iespējām, kas pieejamas šai *NAFO* uzraudzības rajonā.
2. Dalībvalstis nosūta Komisijai zvejas plānus to kuģiem, kas zvejo sugas *NAFO* uzraudzības rajonā, ne vēlāk kā līdz 2005. gada 31. janvārim vai pēc tam vismaz 30 dienas pirms šādu darbību uzsākšanas. Zvejas plānā, *inter alia*, norāda kuģi vai kuģus, kuri nodarbosies ar zveju, un plānoto zvejas dienu skaitu *NAFO* uzraudzības rajonā.

Dalībvalstis orientējoši informē Komisiju par kuģu paredzētajām darbībām citos apgabalos.

Zvejas plāns atspoguļo kopējo nozvejas intensitāti, kas tiks izvērsta, ņemot vērā zveju saistībā ar zvejas iespējām, kas pieejamas dalībvalstij, kura izdara paziņojumu.

Dalībvalstis ne vēlāk kā līdz 2005. gada 31. decembrim ziņo Komisijai par savu zvejas plānu īstenošanu, ietverot to kuģu skaitu, kas faktiski iesaistīti zvejniecībā, un kopējo zvejoto dienu skaitu.

4. iedaļa

Īpaši noteikumi ziemeļu garneļiem

35. pants

Ziemeļu garneļu zvejošana

Katra dalībvalsts ik dienas ziņo Komisijai par ziemeļu garneļu (*Pandalus borealis*) daudzumu, ko *NAFO* uzraudzības rajona 3L rajonā nozvejojuši kuģi, kas kuģo ar Kopienas karogu un ir reģistrēti Kopienā. Visas zvejas darbības notiek dziļumā, kas pārsniedz 200 metrus un ir ierobežotas līdz vienam kuģim katrai dalībvalsti vienlaikus.

5. iedaļa

Īpaši noteikumi melnā paltusa atjaunošanas plānam

36. pants

Aizliegums attiecībā uz melno paltusu

Kopienas zvejas kuģiem ir aizliegts zvejot melno paltusu *NAFO* apakšrajonā 2 un rajonos 3KLMNO un atstāt uz klāja, pārkraut vai izkraut šajā zonā nozvejoto melno paltusu, ja tiem nav īpašas zvejas atļaujas, kuru izsniegusi dalībvalsts, ar kuras karogu tie kuģo.

37. pants

Kuģu saraksts

1. Dalībvalstis nodrošina, ka kuģi, kuriem ir jāizsniedz 36. pantā minētās īpašās zvejas atļaujas, ir ietverti sarakstā, kur minēts to nosaukums un iekšējais numurs, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 26/2004 I pielikumā. Dalībvalstis izsniedz īpašu zvejas atļauju tikai tad, ja kuģis reģistrēts *NAFO* kuģu reģistrā.
2. Katra dalībvalsts nosūta Komisijai datorrakstā sarakstu, kas noteikts 1. punktā, un visus turpmākos labojumus.
3. Labojumus 1. punktā noteiktajam sarakstam iesniedz Komisijai vismaz piecas dienas pirms datuma, kad šim sarakstam jaunpievienots kuģis iebrauc apakšrajonā 2 un rajonos 3KLMNO. Komisija sarakstu nekavējoties nosūta *NAFO* sekretariātam.

4. Katra dalībvalsts veic nepieciešamos pasākumus, lai sadalītu tās kvotu melnajam paltusam starp tās kuģiem, kas ietverti 1. punktā minētajā sarakstā. Dalībvalstis informē Komisiju par kvotu sadalījumu ne vēlāk kā 15 dienas pēc šīs regulas stāšanās spēkā.

38. pants

Ziņojumi

1. Kuģu kapteiņi, kas minēti 37. panta 2. punktā, iesniedz karoga dalībvalstij šādus ziņojumus:
 - (a) melnā paltusa daudzums, kas paliek uz klāja, kad Kopienas kuģis ie brauc apakšrajonā 2 un rajonos 3KLMNO. Šo ziņojumu iesniedz ne ātrāk kā 12 stundas un ne vēlāk kā 6 stundas pirms katras kuģa ie braukšanas šajā zonā;
 - (b) melnā paltusa katras nedēļas nozveja. Šo ziņojumu pirmoreiz iesniedz ne vēlāk kā septītās dienas beigās pēc kuģa ie braukšanas apakšrajonā 2 un rajonos 3KLMNO, vai, ja zvejas braucieni ilgst vairāk nekā septiņas dienas, vēlākais pirmdienā lomiem, kas nozvejoti apakšrajonā 2 un rajonos 3KLMNO iepriekšējās nedēļas laikā, kas beidzas svētdien pusnaktī;
 - (c) melnā paltusa daudzums, kas tiek turēts uz klāja, kad kuģis izbrauc no apakšraiona 2 un rajoniem 3KLMNO. Šo ziņojumu iesniedz ne ātrāk kā 12 stundas un ne vēlāk kā 6 stundas pirms katras kuģa izbraukšanas no šīs zonas, un tajā ietver zvejas dienu skaitu un kopējo nozveju šajā zonā;

- (d) daudzums, kas iekrauts un izkrauts katras melnā paltusa pārkraušanas laikā, kad kuģis uzturas apakšrajonā 2 un rajonos 3KLMNO. Šos ziņojumus iesniedz ne vēlāk kā 24 stundas pēc pārkraušanas pabeigšanas.
2. Dalībvalstis pēc saņemšanas iesniedz Komisijai 1. punkta a), c) un d) apakšpunktā noteiktos ziņojumus.
3. Kad tiek uzskatīts, ka melnā paltusa nozveja, kas paziņota saskaņā ar 2. punktu, ir pārsniegusi 70% no dalībvalstīm piešķirtās kvotas, kuģu kapteiņi ik pēc trim dienām iesniedz ziņojumus, kas attiecas uz 1. punkta b) apakšpunktu.

39. pants

Norādītās ostas

1. Aizliegts izkraut krastā jebkuru daudzumu melnā paltusa jebkurā citā vietā, kas nav ostas, kuras ir noteikušas *NAFO* Līgumslēdzējas puses. Melnā paltusa izkraušana ostās, kas nav Līgumslēdzēju pušu ostas, ir aizliegta.
2. Dalībvalstis nosaka ostas, kurās var notikt melnā paltusa izkraušana, un nosaka saistītās pārbaudes un uzraudzības procedūras, ietverot noteikumus un nosacījumus melnā paltusa daudzumu reģistrēšanai un ziņošanai par to katrā izkraušana.

3. Dalībvalstis 15 dienu laikā no šīs regulas spēkā stāšanās dienas iesniedz Komisijai norādīto ostu sarakstu, un pēc tam 15 dienu laikā saistītās pārbaudes un uzraudzības procedūras, kas minētas 2. punktā. Komisija šo informāciju nekavējoties nosūta *NAFO* sekretariātam.
4. Komisija nekavējoties nosūta visām dalībvalstīm 2. punktā minēto norādīto ostu, kā arī citu *NAFO* Līgumslēdzēju pušu norādītos ostu sarakstu.

40. pants

Pārbaude ostā

1. Dalībvalstis nodrošina, ka visi kuģi, kas iebrauc norādītajā ostā izkraut un/ vai pārkraut melno paltusu, kas nozvejots *NAFO* apakšrajonā 2 un rajonos 3 KLMNO, tiek pakļauti pārbaudei ostā saskaņā ar *NAFO* ostas pārbaudes shēmu.
2. Ir aizliegts izkraut un/ vai pārkraut lomas no kuģiem, kas minēti 1. punktā, kamēr nav ieradušies inspektori.
3. Visu izkrauto daudzumu pirms pārvešanas uz saldētavu vai uz citu galamērķi nosver pa sugām.
4. Dalībvalstis septiņu darba dienu laikā no datuma, kad pārbaude tika pabeigta, iesniedz *NAFO* sekretariātam, ar kopiju Komisijai, attiecīgo ostas pārbaudes ziņojumu.

41. pants

Izkraušanas un pārkraušanas aizliegšana kuģiem,
kas nav Līgumslēdzēju pušu kuģi

Dalībvalstis nodrošina, ka melnā paltusa izkraušana un pārkraušana no kuģiem, kas nav Līgumslēdzēju pušu kuģi, kuri ir iesaistīti zvejas darbībās *NAFO* uzraudzības rajonā, ir aizliegta.

42. pants

Zvejas pasākumu pārraudzība

Dalībvalstis vēlākais līdz 2005. gada 31. decembrim iesniedz Komisijai ziņojumu par pasākumu īstenošanu, kas noteikti no 36. līdz 41. pantam, ietverot kopējo zvejas dienu skaitu.

6. iedaļa

Īpašie noteikumi Atlantijas jūras asariem

43. pants

Atlantijas jūras asaru zvejniecība

1. Katru otro pirmdienu tāda Kopienas kuģa kapteinis, kas zvejo Atlantijas jūras asari *NAFO* uzraudzības rajona apakšrajonā 2 un rajonos IF, 3K un 3M, paziņo kompetentām to dalībvalstu iestādēm, ar kuru karogu kuģis kuģo vai kurās kuģis ir reģistrēts, par nozvejoto Atlantijas jūras asaru daudzumiem šajās zonās divu nedēļu laikā, kas beidzas iepriekšējā svētdienā plkst. 12 pusnaktī.

Kad kopējā nozveja sasniedz 50% no KPN, paziņojumu sniedz katru nedēļu pirmdienā.

2. Dalībvalstis ziņo Komisijai katru otro otrdienu pirms plkst. 12 pusdienlaikā par divu nedēļu laikposmu, kas beidzas iepriekšējā svētdienā plkst. 12 pusnaktī, par to kuģu nozvejotajiem Atlantijas jūras asara daudzumiem *NAFO* uzraudzības rajona apakšrajonā 2 un rajonos IF, 3K un 3M, kas kuģo ar to karogiem un ir reģistrēti to teritorijā.

Kad kopējā nozveja sasniedz 50% no KPN, ziņojumus nosūta katru nedēļu.

VII NODAĻA

Īpaši noteikumi Kopienas kuģiem, kas zvejo CCAMLR apgabalā

1. iedaļa

Ierobežojumi un informācijas prasības attiecībā uz kuģi

44. pants

Aizliegumi un nozvejas ierobežojumi

1. Specializētā to sugu zveja, kas norādīta XIV pielikumā, ir aizliegta minētajā pielikumā norādītajās zonās un laikposmos.
2. Jaunai un pētnieciskai zvejai nozvejas un piezvejas ierobežojumi, kas norādīti XV pielikumā, attiecas uz minētajā pielikumā norādītajiem apakšrajiem.

45. pants

Informācijas prasības attiecībā uz kuģiem,
kam atļauts zvejot CCAMLR apgabalā

1. Papildus informācijas prasībām attiecībā uz apstiprinātajiem kuģiem, kas noteiktas Regulas (EK) Nr. 601/2004 3. panta 2. punktā, dalībvalstis attiecībā uz šiem kuģiem, sākot ar 2005. gada 1. augustu, Komisijai dara zināmu šādu informāciju:
 - (a) kuģa IMO numurs (ja izdots);

- (b) iepriekšējais karogs, ja tāds ir;
- (c) starptautiskais radio izsaukuma signāls;
- (d) kuģa īpašnieka (-u) un ikviena īpašuma beneficiāra (-u), vārds un adrese, ja zināms;
- (e) kuģa veids;
- (f) kur un kad uzbūvēts;
- g) garums;
- h) krāsaina kuģa fotogrāfija, kas sastāv no:
 - (i) vienas fotogrāfijas, kas nav mazāka par 12 x 7 cm, kas parāda kuģa labo bortu visā tā garumā un visas konstruktīvās iezīmes;
 - (ii) vienas fotogrāfijas, kas nav mazāka par 12 x 7 cm, kas parāda kuģa kreiso bortu visā tā garumā un visas konstruktīvās iezīmes;
 - (iii) vienas fotogrāfijas, kas nav mazāka par 12 x 7 cm, kas parāda kuģa pakaļgalu, kas fotografēta tieši no kuģa pakaļgala;
- (i) pasākumus, kas veikti, lai nodrošinātu pret viltojumiem drošu uz kuģa uzstādīto satelīta monitora kontroles iekārtu darbību.

2. No 2005. gada 1. augusta dalībvalstis, ciktāl tas ir iespējams, Komisijai dara zināmu arī šādu informāciju, kas attiecas kuģiem, kam atļauts zvejot *CCAMLR* rajonā:

- (a) kuģa operatora vārds un adrese, ja tā atšķiras no kuģa īpašnieka (u) vārda un adreses;
- (b) kuģa kapteiņa un, attiecīgā gadījumā, zvejas meistara vārds un tautība;
- (c) zvejas metodes vai metožu veids;
- (d) bimss (m);
- (e) bruto reģistrētā kravnesība;
- (f) kuģa sakaru veidi un numuri (INMARSAT A, B un C numuri);
- (g) parastais kuģa komandas personālsastāvs;
- (h) galvenā dzinēja vai dzinēju jauda (kW);
- (i) celtpēja (tonnas), zivju tilpņu skaits un to ietilpība (m³);
- (j) jebkura cita informācija (piem., ledus klasifikācija), kas tiek uzskatīta par nepieciešamu.

2. iedaļa
Pētnieciskā zveja

46. pants

Pedalīšanās pētnieciskajā zvejā

1. Zvejas kuģi, kas kuģo ar Spānijas karogu un reģistrēti Spānijā, un ir pieteikti *CCAMLR*, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 601/2004 7. pantu var pedalīties pētnieciskajā *Dissostichus spp* āķu - jedu zvejā apakšrajonā FAO 88.1 un rajonos 58.4.1, 58.4.2, 58.4.3a) ārpus valsts jurisdikcijas rajoniem, un 58.4.3b) ārpus valsts jurisdikcijas rajoniem.
2. Rajonos 58.4.3a) un 58.4.3b) vienlaikus nedrīkst zvejot vairāk kā viens zvejas kuģis.
3. Ņemot vērā apakšrajonu 88.1 un rajonus 58.4.1 un 58.4.2, kopējais nozvejas un piezvejas līmenis apakšrajonam un rajonam un to sadalījums starp maza mēroga pētniecības vienībām (*SSRUs*) katrā no tiem ir noteikts XV pielikumā. Zveja katrā *SSRU* beidzas, kad ziņotā nozveja sasniedz norādīto nozvejas ierobežojumu, un *SSRU* aizver līdz sezonas beigām.
4. Zveja notiek lielā ģeogrāfiskā un batimetriskā diapazonā, lai būtu iespējams iegūt informāciju, kas nepieciešama, lai noteiktu zvejniecības iespējas un izvairītos no pārmērīgas nozvejas un zvejas intensitātes koncentrācijas. Tomēr zveja rajonos 58.4.1 un 58.4.2 ir aizliegta dziļumos, kas mazāki par 550 m.

47. pants

Ziņošanas sistēmas

Zvejas kuģi, kas piedalās pētnieciskajā zvejā, kura minēta 46. pantā, izmanto šādas nozvejas un intensitātes ziņojumu sistēmas:

- (a) piecu dienu nozveja un intensitātes ziņojumu sistēma, kas noteikta Regulas (EK) Nr. 601/2004 12. pantā, izņemot to, ka dalībvalstis nozvejas un intensitātes ziņojumus iesniedz Komisijai tūlītējai nosūtīšanai *CCAMLR* ne vēlāk kā divas darba dienas pēc katra ziņojuma laikposma beigām. Apakšrajonā 88.1 un rajonos 58.4.1 un 58.4.2 ziņošanu veiks maza mēroga pētniecības vienības;
- (b) katra mēneša nelielā mēroga nozvejas un intensitātes ziņošanas sistēma, kas noteikta Regulas (EK) Nr. 601/2004 13. pantā;
- (c) ziņo par izkrauto *Dissostichus eleginoides* un *Dissostichus mawsoni* kopējo skaitu un svaru, ieskaitot tos, kas ir "recekļainas miesas" stāvoklī.

48. pants

Īpašās prasības

1. Pētnieciskās zvejas, kas minētas 46. pantā, veic saskaņā ar 8. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 600/2004 (2004. gada 22. marts), ar ko nosaka dažus tehniskus pasākumus attiecībā uz zvejas darbībām apgabalā, uz kuru attiecas Antarktiskas ūdeņu dzīvo resursu saglabāšanas konvencija¹, ņemot vērā pasākumus jūras putnu nejaušās mirstības samazināšanai, zvejojot ar āķu jēdām.

Papildus šiem pasākumiem:

- (a) atkritumu izmešana šajās zvejniecībās ir aizliegta;
- (b) kuģus, kas piedalās pētnieciskajās zvejās rajonos 58.4.1 un 58.4.2, kuri atbilst *CCAMLR* protokoliem (A, B vai C) par āķu jēdu atsvariem, atbrīvo no nakts uzstādīšanas prasības; tomēr kuģi, kuri noķer kopsummā trīs (3) jūras putnus, nekavējoties atgriežas pie nakts uzstādīšanas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 601/2004 8. pantu;
- (c) kuģi, kas piedalās pētnieciskajā zvejā apakšrajonā 88.1 un rajonos 58.4.3a) un 58.4.3b), kuri noķer kopsummā trīs (3) jūras putnus, nekavējoties pārtrauc zveju, un tiem nav atļauts zvejot ārpus parastās zvejas sezonas līdz 2004/05. gada sezonas beigām.

¹ OV L 97, 1.4.2004., 1. lpp.

2. Uz zvejas kuģiem, kas piedalās pētnieciskajā zvejā FAO apakšrajonā 88.1, attiecas šādas papildu prasības:

(a) kuģiem ir aizliegts izmest:

(i) naftas produktus vai degvielas produktus, vai naftas pārpalikumus jūrā, izņemot tos, kas atļauti MARPOL 73/78 (Starptautiskā konvencija par piesārņojuma novēršanu no kuģiem) I pielikumā;

(ii) atkritumus;

(iii) pārtikas atkritumus, kas nevar iziet caur filtru ar atvērumiem, kuri nav lielāki par 25 mm;

(iv) mājputnu gaļu vai tās sastāvdaļas (tostarp olu čaumalas);

(v) notekūdeni 12 jūras jūdžu attālumā no zemes vai ledājiem, vai notekūdeni, ja kuģis brauc ar ātrumu, kas mazāks par 4 mezgliem;

(vi) dedzināšanas pelnus.

(b) apakšrajonā 88.1 neieved dzīvus mājputnus vai citus dzīvus putnus, un no apakšrajona 88.1 aizvāc apstrādātus mājputnus, kas nav apēsti;

(c) *Dissostichus* spp. zveja apakšrajonā 88.1 ir aizliegta 10 jūras jūdzes no Bolenī salu krasta.

49. pants

Tralējumu definīcija

1. Šajā iedaļā tralis nozīmē vienu vai vairāku jedu uzstādīšanu vienā vietā. Precīzu traļa ģeogrāfisko stāvokli nosaka jedas vai jedu vidus punkts, kas izvietots ziņošanai par nozveju un intensitāti.
2. Lai tralis tiktu definēts kā pētniecības tralis:
 - (a) katrs pētniecības tralis ir atdalīts no otra pētniecības traļa ar ne mazāk kā 5 jūras jūdzēm, attālums jāmēra no katra pētniecības traļa ģeogrāfiskā viduspunkta;
 - (b) katrs tralis ietver vismaz 3500 āķus un ne vairāk kā 10 000 āķus; tas var veidot vairākas atsevišķas jedas, kas izliktas tajā pašā vietā;
 - (c) katram āķu jedas tralim ir mirkšanas laiks, kas nav mazāks par sešām stundām, kas tiek mērīts no uzstādīšanas procesa pabeigšanas laika līdz tralēšanas procesa sākumam.

50. pants

Izpētes plāni

Zvejas kuģi, kas piedalās pētnieciskajā zvejā, kas minēta 46. pantā, īsteno pētniecības plānus katrā un visos *SSRU*s, kuros FAO apakšrajons 88.1 un rajoni 58.4.1 un 58.4.2 ir sadalīti. Pētniecības plānu īsteno šādi:

- (a) pirmās iepeldēšanas laikā *SSRU* pirmos 10 tralējumus, kas apzīmēti kā "pirmās sērijas", apzīmē kā "pētniecības tralējumi" saskaņā ar kritērijiem, kas izklāstīti 49. panta 2. punktā;
- (b) nākamie 10 tralējumi vai 10 nozvejas tonnas, lai kurš sprūda līmenis sasniegts, tiek apzīmēti kā "otrās sērijas". Tralējumu otrās sērijās, kuģa kapteinim rīkojoties piesardzīgi, var tikt zvejotas kā daļa no parastas pētnieciskās zvejas. Tomēr, nodrošinot, ka tie atbilst 49. panta 2. punkta prasībām, šos tralējumus var apzīmēt arī kā pētniecības tralējumus;
- (c) pēc pirmās un otrās tralējumu sērijas pabeigšanas, ja kuģa kapteinis vēlas turpināt zvejot *SSRU*, kuģim jāuzsāk "trešā sērija", kas noved kopsummā pie 20 pētniecības tralējumiem, kuri paveikti trīs sērijās. Trešo tralējumu sēriju pabeidz tā paša apmeklējuma laikā kā otrā un trešā sērija *SSRU*;
- (d) pēc trešās sērijas 20 pētniecības tralējumu pabeigšanas, kuģis var turpināt zvejot *SSRU*;

- (e) *SSRU* A, B, C, E un G apakšrajonā 88.1, kur zvejošanai piemērotais jūras dibens ir mazāks nekā 15 000 km², b), c) un d) punkts nav jāpiemēro, un pēc 10 pētniecības tralējumu pabeigšanas zvejas kuģis var turpināt zvejot *SSRU*.

51. pants

Datu savākšanas plāni

1. Zvejas kuģi, kas piedalās pētnieciskajā zvejā, kura minēta 46. pantā, ievieš datu svākšanas plānus katrā un visās *SSRU*, kurās iedalīts FAO apakšrajons 88.1 un rajoni 58.4.1, un 58.4.2. Datu vākšanas plāns ietver šādus datus:

- (a) atrašanās vieta un jūras dziļums katra vada galā nozvejā;
- (b) izlikšana, mērcēšana un nozvejas laiks;
- (c) zivju skaits un sugas, kas uz virsmas tika pazaudētas;
- (d) izlikto āķu skaits;
- (e) ēsmas veids;
- (f) iebarošanas rezultāti (%);

(g) āķa veids; un

(h) jūras un mākoņu apstākļi un mēness fāze vadu izlikšanas laikā.

2. Visus datus, kas minēti 1. punktā, vāc katrai pētniecības nozvejai; konkrēti, visas zivis pētniecības nozvejā līdz 100 zivīm tiek nomērītas, un tiek izveidoti vismaz 30 zivju paraugi bioloģiskiem pētījumiem. Kad nozvejotas vairāk nekā 100 zivis, zivju paraugu izveidē tiek izmantota nejaušības metode.

52. pants

Marķēšanas programma

Katrs zvejas kuģis, kas piedalās pētnieciskajās zvejā, kura minēta 46. pantā, īsteno šādu marķēšanas programmu:

- (a) *Dissostichus* spp. īpatņus marķē un atlaiž atpakaļ, ar koeficientu viens īpatnis uz tonnu no nozvejotā jēlsvara, kas nozvejots visas sezonas laikā, saskaņā ar CCAMLR marķēšanas protokolu. Kuģi pārtrauc marķēšanu tikai tad, kad tie iezīmējuši 500 īpatņus vai atstājuši zvejniecību, iezīmējot vienu īpatni uz tonnu nozvejotā jēlsvara;
- (b) programmas mērķis ir marķēt visu lielumu īpatņus, lai atbilstu viena īpatņa iezīmēšanas prasībām uz tonnu nozvejotā jēlsvara. Visus atlaistos īpatņus marķē dubulti, un atlaišana ietver pēc iespējas plašāku ģeogrāfisko apgabalu;

- (c) visi marķējumi ir skaidri uzdrukāti ar unikālu sērijas numuru un atgriešanas adresi, lai varētu izsekot marķējuma izcelsmei, ja marķēto īpatni nozvejo atkārtoti;
- (d) visi atkārtoti nozvejotie īpatņi (t.i., nozvejotās zivis, kurās iepriekš ir ievietots žetons) netiek atkārtoti palaistas vaļā, pat ja tie ir bijuši brīvībā tikai uz īsu laikposmu;
- (e) visus atkārtoti nozvejotos īpatņus bioloģiski pārbauda (garums, svars, dzimums, gonādas stāvoklis) un elektroniski nofotografē, ja iespējams, atjauno otolītu un noņem marķējumu;
- (f) visus būtiskos marķēšanas datus, jebkurus datus, kas reģistrē marķējumu otrreizēju nozvejošanu, nosūta *CCAMLR* formātā trīs mēnešu laikā pēc zvejas kuģa izbraukšanas no šīm zvejniecībām;
- (g) visus būtiskos marķēšanas datus, jebkurus datus, kas reģistrē marķējumu otrreizēju nozvejošanu, un īpatņus no otrreizējas nozvejošanas, elektroniski nosūta *CCAMLR* formātā attiecīgai valsts marķējuma datu krātuvei, kā sīkāk izklāstīts *CCAMLR* marķēšanas protokolā.

53. pants

Zinātniskie novērotāji

Katram zvejas kuģim, kas piedalās pētnieciskajā zvejā, kura minēta 46. pantā, uz kuģa visu zvejas darbību laikā zvejas laikposmā ir vismaz divi zinātniskie novērotāji, no kuriem viens ir novērotājs, kurš iecelts saskaņā ar *CCAMLR* Starptautiskās zinātniskās novērošanas shēmu.

VIII NODAĻA

Nobeiguma noteikumi

54. pants

Zinātniskā uzraudzība

1. Šī regula neattiecas uz zvejas darbībām, kas tiek veiktas tikai zinātnisko pētījumu mērķiem, kurus veic saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts atļauju un tās vadībā un par kuriem Komisija un dalībvalstis, kurās šis pētījums veikts, ir bijušas iepriekš informētas.
2. Jūras organismi, kas nozvejoti 1. apakšpunktā minētajiem mērķiem, var tikt pārdoti, uzglabāti, izlikti apskatei vai piedāvāti pārdošanai, paredzot, ka:
 - (a) tie atbilst standartiem, kas noteikti Regulas (EK) Nr. 850/98 XII pielikumā un mārketinga standartiem, kas pieņemti atbilstīgi Padomes Regulas (EK) Nr. 104/2000 (1999. gada 17. decembris) par zvejniecības un akvakultūras produktu tirgu kopīgo organizāciju¹ 2. pantam, vai
 - (b) tie ir tieši pārdoti nolūkā, kas nav lietošana pārtikā.

¹ OV L 17, 21.1.2000., 22. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

55. pants

Datu nosūtīšana

Saskaņā ar Regulu (EEK) Nr. 2847/93 datus, kas attiecas uz nozvejoto krājumu daudzumu izkraušanu, dalībvalstis datorrakstā nosūta Komisijai, izmantojot krājumu kodus, kas izklāstīti katrā krājuma tabulā.

56. pants

Spēkā stāšanās

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē "Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī".

To piemēro no 2005. gada 1. janvāra.

Kur *CCAMLR* apgabala KPN ir noteikta laikposmiem, kas sākas pirms 2005. gada 1. janvāra, 44. pants stājas spēkā ar KPN pieteikuma attiecīgo laikposmu sākumu.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs

Zvejas iespējas, kas piemērojamas Kopienas zvejas kuģiem
rajonos, kur pastāv nozvejas ierobežojumi, un
trešo valstu kuģiem EK ūdeņos,
pēc sugām un rajoniem
(dzīvsvara tonnās, ja vien nav norādīts citādi)

Šīs regulas 9. panta piemērošanas nolūkiem visi šajā pielikumā noteiktie zvejas ierobežojumi ir uzskatāmi par kvotām, un tāpēc uz tiem attiecas noteikumi, kas izklāstīti Regulā (EK) Nr. 2847/93 un jo īpaši tās 14. un 15. pantā.

Attiecībā uz katru rajonu zivju krājumi ir noteikti sugu latīņu nosaukumu alfabēta kārtībā. Šīs regulas nolūkā ir dota šāda sugas vārdu un latīņu nosaukumu atbilstību tabula :

Sugas plaši pazīstams nosaukums	Alfa-3 kods	Zinātniskais nosaukums
Baltā tunzivs	ALB	<i>Thunnus alalunga</i>
Berikšas	ALF	<i>Beryx spp.</i>
Paltuss	PLA	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Anšovs	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Jūrasvelns	ANF	<i>Lophiidae</i>
Antarktiskā leduszivs	ANI	<i>Champsocephalus gunnari</i>
Patagonijas ilknzivs	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Atlantijas vilkzivs	CAT	<i>Anarhichas lupus</i>

Atlantijas paltuss	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Atlantijas lasis	SAL	<i>Salmo salar</i>
Milzu haizivs	BSK	<i>Cetorhinus maximus</i>
Lielacu tunzivs	BET	<i>Thunnus obesus</i>
Dzelonhaizivs	DCA	<i>Deania calcea</i>
Ogļzivs	BSF	<i>Aphanopus carbo</i>
Melnspuras leduszivs	SSI	<i>Chaenocephalus aceratus</i>
Zilā jūras līdaka	BLI	<i>Molva dypterigia</i>
Blue marlin	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
Putasu	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
Ziemeļu tunzivs	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
Menca	COD	<i>Gadus morhua</i>
Jūras mēle	SOL	<i>Solea solea</i>
Krabis	PAI	<i>Paralomis</i> spp.
Limanda	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Plakanzivs	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Plekste	FLX	<i>Platichthys flesus</i>
Bārdainais heks	FOX	<i>Phycis</i> spp.
Ziemeļatlantijas argentīna	ARU	<i>Argentina silus</i>
Melnais paltuss	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Makrurona	GRV	<i>Macrourus</i> spp.
Laternhaizivs	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Pelēka menca	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
Pikša	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Heks	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Silķe	HER	<i>Clupea harengus</i>

Stavrida	JAX	<i>Trachurus</i> spp.
Kūkumainā menca	NOG	<i>Gobionotothen gibberifrons</i>
Lidojošā haizivs	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Krils	KRI	<i>Euphausia superba</i>
Laternzivs	LAC	<i>Lampanyctus achirus</i>
Brūnā īsrades haizivs	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
Mazmutes plekste	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Līdaka	LIN	<i>Molva molva</i>
Skumbrija	MAC	<i>Scomber scombrus</i>
Lāsumainā menca	NOR	<i>Notothenia rossii</i>
Megrimi	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.
Parastā ziemeļgarnele	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Norvēģijas omārs	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Norvēģijas menca	NOP	<i>Trisopterus esmarki</i>
Atlantijas lielgalvis	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
" <i>Penaeus</i> " garnele	PEN	<i>Penaeus</i> spp.
Jūras zeltplekste	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
Polārā menca	POC	<i>Boreogadus saida</i>
Pollaks	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
Silķu haizivs	POR	<i>Lamna nasus</i>
Portugālijas dzeloņzivs	CYO	<i>Centroscymnus coelolepis</i>
Atlantijas jūras asaris	RED	<i>Sebastes</i> spp.
Sarkanā karūsa	SBR	<i>Pagellus bogaraveo</i>
Markūrzivs	RHG	<i>Macrourus berglax</i>
Strupdeguņa garaste	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Saida	POK	<i>Pollachius virens</i>

Tūbītes	SAN	<i>Ammodytidae</i>
Īsspuras kalmāri	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
Rajas	SRX-RAJ	<i>Rajidae</i>
Laternhaizivs	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
Sniega krabis	PCR	<i>Chionoecetes</i> spp.
<i>Pseudochaenichthus georgianus</i>	SGI	<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>
Spānijas siļķe	SLI	<i>Molva macrophthalmus</i>
Brētliņas	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Dzelkņhaizivs	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Zobenzivs	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
Tope shark	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>
Akmeņplekste	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Brosme	USK	<i>Brosme brosme</i>
Vienradža ledus zivs	LIC	<i>Channichthys rhinoceratus</i>
<i>Etmopterus spinax</i>	ETX	<i>Etmopterus spinax</i>
Baltais heks	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>
Baltā marlīna	WHM	<i>Tetrapturus alba</i>
Merlangs	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Sarkanā plekste	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
Dzeltenspuras tunzivs	YFT	<i>Thunnus albacares</i>
Dzeltenastes plekste	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>

IA PIELIKUMS

BALTIJAS JŪRA

Visas KPN šajā rajonā, izņemot buti un mencu apakšapgabalos 25-32, ir pieņemti *IBSFC* ietvaros.

Sugas:	Siļķe <i>Clupea harengus</i>	Zona:	Apakšapgabali 30-31 HER/3D30.; HER/3D31.
Somija	52 471		
Zviedrija	11 529		
EK	64 000		
KPN	64 000		Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

Sugas:	Siļķe <i>Clupea harengus</i>	Zona:	Apakšapgabali 22-24 HER/3B23.; HER/3C22.; HER/3D24.
Dānija	6 448		
Vācija	25 380		
Somija	3		
Polija	5 985		
Zviedrija	8 184		
EK	46 000		
KPN	46 000		Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

Sugas:	Silķe <i>Clupea harengus</i>	Zona:	Apakšapgabali 25-29 (izņemot Rīgas jūras līci) un 32 HER/3D25.; HER/3D26.; HER/3D27.; HER/3D28.; HER/3D29.; HER/3D32.
--------	---------------------------------	-------	---

Dānija	2 588
Vācija	686
Igaunija	13 218
Somija	25 801
Latvija	3 262
Lietuva	3 405 ⁽¹⁾
Polija	27 862 ⁽²⁾
Zviedrija	39 350

EK 116 172 ⁽³⁾

KPN 130 000

Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

- (1) Pārzvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 30 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.
- (2) Pārzvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 1450 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.
- (3) Pārzvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 1480 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.

Sugas:	Silķe <i>Clupea harengus</i>	Zona:	Rīgas jūras līcis HER/03D.RG
--------	---------------------------------	-------	---------------------------------

Igaunija	16 972 ⁽¹⁾
Latvija	20 452

EK 37 424 ⁽¹⁾

KPN 38 000

Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

- (1) Pārzvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 576 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.

Sugas:	Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona:	Apakšapgabali 25-32 (EK ūdeņi) COD/3D25.; COD/3D26.; COD/3D27.; COD/3D28.; COD/3D29.; COD/3D30.; COD/3D31.; COD/3D32.
--------	------------------------------	-------	--

Dānija	8 959
Vācija	3 564
Igaunija	873
Somija	686
Latvija	3 331
Lietuva	2 189 ⁽¹⁾
Polija	10 203 ⁽²⁾
Zviedrija	9 077

EK 38 882 ⁽³⁾

KPN	Nav piemērojams	Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.
-----	--------------------	--

(1) Pārvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 6 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.

(2) Pārvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 112 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.

(3) Pārvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 118 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.

Sugas:	Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona:	Apakšapgabali 22-24 (EK ūdeņi) COD/3B23.; COD/3C22.; COD/3D24.
--------	------------------------------	-------	---

Dānija	10781
Vācija	5 271
Igaunija	239
Somija	212
Latvija	892
Lietuva	579
Polija	2 885
Zviedrija	3 841

EK 24 700

KPN	24 700	Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.
-----	--------	--

Sugas:	Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	IIIbcd (EK ūdeņi) PLE/3B23.; PLE/3C22.; PLE/3D24.; PLE/3D25.; PLE/3D26.; PLE/3D27.; PLE/3D28.; PLE/3D29.; PLE/3D30.; PLE/3D31.; PLE/3D32.
--------	---	-------	--

Dānija	2 697
Vācija	300
Zviedrija	203
Polija	565
EK	3 766

KPN Neattiecas

Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Atlantijas lasis <i>Salmo salar</i>	Zona:	IIIbcd (EK ūdeņi), izņemot apakšapgabalu 32 SAL/3B23.; SAL/3C22.; SAL/3D24.; SAL/3D25.; SAL/3D26.; SAL/3D27.; SAL/3D28.; SAL/3D29.; SAL/3D30.; SAL/3D31.
--------	--	-------	---

Dānija	93 512 ⁽¹⁾
Vācija	10 404 ⁽¹⁾
Igaunija	9 504 ⁽¹⁾
Somija	116 603 ⁽¹⁾
Latvija	59 478 ⁽¹⁾
Lietuva	6 992 ⁽¹⁾
Polija	28 368 ⁽¹⁾
Zviedrija	126 400 ⁽¹⁾

EK 451 260 ⁽¹⁾

KPN 460 000 ⁽¹⁾

Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

(1) Izteikts ar katras zivs numuru.

Sugas:	Atlantijas lasis <i>Salmo salar</i>	Zona:	Apakšapgabals 32 SAL/3D32.
Igaunija	1 581 ⁽¹⁾		
Somija	13 838 ⁽¹⁾		
EK	15 419 ⁽¹⁾		
KPN	17 000 ⁽¹⁾		Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

(1) Izteikts ar katras zivs numuru.

Sugas:	Brētliņas <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	IIIbcd (EK ūdeņi) SPR/3B23.; SPR/3C22.; SPR/3D24.; SPR/3D25.; SPR/3D26.; SPR/3D27.; SPR/3D28.; SPR/3D29.; SPR/3D30.; SPR/3D31.; SPR/3D32.
Dānija	48 785		
Vācija	30 907		
Igaunija	56 650		
Somija	25 538		
Latvija	68 420		
Lietuva	24 750		
Polija	141 275 ⁽¹⁾		
Zviedrija	94 311		
EK	490 636 ⁽¹⁾		
KPN	550 000		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

(1) Pārvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 3 924 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.

IB PIELIKUMS

SKAGERAKS, KATEGATS, ZIEMEĻJŪRA UN RIETUMU KOPIENAS ŪDEŅI ICES rajoni Vb (EK ūdeņi), VI, VII, VIII, IX, X, CECAF (EK ūdeņi) un Franču Gviāna

Sugas:	Tūbītes <i>Ammodytidae</i>	Zona:	IV (Norvēģijas ūdeņi) SAN/04-N.
Dānija	9 500		
Apvienotā Karaliste	500		
EK	10 000		
KPN	Neattiecas		Piesardzīga KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

Sugas:	Tūbītes <i>Ammodytidae</i>	Zona:	Ila ⁽¹⁾ , IIIa, IV ⁽¹⁾ SAN/2A3A4.
Dānija	618767		
Apvienotā Karaliste	13525		
Visas dalībvalstis	23 668 ⁽²⁾		
EK	655960		
Norvēģija	5 000 ⁽³⁾		
KPN	660 960		Piesardzīga KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

- (1) EK ūdeņi, izņemot ūdeņus 6 jūdžu platumā no Apvienotās Karalistes bāzes līnijām *Shetland*, *Fair Isle* un *Foula*.
- (2) Izņemot Dāniju un Apvienoto Karalisti.
- (3) Paredzēts zvejošanai Ziemeļjūrā.

Sugas:	Ziemeļatlantijas argentīna <i>Argentina silus</i>	Zona:	I, II (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
--------	--	-------	--

Vācija	31
Francija	10
Nīderlande	25
Apvienotā Karaliste	50
EK	116

Sugas:	Ziemeļatlantijas argentīna <i>Argentina silus</i>	Zona:	III, IV (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
--------	--	-------	--

Dānija	1 180
Vācija	12
Francija	8
Īrija	8
Nīderlande	55
Zviedrija	46
Apvienotā Karaliste	21
EK	1 331

Sugas:	Ziemeļatlantijas argentīna <i>Argentina silus</i>	Zona:	V, VI, VII (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
--------	--	-------	---

Vācija	405
Francija	9
Īrija	375
Nīderlande	4 225
Apvienotā Karaliste	297
EK	5 310
KPN	5 310

Suga:	Brosme <i>Brosme brosme</i>	Zona:	EK ūdeņi, zonas IIa, IV, Vb, VI, VII USK/2A47-C
-------	--------------------------------	-------	--

EK Neattiecas ⁽¹⁾
Norvēģija 4 000 ^{(2) (3)}

KPN Neattiecas

- (1) Noteikts Regulā (EK) Nr. 2270/2004.
- (2) No kā pieļaujama citu sugu nejauša nozveja 25% apmērā vienam kuģim, jebkurā brīdī, apakšrajonos Vb, VI un VII. Tomēr šo procentuālo vērtību var pārsniegt pirmajās 24 stundās pēc zvejas sākuma specifiskās vietās. Kopējā citu sugu nejauša nozveja apakšrajonos Vb, VI un VII nedrīkst pārsniegt 3 000 tonnas.
- (3) Tostarp līdaka. Kvotas Norvēģijai ir 6 800 tonnas līdakai un 4 000 tonnas brosmei, un tās ir savstarpēji aizstājamās līdz 2 000 tonnām, un tās var zvejot tikai ar āķu jedām ICES apgabalā Vb, kā arī VI un VII apakšrajonā.

Suga:	Brosme <i>Brosme brosme</i>	Zona:	IV (Norvēģijas ūdeņi) USK/04-N.
-------	--------------------------------	-------	------------------------------------

Beļģija 1
Dānija 191
Vācija 1
Francija 1
Nīderlande 1
Apvienotā Karaliste 5
EK 200

KPN Neattiecas

Piesardzīga KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro

Sugas:	Milzu haizivs <i>Cetorhinus maximus</i>	Zona:	EK ūdeņi zonās IV, VI un VII BSK/467.
--------	--	-------	--

EK 0

KPN 0

Sugas:	Siļķe ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zona:	IIIa HER/03A.
Dānija	40 104		
Vācija	642		
Zviedrija	41 950		
EK	82 696		
Farēru salas	500 ⁽²⁾		
KPN	96 000	Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

(1) Izcelts kā viss loms vai šķirots no loma atlikuma.

(2) Paredzēts zvejošanai Skageraka apgabalā.

Sugas:	Siļķe ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zona:	IV uz ziemeļiem no 53°30' N HER/4AB.
Dānija	95 211		
Vācija	57 215		
Francija	20 548		
Nīderlande	56 745		
Zviedrija	5 443		
Apvienotā Karaliste	70 395		
EK	305 557		
Norvēģija	50 000 ⁽²⁾		
KPN	535 000	Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

(1) Izcelts kā viss loms vai šķirots no loma atlikuma, dalībvalstij ir jāinformē Komisija par to siļķu izkrāvumiem, atsevišķi pa *ICES* apgabaliem IVa un IVb (zonas HER/04A. un HER/04B.).

(2) Var tikt zvejotas EK ūdeņos. Šajā kvotā zvejotie lomi ir jāatskaita no Norvēģijas KPN daļas.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° N (HER/*04N-)

EK	50 000
----	--------

Sugas:	Silķe <i>Clupea harengus</i>	Zona:	Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° N HER/04-N.
--------	---------------------------------	-------	--

Zviedrija 1 102 ⁽¹⁾
EK 1 102

KPN Neattiecas

(1) Mencu, pikšu, pollaku, merlangu un saidas piezvejas ir jāskaita uz šo sugu kvotu rēķina.

Sugas:	Silķe ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zona:	IIIa HER/03A-BC
--------	--	-------	--------------------

Dānija 20 642
Vācija 184
Zviedrija 3 324
EK 24 150

KPN 24 150 ⁽²⁾

Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

(1) Silķu piezvejas, kas ņemtas to sugu zvejā, kuras nav silķes, un kas izkrautas nešķirotas.

Sugas:	Silķe ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zona:	IIa(EK ūdeņi), IV, VIId HER/2A47DX
--------	--	-------	---------------------------------------

Beļģija 248
Dānija 47 865
Vācija 248
Francija 248
Nīderlande 248
Zviedrija 234
Apvienotā Karaliste 909
EK 50 000

KPN 50 000

Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

(1) Silķu piezvejas, kas ņemtas to sugu zvejā, kuras nav silķes, un kas izkrautas nešķirotas.

Sugas:	Silķe ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Zona:	IVc ⁽²⁾ , VIIId HER/4CXB7D
--------	--	-------	--

Beļģija	9 684 ⁽³⁾
Dānija	1 882 ⁽³⁾
Vācija	1 131 ⁽³⁾
Francija	19 341 ⁽³⁾
Nīderlande	34 704 ⁽³⁾
Apvienotā Karaliste	7 551 ⁽³⁾
EK	74 293

KPN 535 000

Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

- (1) Izcelts kā viss loms vai šķirots no loma atlikuma.
- (2) Izņemot *Blackwater* krājumu: tas attiecas uz silķu krājumu Temzas estuāra jūras reģionā zonā, ko ierobežo līnija, kas iet taisni uz dienvidiem no *Landguard Point* (51°56' N, 1°19.1' E) līdz 51°33' ziemeļu platuma un pēc tam taisni uz rietumiem līdz Apvienotās Karalistes krasta punktam.
- (3) Līdz 50% no šīs kvotas var pārvest uz ICES apgabalu IVb. Tomēr par šādiem pārvēdumiem iepriekš jāpaziņo Komisijai.

Sugas:	Silķe <i>Clupea harengus</i>	Zona:	V, VIaN ⁽¹⁾ (EK ūdeņi), VIb HER/5B6ANB
--------	---------------------------------	-------	--

Vācija	3291
Francija	623
Īrija	444
Nīderlande	3291
Apvienotā Karaliste	17788
EK	29440

Farēru salas 660 ⁽²⁾

KPN 30 100

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

- (1) Tas attiecas uz silķu krājumu ICES apgabalā VIa, uz ziemeļiem no 56°00' N un tajā VIa apgabala daļā, kas atrodas uz austrumiem no 07°00' W un ziemeļiem no 55°00' N, izņemot *Clyde*.
- (2) Šī kvota var tikt zvejota tikai apgabalā VIa uz ziemeļiem no 56°30' N.

Sugas:	Silķe <i>Clupea harengus</i>	Zona:	VlaS ⁽¹⁾ , VIIbc HER/6AS7BC
Īrija	12 727		
Nīderlande	1 273		
EK	14 000		
KPN	14 000		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

(1) Tas attiecas uz silķu krājumiem ICES apgabalā VIa, uz dienvidiem no 56°00' N un uz rietumiem no 07°00' W.

Sugas:	Silķe <i>Clupea harengus</i>	Zona:	Vla <i>Clyde</i> ⁽¹⁾ HER/06ACL
Apvienotā Karaliste	1 000		
EK	1 000		
KPN	1 000		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

(1) *Clyde* krājums: attiecas uz silķu krājumu jūras rajonā, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no līnijas, kas novilkta starp *Mull of Kintyre* un *Corsewall Point*.

Sugas:	Silķe <i>Clupea harengus</i>	Zona:	VIIa ⁽¹⁾ HER/07A/MM
Īrija	1 250		
Apvienotā Karaliste	3 550		
EK	4 800		
KPN	4 800		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

(1) ICES apgabals VIIa ir samazināts ar ICES rajonam VIIghjk pievienoto rajonu, ko ierobežo:

- uz ziemeļiem - platumā 52° 30'N
- uz dienvidiem - platumā 52° 00'N
- uz rietumiem - Īrijas krasts
- uz austrumiem - Apvienotās Karalistes krasts

Sugas:	Silķe <i>Clupea harengus</i>	Zona:	VIIe,f HER/7EF.
Francija	500		
Apvienotā Karaliste	500		
EK	1 000		
KPN	1 000		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Silķe <i>Clupea harengus</i>	Zona:	VIIg,h,j,k ⁽¹⁾ HER/7G-K.
Vācija	144		
Francija	802		
Īrija	11 236		
Nīderlande	802		
Apvienotā Karaliste	16		
EK	13 000		
KPN	13 000		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

(1) ICES apgabals VIIg,h,j,k ir palielināts par rajonu, ko ierobežo:

- uz ziemeļiem - platumā 52° 30'N,
- uz dienvidiem - platumā 52° 00'N,
- uz rietumiem - Īrijas krasts,
- uz austrumiem - Apvienotās Karalistes krasts.

Sugas:	Anšovi <i>Engraulis encrasicolus</i>	Zona:	VIII ANE/08.
Spānija	27 000		
Francija	3 000		
EK	30 000		
KPN	30 000		Piesardzīga KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Anšovi <i>Engraulis encrasicolus</i>	Zona:	IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) ANE/9/3411
Spānija	3 826		
Portugāle	4 174		
EK	8 000		
KPN	8 000		Piesardzīga KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona:	Skageraks COD/03AN.
Beļģija	10		
Dānija	3 119		
Vācija	78		
Nīderlande	20		
Zviedrija	546		
EK	3 773		
KPN	3 900		Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

Sugas:	Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona:	Kategats COD/03AS.
Dānija	617		
Vācija	13		
Zviedrija	370		
EK	1 000		
KPN	1 000		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona:	Ila (EK ūdeņi), IV COD/2AC4.
Beļģija	807		
Dānija	4 635		
Vācija	2 939		
Francija	997		
Nīderlande	2 619		
Zviedrija	31		
Apvienotā Karaliste	10 631		
EK	22 659		
Norvēģija	4 641 ⁽¹⁾		
KPN	27 300		Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

(1) Var tikt zvejotas EK ūdeņos. Šajā kvotā zvejojotie lomi ir jāatskaita no Norvēģijas KPN daļas.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

	Norvēģijas ūdeņi (COD/*04N-)		
EK	19 694		
Sugas:	Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona:	Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° N COD/04-N.
Zviedrija	411		
EK	411		
KPN	Neattiecas		Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona:	Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV COD/561214
Beļģija	1		
Vācija	11		
Francija	114		
Īrija	162		
Apvienotā Karaliste	433		
EK	721		
KPN	721		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejojot vairāk par šādiem daudzumiem:

	Vb (EK zona), VIa (COD/*5BC6A)		
Beļģija	1		
Vācija	10		
Francija	110		
Īrija	156		
Apvienotā Karaliste	415		
EK	692		
Sugas:	Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona:	VIIa COD/07A.
Beļģija	29		
Francija	79		
Īrija	1 416		
Nīderlande	7		
Apvienotā Karaliste	619		
EK	2 150		
KPN	2 150		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona:	VIIb-k, VIII, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) COD/7X7A34
Beļģija	266		
Francija	4 554		
Īrija	849		
Nīderlande	38		
Apvienotā Karaliste	493		
EK	6 200		
KPN	6 200		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Megrimi <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona:	Ia (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) LEZ/2AC4-C
Beļģija	5		
Dānija	4		
Vācija	4		
Francija	28		
Nīderlande	22		
Apvienotā Karaliste	1 677		
EK	1 740		
KPN	1 740		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Megrimi <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona:	Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV LEZ/561214
Spānija	327		
Francija	1 277		
Īrija	373		
Apvienotā Karaliste	903		
EK	2 880		
KPN	2 880		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Megrimi <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona:	VII LEZ/07.
Beļģija	520		
Spānija	5 779		
Francija	7 013		
Īrija	3 189		
Apvienotā Karaliste	2 762		
EK	19 263		
KPN	19 263		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Megrimi <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona:	VIIIabde LEZ/8ABDE.
Spānija	1 238		
Francija	999		
EK	2 237		
KPN	2 237		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Megrimi <i>Lepidorhombus</i> spp.	Zona:	VIIIc, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) LEZ/8C3411
Spānija	1 233		
Francija	62		
Portugāle	41		
EK	1 336		
KPN	1 336		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
Sugas:	Limandas un plekstes <i>Limanda limanda</i> un <i>Platichthys flesus</i>	Zona:	Ila (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) D/F/2AC4-C
Beļģija	491		
Dānija	1 844		
Vācija	2 766		
Francija	192		
Nīderlande	11 151		
Zviedrija	6		
Apvienotā Karaliste	1 550		
EK	18 000		
KPN	18 000		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Jūrasvelns <i>Lophiidae</i>	Zona:	Ia (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) ANF/2AC4-C
Beļģija	365		
Dānija	804		
Vācija	393		
Francija	75		
Nīderlande	276		
Zviedrija	9		
Apvienotā Karaliste	8 392		
EK	10 314		
KPN	10 314		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Jūrasvelns <i>Lophiidae</i>	Zona:	IV (Norvēģijas ūdeņi) ANF/04-N
Beļģija	54		
Dānija	1381		
Vācija	22		
Nīderlande	20		
Apvienotā Karaliste	323		
EK	1 800		
KPN	Neattiecas		Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Jūrasvelns <i>Lophiidae</i>	Zona: Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV ANF/561214
Beļģija	168	
Vācija	192	
Spānija	180	
Francija	2 073	
Īrija	469	
Nīderlande	162	
Apvienotā Karaliste	1 442	
EK	4 686	
KPN	4 686	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Jūrasvelns <i>Lophiidae</i>	Zona: VII ANF/07.
Beļģija	2 318	
Vācija	258	
Spānija	921	
Francija	14 874	
Īrija	1 901	
Nīderlande	300	
Apvienotā Karaliste	4 510	
EK	25 082	
KPN	25 082	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Jūrasvelns <i>Lophiidae</i>	Zona: VIIla,b,d,e ANF/8ABDE.
--------	--------------------------------	---------------------------------

Spānija	932
Francija	5 188
EK	6 120

KPN	6 120
-----	-------

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
--

Sugas:	Jūrasvelns <i>Lophiidae</i>	Zona: VIIIc, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) ANF/8C3411
--------	--------------------------------	--

Spānija	1 629
Francija	2
Portugāle	324
EK	1 955

KPN	1 955
-----	-------

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
--

Sugas:	Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona: IIIa, IIIbcd (EK ūdeņi) HAD/3A/BCD
--------	--	---

Beļģija	18
Dānija	3 036
Vācija	193
Nīderlande	4
Zviedrija	359
EK	3 610 (1)

KPN	4 018
-----	-------

Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.
--

(1) Izņemot aprēķinātās rūpnieciskās piezvejas 239 tonnas.

Sugas:	Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona: Ila (EK ūdeņi), IV HAD/2AC4.
Beļģija	544	
Dānija	3 742	
Vācija	2 381	
Francija	4 150	
Nīderlande	408	
Zviedrija	264	
Apvienotā Karaliste	39 832	
EK	51 321 ⁽¹⁾	
Norvēģija	14 679	
KPN	66 000	Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

(1) Izņemot aprēķinātās rūpnieciskās piezvejas 578 tonnas.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

	Norvēģijas ūdeņi (HAD/*04N-)	
EK	38 175	
Sugas:	Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona: Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° N HAD/04-N.
Zviedrija	761	
EK	761	
KPN	Neattiecas	Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona: VIb, XII, XIV HAD/6B1214
Beļģija	2	
Vācija	2	
Francija	77	
Īrija	55	
Apvienotā Karaliste	566	
EK	702	
KPN	702	Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

Sugas:	Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona: Vb, VIa (EK ūdeņi), HAD/5BC6A.
Beļģija	17	
Vācija	20	
Francija	838	
Īrija	598	
Apvienotā Karaliste	6 127	
EK	7 600	
KPN	7 600	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	VII, VIII, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) HAD/7/3411
Beļģija	128		
Francija	7 680		
Īrija	2 560		
Apvienotā Karaliste	1 152		
EK	11 520		
KPN	11 520		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

VIIa (HAD/*07A.)

Beļģija	24
Francija	109
Īrija	649
Apvienotā Karaliste	718
EK	1 500

Ziņojot Komisijai par to kvotu izmantošanu, dalībvalstīm jānorāda VIIa apgabalā ņemtie daudzumi. VIIa apgabalā noķerto pikšu izkrāvums ir aizliegts, ja šādu izkrāvumu kopējais apjoms pārsniedz 1 500 tonnas.

Sugas:	Merlangs <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	IIIa WHG/03A.
Dānija	651		
Nīderlande	2		
Zviedrija	70		
EK	723 ⁽¹⁾		
KPN	1 500		Piesardzīga KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

(1) Izņemot aprēķinātās rūpnieciskās piezvejas 750 tonnas.

Sugas:	Merlangs <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	Ila (EK ūdeņi), IV WHG/2AC4.
Beļģija	605		
Dānija	2 618		
Vācija	681		
Francija	3 935		
Nīderlande	1 513		
Zviedrija	4		
Apvienotā Karaliste	10 444		
EK	19 800 ⁽¹⁾		
Norvēģija	2 800 ⁽²⁾		
KPN	28 000		Piesardzīga KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

(1) Izņemot aprēķinātās rūpnieciskās piezvejas 5400 tonnas.

(2) Var tikt zvejotas EK ūdeņos. Šajā kvotā zvejojot lomi ir jāatskaita no Norvēģijas KPN daļas.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

	Norvēģijas ūdeņi (WHG/*04N-)
EK	17 073

Sugas:	Merlangs <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV WHG/561214
Vācija	10		
Francija	195		
Īrija	478		
Apvienotā Karaliste	917		
EK	1 600		
KPN	1 600		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Merlangs <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	VIIa WHG/07A.
Beļģija	1		
Francija	18		
Īrija	296		
Nīderlande	0		
Apvienotā Karaliste	199		
EK	514		
KPN	514		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Merlangs <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	VIIb-k WHG/7X7A.
Beļģija	211		
Francija	12 960		
Īrija	6 006		
Nīderlande	105		
Apvienotā Karaliste	2 318		
EK	21 600		
KPN	21 600		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Merlangs <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	VIII WHG/08.
Spānija	1 440		
Francija	2 160		
EK	3 600		
KPN	3 600		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Merlangs <i>Merlangius merlangus</i>	Zona:	IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) WHG/9/3411
Portugāle	816		
EK	816		
KPN	816		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Merlangs un pollaks <i>Merlangius merlangus</i> un <i>Pollachius pollachius</i>	Zona:	Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° N W/P/04-N.
Zviedrija	190		
EK	190		
KPN	Neattiecas		Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

Sugas:	Heks <i>Merluccius merluccius</i>	Zona:	IIIa, IIIbcd (EK ūdeņi) HKE/3A/BCD
Dānija	1 183		
Zviedrija	101		
EK	1 284		
KPN	1 284 ⁽¹⁾		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

(1) Daļa no kopējā KPN 42 600 tonnu apjoma attiecībā uz ziemeļu heka krājumiem.

Sugas:	Heks	Zona:
	<i>Merluccius merluccius</i>	Ia (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) HKE/2AC4-C
Beļģija	21	
Dānija	866	
Vācija	99	
Francija	191	
Nīderlande	50	
Apvienotā Karaliste	269	
EK	1 496	
KPN	1 496 ⁽¹⁾	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

(1) Daļa no kopējā KPN 42 600 tonnu apjoma attiecībā uz ziemeļu heka krājumiem.

Sugas:	Heks	Zona:
	<i>Merluccius merluccius</i>	Vb (EK ūdeņi), VI, VII, XII, XIV HKE/571214
Beļģija	220	
Spānija	7 042	
Francija	10 873	
Īrija	1 318	
Nīderlande	142	
Apvienotā Karaliste	4 293	
EK	23 888	
KPN	23 888 ⁽¹⁾	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

(1) Daļa no kopējā KPN 42 600 tonnu apjoma attiecībā uz ziemeļu heka krājumiem.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

VIIIabde (HKE/*8ABDE)

Beļģija	28
Spānija	1 137
Francija	1 137
Īrija	142
Nīderlande	14
Apvienotā Karaliste	639
EK	3 096

Sugas:	Heks	Zona:
	<i>Merluccius merluccius</i>	VIIIa,b,d,e HKE/8ABDE.
Beļģija	7	
Spānija	4 902	
Francija	11 009	
Nīderlande	14	
EK	15 932	
KPN	15 932 ⁽¹⁾	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

(1) Daļa no kopējā KPN 42 600 tonnu apjoma attiecībā uz ziemeļu heka krājumiem.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

Vb (EK ūdeņi), VI, VII, XII, XIV (HKE/*57-14)

Beļģija	1
Spānija	1 420
Francija	2 557
Nīderlande	4
EK	3 982

Sugas:	Heks	Zona:
	<i>Merluccius merluccius</i>	VIIIc, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) HKE/8C3411
Spānija	3 819	
Francija	367	
Portugāle	1 782	
EK	5 968	
KPN	5 968	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	Ia (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) WHB/2AC4-C
Dānija	118 475		
Vācija	195		
Nīderlande	359		
Zviedrija	382		
Apvienotā Karaliste	2 613		
EK	122 024		
Norvēģija	40 000 ⁽¹⁾		Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.
KPN	Neattiecas		
(1) Kopējās 120 000 tonnu kvotas ietvaros EK ūdeņos.			
Sugas:	Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	IV (Norvēģijas ūdeņi) WHB/04-N.
Dānija	18 050		
Apvienotā Karaliste	950		
EK	19 000		
KPN	Neattiecas		Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

Sugas:	Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	V, VI, VII, XII un XIV WHB/571214
Dānija	9 803		
Vācija	37 947		
Spānija	63 244 ⁽¹⁾		
Francija	52 809		
Īrija	75 893		
Nīderlande	119 216		
Portugāle	4 743 ⁽¹⁾		
Apvienotā Karaliste	110 678		
EK	474 333		
Norvēģija	120 000 ⁽²⁾⁽³⁾		
Farēru salas	45 00 ^{(4) (5)}		

KPN Neattiecas

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

- (1) Līdz 75% var tikt ņemti rajonos VIIIc, IX, X, *CECAF* 34.1.1 (EK ūdeņi).
- (2) Var tikt zvejoti EK ūdeņos rajonos II, IVa, VIa uz ziemeļiem no 56°30'N, VIb, VII uz rietumiem no 12°W.
- (3) No kā līdz pm tonnām var būt argentīna (*Argentina* spp.).
- (4) Putasu lomi var ietvert nenovēršamus argentīnas lomus (*Argentina* spp.).
- (5) Var tikt zvejoti EK ūdeņos rajonos VIa uz ziemeļiem no 56°30'N, VIb, VII uz rietumiem no 12°W.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

	IVa	WHB/*04A-C
Norvēģija		40 000

Sugas:	Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	VIIIa,b,d,e WHB/8ABDE.
--------	---	-------	---------------------------

Spānija	24 404
Francija	18 936
Portugāle	3 661
Apvienotā Karaliste	17 672
EK	64 673

KPN Neattiecas

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Īpašie nosacījumi:

Jebkura no augstākminētās kvotas daļa var tikt zvejota ICES apgabalā Vb (EK ūdeņi), apakšrajonos VI, VII, XII un XIV (WHB/*5B-14).

Sugas:	Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	VIIIc, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) WHB/8C3411
--------	---	-------	--

Spānija	107 382
Portugāle	26 845
EK	134 227

KPN Neattiecas

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Mazmutes plekste un sarkanā plekste <i>Microstomus kitt</i> un <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Zona:	Ila (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) L/W/2AC4-C
Beļģija	352		
Dānija	970		
Vācija	125		
Francija	265		
Nīderlande	807		
Zviedrija	11		
Apvienotā Karaliste	3 970		
EK	6 500		
KPN	6 500		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Zilā jūras līdaka <i>Molva dyptergia</i>	Zona:	Ila, IV, Vb, VI, VII (EK ūdeņi) BLI/2A47-C
EK	Neattiecas ⁽¹⁾		
Norvēģija	200		
KPN	Neattiecas		

(1) Noteikts Regulā (EK) Nr. 2270/2004.

Sugas:	Zilā jūras līdaka <i>Molva dyptergia</i>	Zona:	EK ūdeņi zonās VIa (uz ziemeļiem no 56° 30' N), VIb BLI/6AN6B.
Farēru salas	900 ⁽¹⁾		
KPN	Neattiecas		

(1) Jāzvejo ar traļiem, strupdeguņu garastu un ogļzivju piezveja jāskaita uz kvotas rēķina.

Sugas:	Līdaka	Zona:	I, II (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
	<i>Molva molva</i>		

Dānija	10
Vācija	10
Francija	10
Apvienotā Karaliste	10
Pārējas ⁽¹⁾	5
EK	45

(1) Vienīgi piezvejai. Tiešā zveja saskaņā ar šo kvotu nav atļauta.

Sugas:	Līdaka	Zona:	III (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
	<i>Molva molva</i>		

Beļģija	10 (1)
Dānija	4976
Vācija	610
Zviedrija	1930
Apvienotā Karaliste	610 (1)
EK	8136 (1)

(1) Nedrīkst zvejot apgabalā 3 IIIb,c,d.

Sugas:	Līdaka <i>Molva molva</i>	Zona: IV (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
--------	------------------------------	---

Beļģija	25
Dānija	397
Vācija	246
Francija	221
Nīderlande	8
Zviedrija	17
Apvienotā Karaliste	3 052
EK	3 966

Sugas:	Līdaka <i>Molva molva</i>	Zona: V (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
--------	------------------------------	--

Beļģija	12
Dānija	9
Vācija	9
Francija	9
Apvienotā Karaliste	9
EK	48

Sugas:	Līdaka <i>Molva molva</i>	Zona: VI, VII, VIII, IX, X, XII, XIV (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
--------	------------------------------	---

Beļģija	56
Dānija	10
Vācija	204
Spānija	4 124
Francija	4 397
Īrija	1 102
Portugāle	10
Apvienotā Karaliste	5 063
EK	14 966

Sugas:	Līdaka <i>Molva molva</i>	Zona:	EK ūdeņi zonās IIa, IV, Vb, VI, VII LIN/2A47-C
--------	------------------------------	-------	---

EK	Neattiecas ⁽¹⁾
Norvēģija	6 800 ^{(2) (3)}
Farēru salas	800 ^{(4) (5)}

KPN	Neattiecas
-----	------------

- (1) Noteikts Regulā EK Nr. 2270/2004.
- (2) No kā pieļaujama citu sugu nejauša nozveja 25% vienam kuģim apakšrajonos VI un VII. Tomēr šo procentuālo vērtību var pārsniegt pirmajās 24 stundās pēc zvejas sākuma specifiskās vietās. Kopējā citu sugu nejaušanozveja apakšrajonos VI un VII nedrīkst pārsniegt 3000 tonnas.
- (3) Tostarp brosmes. Līdaku kvotas Norvēģijai ir 6000 tonnas un brosmēm - 4000 tonnas, un tās ir savstarpēji aizstājamas līdz 2000 tonnām un var tikt zvejotas tikai ar āķu jedām ICES apgabalā Vb un apakšrajonos VI un VII.
- (4) Tostarp zilā līdaka un brosmes. Zvejošanai tikai ar āķu jedām VIa (uz ziemeļiem no 56° 30' N) un VIb apgabalā.
- (5) No kā pieļaujama citu sugu nejauša nozveja 20% vienam kuģim apakšrajonā VI. Tomēr šo procentuālo vērtību var pārsniegt pirmajās 24 stundās pēc zvejas sākuma specifiskās vietās. Kopējā citu sugu nejauša nozveja apakšrajonā VI nedrīkst pārsniegt 75 tonnas.

Sugas:	Līdaka <i>Molva molva</i>	Zona:	IV (Norvēģijas ūdeņi) LIN/04-N
--------	------------------------------	-------	-----------------------------------

Beļģija	7
Dānija	878
Vācija	25
Francija	10
Nīderlande	1
Apvienotā Karaliste	79
EK	1 000

KPN	Neattiecas	Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
-----	------------	--

Sugas:	Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona: IIIa (EK ūdeņi), IIIbcd (EK ūdeņi) NEP/3A/BCD
Dānija	3 454	
Vācija	10	
Zviedrija	1 236	
EK	4 700	
KPN	4 700	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona: IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) NEP/2AC4-C
Beļģija	1 117	
Dānija	1 117	
Vācija	16	
Francija	33	
Nīderlande	575	
Apvienotā Karaliste	18 492	
EK	21 350	
KPN	21 350	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona: IV (Norvēģijas ūdeņi) NEP/04-N
Dānija	946	
Vācija	1	
Apvienotā Karaliste	53	
EK	1 000	
KPN	Neattiecas	Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona:	Vb (EK ūdeņi), VI NEP/5BC6.
Spānija	26		
Francija	103		
Īrija	172		
Apvienotā Karaliste	12 399		
EK	12 700		
KPN	12 700		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona:	VII NEP/07.
Spānija	1 173		
Francija	4 753		
Īrija	7 207		
Apvienotā Karaliste	6 411		
EK	19 544		
KPN	19 544		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona:	VIIIa,b,d,e NEP/8ABDE.
Spānija	186		
Francija	2 914		
EK	3 100		
KPN	3 100		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona:	VIIIc NEP/08C.
Spānija	156		
Francija	6		
EK	162		
KPN	162		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	Zona:	IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) NEP/9/3411
Spānija	135		
Portugāle	405		
EK	540		
KPN	540		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Parastā ziemeļgarnele <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	IIIa PRA/03A.
Dānija	3 717		
Zviedrija	2 002		
EK	5 719		
KPN	10 710		Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Parastā ziemeļgarnele <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	Ila (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) PRA/2AC4-C
Dānija	3 626		
Nīderlande	34		
Zviedrija	146		
Apvienotā Karaliste	1 074		
EK	4 880		
KPN	4 980		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Parastā ziemeļgarnele <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° N PRA/04-N.
Dānija	900		
Zviedrija	151 ⁽¹⁾		
EK	1 051		
KPN	Neattiecas		

(1) Mencu, pikšu, pollaku, merlangu un saidas piezvejas jāskaita uz šo sugu kvotu rēķina.

Sugas:	" <i>Penaeus</i> " garnele <i>Penaeus spp</i>	Zona:	Franču Gviāna PEN/FGU.
Francija	4 000 ⁽¹⁾		
EK	4 000 ⁽¹⁾		
Barbadosa	24 ⁽¹⁾		
Gviāna	24 ⁽¹⁾		
Surinama	0 ⁽¹⁾		
Trinidāda un Tobāgo	60 ⁽¹⁾		
KPN	4 108 ⁽¹⁾		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

(1) Garneļu *Penaeus subtilis* un *Penaeus subtilis* zvejošana ūdeņos līdz 30 m dziļumam ir aizliegta.

Sugas:	Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	Skageraks PLE/03AN.
--------	--	-------	----------------------------

Beļģija	46
Dānija	5 917
Vācija	30
Nīderlande	1 138
Zviedrija	317
EK	7 448

KPN 7 600

Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	Kategats PLE/03AS.
--------	--	-------	---------------------------

Dānija	1 691
Vācija	19
Zviedrija	190
EK	1 900

KPN 1 900

Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	Ila (EK ūdeņi), IV PLE/2AC4.
--------	--	-------	-------------------------------------

Beļģija	3 530
Dānija	11 474
Vācija	3 310
Francija	662
Nīderlande	22 066
Apvienotā Karaliste	16 328
EK	57 370

Norvēģija	1 630
-----------	-------

KPN	59 000
-----	--------

Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

	<u>Norvēģijas ūdeņi (PLE/*04N-)</u>
EK	30 000

Sugas:	Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV PLE/561214
--------	---	-------	---

Francija	27
Īrija	358
Apvienotā Karaliste	597
EK	982

KPN	982
-----	-----

Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	VIIa PLE/07A.
Beļģija	41		
Francija	18		
Īrija	1 051		
Nīderlande	13		
Apvienotā Karaliste	485		
EK	1 608		
KPN	1 608		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	VIIb,c PLE/7BC.
Francija	32		
Īrija	128		
EK	160		
KPN	160		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	VIIId,e PLE/7DE.
Beļģija	843		
Francija	2 810		
Apvienotā Karaliste	1 498		
EK	5 151		
KPN	5 151		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	VII f, g PLE/7FG.
Beļģija	73		
Francija	132		
Īrija	202		
Apvienotā Karaliste	69		
EK	476		
KPN	476		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	VIII h, j, k PLE/7HJK.
Beļģija	29		
Francija	58		
Īrija	204		
Nīderlande	117		
Apvienotā Karaliste	58		
EK	466		
KPN	466		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	Zona:	VIII, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) PLE/8/3411
Spānija	75		
Francija	298		
Portugāle	75		
EK	448		
KPN	448		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>	Zona:	Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV POL/561214
Spānija	8		
Francija	270		
Īrija	79		
Apvienotā Karaliste	206		
EK	563		
KPN	563		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>	Zona:	VII POL/07.
Beļģija	529		
Spānija	32		
Francija	12 177		
Īrija	1 298		
Apvienotā Karaliste	2 964		
EK	17 000		
KPN	17 000		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>	Zona:	VIIIa,b,d,e POL/8ABDE.
Spānija	286		
Francija	1 394		
EK	1 680		
KPN	1 680		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>	Zona:	VIIIc POL/08C.
Spānija	295		
Francija	33		
EK	328		
KPN	328		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>	Zona:	IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) POL/9/3411
Spānija	278		
Portugāle	10		
EK	288		
KPN	288		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Saida <i>Pollachius virens</i>	Zona:	IIa (EK ūdeņi), IIIa, IIIbcd (EK ūdeņi), IV POK/2A34.
Beļģija	51		
Dānija	6 013		
Vācija	15 184		
Francija	35 733		
Nīderlande	152		
Zviedrija	826		
Apvienotā Karaliste	11 641		
EK	69 600		
Norvēģija	75 400 ⁽¹⁾		
KPN	145 000	Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

(1) Var tikt zvejotas tikai IV (EK ūdeņos) un Skageraka apgabalā. Šajā kvota zvejojotie lomi ir jāatskaita no Norvēģijas KPN daļas.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

Norvēģijas ūdeņi (POK/*04N-)			
EK	69 600		
Sugas:	Saida <i>Pollachius virens</i>	Zona:	Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62°N POK/04-N.
Zviedrija	947		
EK	947		
KPN	Neattiecas	Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

Sugas:	Saida <i>Pollachius virens</i>	Zona:	Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV POK/561214
Vācija	984		
Francija	9 774		
Īrija	494		
Apvienotā Karaliste	3 792		
EK	15 044		
KPN	15 044		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Saida <i>Pollachius virens</i>	Zona:	VII, VIII, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) POK/7X1034
Beļģija	14		
Francija	3 137		
Īrija	1 568		
Apvienotā Karaliste	855		
EK	5 574		
KPN	5 574		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Akmeņplekste un gludais rombs <i>Psetta maxima</i> un <i>Scophthalmus rhombus</i>	Zona:	Ila (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) T/B/2AC4-C
Beļģija	334		
Dānija	713		
Vācija	182		
Francija	86		
Nīderlande	2 527		
Zviedrija	5		
Apvienotā Karaliste	703		
EK	4 550		
KPN	4 550		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Rajas <i>Rajidae</i>	Zona:	Ia (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) SRX/2AC4-C
--------	-------------------------	-------	--

Beļģija	542
Dānija	21
Vācija	27
Francija	85
Nīderlande	462
Apvienotā Karaliste	2 083
EK	3 220
KPN	3 220

Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Melnais paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	Ia (Kopienas ūdeņi), IV, VI (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
--------	--	-------	---

Dānija	10
Vācija	18
Igaunija	10
Spānija	10
Francija	168
Īrija	10
Polija	10
Apvienotā Karaliste	661
Norvēģija	145 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
EK	1042
KPN	Neattiecas

⁽¹⁾ Zveja VI zonā ir atļauta tikai ar āķu jēdām.

⁽²⁾ Jāķer EK ūdeņos Ia un VI zonās

⁽³⁾ Kvota, kas noteikta uz laiku, līdz noslēdzas apspriedes ar Norvēģiju par zvejniecību 2005. gadā.

Sugas:	Skumbrija <i>Scomber scombrus</i>	Zona:	IIa (EK ūdeņi), IIIa, IIIb,c,d (EK ūdeņi), IV MAC/2A34.
--------	--------------------------------------	-------	--

Beļģija	148
Dānija	11 866
Vācija	155
Francija	467
Nīderlande	470
Zviedrija	3 526 ^{(1) (2) (3)}
Apvienotā Karaliste	435
EK	17 067 ⁽²⁾
Norvēģija	28 676 ⁽⁴⁾

KPN 420 000 ⁽⁵⁾

Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

- (1) Ieskaitot šās dalībvalsts skumbriju zvejniecību 1865 tonnu apmērā ICES apgabalā IIIa un EK ūdeņos ICES apgabalā IVab (MAC/*3A4AB).
- (2) Ieskaitot 315 tonnas, kas paredzētas zvejošanai Norvēģijas ūdeņos ICES apakšrajonā IV (MAC/*04N-).
- (3) Zvejojot Norvēģijas ūdeņos, mencu, pikšu, pollaku, merlangu un saidas piezvejas ir jāskaita uz šo sugu kvotu rēķina.
- (4) Atskaitāma no Norvēģijas KPN daļas (pieejas kvota). Šī kvota var tikt zvejota tikai IVa apgabalā, izņemot 3000 tonnas, kas var tikt zvejotas IIIa apgabalā.
- (5) KPN, par ko vienojušas ES, Norvēģija un Farēru salas attiecībā uz ziemeļu rajonu.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

	IIIa	IIIa, IVb,c	IVb	IVc	IIa (izņemot EK ūdeņus), VI, no 2005. gada 1. janvāra līdz 31. martam
	MAC/*03A.	MAC/*3A4BC	MAC/*04B.	MAC/*04C.	MAC/*2A6.
Dānija		4 130			4 020
Francija		467			
Nīderlande		470			
Zviedrija			390	10	
Apvienotā Karaliste		435			
Norvēģija	3 000				

Sugas:	Skumbrija	Zona:	Ila (izņemot EK ūdeņus), Vb(EK ūdeņi), VI, VII, VIIla,b,d,e, XII, XIV
	<i>Scomber scombrus</i>		MAC/2CX14-
Vācija	13 845		
Spānija	20		
Igaunija	115		
Francija	9 231		
Īrija	46 149		
Latvija	85		
Lietuva	85		
Nīderlande	20 190		
Polija	844		
Apvienotā Karaliste	126 913		
EK	217 477		
Norvēģija	8 500 ⁽¹⁾		
Farēru salas	3 322 ⁽²⁾		
KPN	420 000 ⁽³⁾		
		Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

- (1) Var tikt zvejots tikai apgabalos IIa, IVa, VIa (uz ziemeļiem no 56°30' N), VIId, e, f, h.
- (2) no kā 1002 tonnas var tikt zvejotas ICES apgabalā IVa uz ziemeļiem no 59°N (EK zona) no 1. janvāra līdz 15. februārim un no 1. oktobra līdz 31. decembrim. Farēru salu kvota 2763 tonnu apmērā var tikt zvejota ICES apgabalā VIa (uz ziemeļiem no 56°30'N) visu gadu un/vai ICES apgabalā VIIe, f, h un/vai ICES apgabalā IVa.
- (3) KPN, par ko vienojušās ES, Norvēģija un Farēru salas attiecībā uz ziemeļu rajonu.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās var zvejot ne vairāk par šādiem daudzumiem un tikai no 1. janvāra līdz 15. februārim un no 1. oktobra līdz 31. decembrim.

	IVa (EK ūdeņi)
	MAC/*04A-C
Vācija	4 175
Spānija	0
Francija	2 784
Īrija	13 918
Nīderlande	6 089
Apvienotā Karaliste	38 274
EK	65 240
Norvēģija	8 500
Farēru salas	1002 ⁽¹⁾

- (1) Uz ziemeļiem no 59° N (EK zona) no 1. janvāra līdz 15. februārim un no 1. oktobra līdz 31. decembrim.

Sugas:	Skumbrija <i>Scomber scombrus</i>	Zona:	VIIIc, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) MAC/8C3411
--------	--------------------------------------	-------	--

Spānija	20 500 ⁽¹⁾
Francija	136 ⁽¹⁾
Portugāle	4 237 ⁽¹⁾
EK	24 873

KPN	24 873
-----	--------

Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
--

- (1) Daudzumi, kas paredzēti apmaiņai ar citām dalībvalstīm, var tikt ņemti līdz 25% no donora dalībvalsts kvotas ICES rajonā VIII a, b, d (MAC/*8ABD.).

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

VIIIb (MAC/*08B.)

Spānija	1 722
Francija	11
Portugāle	356

Sugas:	Jūras mēle <i>Solea solea</i>	Zona:	IIIa, IIbcd (EK ūdeņi) SOL/3A/BCD
--------	----------------------------------	-------	--------------------------------------

Dānija	437
Vācija	25
Nīderlande	42
Zviedrija	16
EK	520

KPN	520
-----	-----

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
--

Sugas:	Jūras mēle <i>Solea solea</i>	Zona:	II, IV (EK ūdeņi) SOL/24.
Beļģija	1 527		
Dānija	698		
Vācija	1 221		
Francija	305		
Nīderlande	13 784		
Apvienotā Karaliste	785		
EK	18 320		
Norvēģija	280		
KPN	18 600		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Jūras mēle <i>Solea solea</i>	Zona:	Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV SOL/561214
Īrija	54		
Apvienotā Karaliste	14		
EK	68		
KPN	68		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Jūras mēle <i>Solea solea</i>	Zona:	VIIa SOL/07A.
Beļģija	474		
Francija	6		
Īrija	117		
Nīderlande	150		
Apvienotā Karaliste	213		
EK	960		
KPN	960		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Jūras mēle <i>Solea solea</i>	Zona:	VIIb,c SOL/7BC.
--------	----------------------------------	-------	--------------------

Francija	10
Īrija	55
EK	65

KPN	65
-----	----

Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Jūras mēle <i>Solea solea</i>	Zona:	VIIIf,g SOL/7FG.
--------	----------------------------------	-------	---------------------

Beļģija	625
Francija	63
Īrija	31
Apvienotā Karaliste	281
EK	1 000

KPN	1 000
-----	-------

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Jūras mēle <i>Solea solea</i>	Zona:	VIIIf,j,k SOL/7HJK.
--------	----------------------------------	-------	------------------------

Beļģija	54
Francija	108
Īrija	293
Nīderlande	87
Apvienotā Karaliste	108
EK	650

KPN

Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Jūras mēle <i>Solea solea</i>	Zona:	VIIIa,b SOL/8AB.
--------	----------------------------------	-------	---------------------

Beļģija	51
Spānija	9
Francija	3 796
Nīderlande	284
EK	4 140

KPN 4 140

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Paltuss <i>Solea spp.</i>	Zona:	VIIIc,d,e, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) SOX/8CDE34
--------	------------------------------	-------	--

Spānija	458
Portugāle	758
EK	1 216

KPN 1 216

Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Brētliņas <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	IIIa SPR/03A.
--------	---------------------------------------	-------	------------------

Dānija	33 504
Vācija	70
Zviedrija	12 676
EK	46 250
KPN	50 000

Piesardzīga KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Brētliņas <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	Ila (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) SPR/2AC4-C
Beļģija	2 877		
Dānija	227 669		
Vācija	2 877		
Francija	2 877		
Nīderlande	2 877		
Zviedrija	1 330 ⁽¹⁾		
Apvienotā Karaliste	9 493		
EK	250 000		
Norvēģija	1 000 ⁽²⁾		
Farēru salas	6 000 ⁽³⁾		
KPN	257 000		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

(1) Ieskaitot tūbītes.

(2) Var tikt zvejotas apakšrajonā IV (EK ūdeņi).

(3) Kvotā iekļauta maksimāli pieļaujamā 1200 tonnu siļķu piezveja. Jebkādu putasu piezveju atskaita no putasu kvotas, kas noteikta zvejas rajonos VIa, VIb un VII.

Sugas:	Brētliņas <i>Sprattus sprattus</i>	Zona:	VIIde SPR/7DE.
Beļģija	38		
Dānija	2 496		
Vācija	38		
Francija	538		
Nīderlande	538		
Apvienotā Karaliste	4 032		
EK	7 680		
KPN	7 680		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

Sugas:	Dzelonhaizivs <i>Squalus acanthias</i>	Zona:	Ia (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) DGS/2AC4-C
Beļģija	19		
Dānija	111		
Vācija	20		
Francija	35		
Nīderlande	30		
Zviedrija	2		
Apvienotā Karaliste	919		
EK	1136		
Norvēģija	100 ⁽¹⁾		
KPN	1 236		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

- (1) Ieskaitot haizivs, *Etmopterus spinax*, dzelonhaizivs, Brūnās ģirafas haizivs, laternhaizivs, gludās laternhaizivs un Portugāles dzelonzivju nozvejas, kas zvejotas ar āķu jēdām. Šī kvota var tikt zvejota tikai ICES apakšrajonos IV, VI un VII.

Sugas:	Stavrida <i>Trachurus spp.</i>	Zona:	Ila (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) JAX/2AC4-C
Beļģija	64		
Dānija	27 547		
Vācija	2 077		
Francija	44		
Īrija	1 599		
Nīderlande	4 469		
Zviedrija	750		
Apvienotā Karaliste	4 066		
EK	40 616		
Norvēģija	1 600 ⁽¹⁾		
Farēru salas	1 823 ⁽²⁾		
KPN	42 727		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

(1) Var tikt zvejotas tikai apakšrajonā IV (EK ūdeņi).

(2) Daļa no kopējās kvotas 6500 tonnu apmērā ICES apakšrajonos IV, VIa (uz ziemeļiem no 56°30'N) un VII e,f,h.

Sugas:	Stavrida <i>Trachurus spp.</i>	Zona:	Vb (EK ūdeņi), VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV JAX/578/14
Dānija	12 088		
Vācija	9 662		
Spānija	13 195		
Francija	6 384		
Īrija	31 454		
Nīderlande	46 096		
Portugāle	1 277		
Apvienotā Karaliste	13 067		
EK	133 223		
Farēru salas	4 955 ⁽¹⁾⁽²⁾		
KPN	137 000		Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

- (1) Šī kvota var tikt zvejota tikai ICES rajonos IV, VIa (uz ziemeļiem no 56° 30' N) un VIIe, f, h.
- (2) Daļa no kopējās kvotas 6500 tonnu apmērā ICES apakšrajonos IV, VIa (uz ziemeļiem no 56°30'N) un VII e,f,h.

Sugas:	Stavrida <i>Trachurus spp.</i>	Zona:	VIIIc, IX JAX/8C9.
Spānija	29 587 ⁽¹⁾		
Francija	377 ⁽¹⁾		
Portugāle	25 036 ⁽¹⁾		
EK	55 000		
KPN	55 000		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

- (1) No kā ne vairāk par 5% sastāv no stavridas garumā starp 12 un 14 cm, neatkarīgi no Padomes Regulas (EK) Nr. 850/98 19. panta. Šā daudzuma kontroles nolūkos lomu svaru reizina ar koeficientu 1.2.

Sugas:	Stavrida <i>Trachurus spp.</i>	Zona:	X, <i>CECAF</i> (1) JAX/X34PRT
Portugāle	3 200		
EK	3 200		
KPN	3 200		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

(1) Ūdeņi pie Azoru salām, uz kuriem attiecas Portugāles suverenitāte un jurisdikcija.

Sugas:	Stavrida <i>Trachurus spp.</i>	Zona:	<i>CECAF</i> (EK ūdeņi) ⁽¹⁾ JAX/341PRT
Portugāle	1 600		
EK	1 600		
KPN	1 600		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

(1) Ūdeņi blakus Madeirai, uz kuriem attiecas Portugāles suverenitāte un jurisdikcija.

Sugas:	Stavrida <i>Trachurus spp.</i>	Zona:	<i>CECAF</i> (EK ūdeņi) ⁽¹⁾ JAX/341SPN
Spānija	1 600		
EK	1 600		
KPN	1 600		Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

(1) Ūdeņi blakus Kanāriju salām, uz kuriem attiecas Spānijas suverenitāte un jurisdikcija.

Sugas:	Norvēģijas menca	Zona:	Ia (EK ūdeņi), IIIa, IV (EK ūdeņi)
	<i>Trisopterus esmarki</i>		NOP/2A3A4.

Dānija	0
Vācija	0
Nīderlande	0
EK	0

Norvēģija 1 000 ⁽¹⁾

KPN	Neattiecas	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
-----	------------	--

(1) Šī kvota var tikt zvejota tikai ICES apgabalā VIa uz ziemeļiem no 56°30' N.

Sugas:	Norvēģijas menca	Zona:	IV (Norvēģijas ūdeņi)
	<i>Trisopterus esmarki</i>		NOP/04-N.

Dānija	4 750 ^{(1) (2)}
Apvienotā Karaliste	250 ^{(1) (2)}
EK	5 000 ^{(1) (2)}

KPN	Neattiecas	Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
-----	------------	--

(1) Ieskaitot neatgriezeniski samaisītas skumbrijas.

(2) Tikai kā piezveja

Sugas:	Rūpnieciskās zivis	Zona:	IV (Norvēģijas ūdeņi)
			I/F/04-N.

Zviedrija	800 ⁽¹⁾⁽²⁾
EK	800

KPN Neattiecas

(1) Mencu, pikšu, pollaku, merlangu un saidas piezvejas jāskaita uz šo sugu kvotu rēķina.

(2) No kā skumbrijas ne vairāk par 400 tonnām.

Sugas:	Kombinētā kvota	Zona:	EK ūdeņi zonās Vb, VI, VII R/G/5B67-C
EK	Nav ierobežojama		
Norvēģija	600 (1)		
KPN	Neattiecas		

(1) Zvejots tikai ar āķu jedām; ieskaitot žurkastes, *Mora mora* un diegspuru vēdzeli.

Sugas:	Citas sugas	Zona:	IV (Norvēģijas ūdeņi) OTH/04-N.
Beļģija	38		
Dānija	3 500		
Vācija	395		
Francija	162		
Nīderlande	280		
Zviedrija	Neattiecas ⁽¹⁾		
Apvienotā Karaliste	2 625		
EK	7 000		
KPN	Neattiecas		Piesardzīga KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

(1) Norvēģijas piešķirtā kvota Zviedrijai par "citām sugām" tradicionālajā līmenī.

Sugas:	Citas sugas	Zona:	EK ūdeņi zonās IIa, IV, VIa uz ziemeļiem no 56° 30'N OTH/2A46AN
EK	Nav ierobežojama		
Norvēģija	4 720 ⁽¹⁾		
Farēru salas	400 ⁽²⁾		
KPN	Neattiecas		

(1) Aprobežojas ar IIa un I zonu. Ietver zvejniecības, kas nav īpaši minētas.

(2) Aprobežojas ar sīgas piezveju IV un VIa zonā.

IC PIELIKUMS

ZIEMEĻAUSTRUMU ATLANTIJAS OKEĀNA UN GRENDLANDES *ICES* RAJONI I, II, IIIa, IV, V, XII, XIV un *NAFO* 0, 1 (Grenlandes ūdeņi)

Sugas:	Sniega krabis <i>Chionoecetes</i> spp.	Zona:	<i>NAFO</i> 0, 1 (Grenlandes ūdeņi) PCR/ N01GRN
Īrija	0 ⁽¹⁾		
Spānija	0 ⁽¹⁾		
EK	0 ⁽¹⁾		
KPN	Neattiecas		Piesardzīga KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

- (1) Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā

Sugas:	Strupdeguņa garaste <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Zona:	<i>NAFO</i> 0, 1 (Grenlandes ūdeņi) RNG/N01GRN
Vācija	1 035 ⁽²⁾		
EK	1 035 ^{(1) (2)}		
KPN	Neattiecas		Piesardzīga KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

- (1) No kā 315 tonnas ir piešķirtas Norvēģijai.
(2) Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā

Sugas:	Strupdeguņa garaste <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Zona:	V, XIV (Grenlandes ūdeņi) RNG/514GRN
Vācija	0 ⁽²⁾		
Apvienotā Karaliste	0 ⁽²⁾		
EK	285 ^{(1) (2)}		
KPN	Neattiecas		Piesardzīga KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

(1) No kā 285 tonnas ir piešķirtas Norvēģijai.

(2) Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā

Sugas:	Silķe <i>Clupea harengus</i>	Zona:	I, II (EK un starptautiskie ūdeņi) HER/1/2.
Beļģija	27		
Dānija	26 909		
Vācija	4 713		
Spānija	89		
Francija	1 161		
Īrija	6 967		
Nīderlande	9 630		
Polija	1 362		
Portugāle	89		
Somija	417		
Zviedrija	9 972		
Apvienotā Karaliste	17 205		
EK	78 541		
Farēru salas	7 548 ⁽¹⁾		
KPN	890 000		Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

(1) Var tikt zvejotas EK ūdeņos.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

II, Vb uz ziemeļiem no 62° N (Farēru ūdeņi)
(HER/*25B-F)

Beļģija	3
Dānija	2 580
Vācija	452
Spānija	9
Francija	111
Īrija	668
Nīderlande	924
Polija	131
Portugāle	9
Somija	40
Zviedrija	956
Apvienotā Karaliste	1 650

Sugas:	Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona:	I, II (Norvēģijas ūdeņi) COD/IN2AB.
Vācija	2 356		
Grieķija	292		
Spānija	2 628		
Īrija	292		
Francija	2 163		
Portugāle	2 628		
Apvienotā Karaliste	9 140		
EK	19 499		
KPN	471 000		Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

Sugas:	Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona:	NAFO 0, 1 (tostarp V, XIV (Grenlandes ūdeņi)) COD/N0514
Vācija	0 ⁽¹⁾		
Apvienotā Karaliste	0 ⁽¹⁾		
EK	0 ⁽¹⁾		
KPN	0		Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

(1) Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005.gadā

Sugas:	Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona:	I, II b COD/1/2B.
Vācija	3 116		
Spānija	8 056		
Francija	1 330		
Polija	1 460		
Portugāle	1 701		
Apvienotā Karaliste	1 995		
Visas Dalībvalstis	100 ⁽¹⁾		
EK	17 757 ⁽²⁾		
KPN	471 000		Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

- (1) Izņemot Vāciju, Spāniju, Franciju, Poliju, Portugāli un Apvienoto Karalisti.
- (2) Kopienai pieejamo mencas krājumu daļas piešķiršana Špicbergenā un *Bear* salās nekādi neskar tiesības un saistības, kas izriet no 1920. gada Parīzes nolīguma.

Sugas:	Menca un pikša <i>Gadus morhua</i> un <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	Vb (Farēru ūdeņi) C/H/05B-F.
Vācija	10		
Francija	60		
Apvienotā Karaliste	430		
EK	500		
KPN	Neattiecas		Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

Sugas:	Atlantijas paltuss <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Zona: V, XIV (Grenlandes ūdeņi) HAL/514GRN
--------	--	---

Portugāle 800 ⁽³⁾
EK 1 000 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

- (1) No kā 200 tonnas, kas ir paredzētas zvejot tikai ar āķa jedām, piešķirtas Norvēģijai.
- (2) Atlantiskās ātes traļos, mencas un Atlantijas jūras asara zvejniecība ietver šās kvotas pārsniegšanu, Grenlandes varas iestādes nodrošinās atrisinājumu efektam, lai Kopienas un mencas un Atlantijas jūras asaru zvejniecība var turpināties, kamēr atbilstīgās kvotas ir izsmeltas.
- (3) Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā

Sugas:	Atlantijas paltuss <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Zona: NAFO 0, 1 (Grenlandes ūdeņi) HAL/N01GRN
--------	--	--

EK 200 ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾

KPN Neattiecas

- (1) No kā 200 tonnas, kas paredzētas zvejot tikai ar āķa jedām, piešķirtas Norvēģijai.
- (2) Atlantiskās ātes traļos, mencas un Atlantijas jūras asara zvejniecība ietver šās kvotas pārsniegšanu, Grenlandes varas iestādes nodrošinās atrisinājumu efektam, lai Kopienas un mencas, un Atlantijas jūras asaru zvejniecība var turpināties, kamēr atbilstīgās kvotas ir izsmeltas.
- (3) Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā

Sugas:	Moiva <i>Mallotus villosus</i>	Zona: IIb CAP/02B.
--------	-----------------------------------	-----------------------

EK 0

KPN 0

Sugas:	Moiva <i>Mallotus villosus</i>	Zona:	V, XIV (Grenlandes ūdeņi) CAP/514GRN
--------	-----------------------------------	-------	---

Visas dalībvalstis 0 ⁽¹⁾

EK 0 ⁽¹⁾

KPN Neattiecas

(1) Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā

Sugas:	Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zona:	I, II (Norvēģijas ūdeņi) HAD/1N2AB.
--------	--	-------	--

Vācija 484

Francija 291

Apvienotā Karaliste 1 485

EK 2 260

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

Sugas:	Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	I, II (starptautiskie ūdeņi) WHB/1/2INT
--------	---	-------	--

EK 70 000

KPN Neattiecas

Sugas:	Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	I, II (Norvēģijas ūdeņi) WHB/1/2-N.
--------	---	-------	--

Vācija	500
Francija	500
EK	1 000

KPN	Neattiecas	Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.
-----	------------	---

Sugas:	Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	Zona:	Vb (Farēru ūdeņi) WHB/05B-F.
--------	---	-------	---------------------------------

Dānija	7 040
Vācija	480
Francija	768
Nīderlande	672
Apvienotā Karaliste	7 040
EK	16 000

KPN	Neattiecas	Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.
-----	------------	---

Sugas:	Līdaka un zilā jūras līdaka <i>Molva molva</i> un <i>Molva dyptergia</i>	Zona:	Vb (Farēru ūdeņi) B/L/05B-F.
--------	---	-------	---------------------------------

Vācija	950 ⁽¹⁾
Francija	2 106 ⁽¹⁾
Apvienotā Karaliste	184 ⁽¹⁾
EK	3 240 ⁽¹⁾

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

(1) Strupdeguņa garastes un ogļzivs piezvejas līdz 1080 tonnām jāskaita uz šās kvotas rēķina.

Sugas:	Parastā ziemeļgarnele <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	V, XIV (Grenlandes ūdeņi) PRA/514GRN
--------	---	-------	---

Dānija	887 ⁽²⁾
Francija	887 ⁽²⁾
EK	5 675 ⁽¹⁾⁽²⁾

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

(1) No kā 2 750 tonnas ir piešķirtas Norvēģijai un 1 150 tonnas - Farēru salām.

(2) Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā

Sugas:	Parastā ziemeļgarnele <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	NAFO 0, 1 (Grenlandes ūdeņi) PRA/ N01GRN
--------	---	-------	---

Dānija	2 000 ⁽¹⁾
Francija	2 000 ⁽¹⁾
EK	4 000 ⁽¹⁾

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

(1) Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā

Sugas:	Saida <i>Pollachius virens</i>	Zona:	I, II (Norvēģijas ūdeņi) POK/1N2AB.
--------	-----------------------------------	-------	--

Vācija	2 880
Francija	463
Apvienotā Karaliste	257
EK	3 600

KPN	Neattiecas	Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.
-----	------------	---

Sugas:	Saida <i>Pollachius virens</i>	Zona:	I, II (starptautiskie ūdeņi) POK/1/2INT
--------	-----------------------------------	-------	--

EK	0
----	---

KPN	Neattiecas
-----	------------

Sugas:	Saida <i>Pollachius virens</i>	Zona:	Vb (Farēru ūdeņi) POK/05B-F.
--------	-----------------------------------	-------	---------------------------------

Beļģija	50
Vācija	310
Francija	1 510
Nīderlande	50
Apvienotā Karaliste	580
EK	2 500

KPN	Neattiecas	Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.
-----	------------	---

Sugas:	Melnais paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	I, II (Norvēģijas ūdeņi) GHL/1N2AB.
--------	--	-------	--

Vācija	50
Apvienotā Karaliste	50
EK	100

KPN	Neattiecas	Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.
-----	------------	---

Sugas:	Melnais paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	I, II (starptautiskie ūdeņi) GHL/1/2INT
--------	--	-------	--

EK	0
----	---

KPN	Neattiecas
-----	------------

Sugas:	Melnais paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	V, XIV (Grenlandes ūdeņi) GHL/514GRN
--------	--	-------	---

Vācija	5 154 ⁽²⁾
Apvienotā Karaliste	271 ⁽²⁾
EK	6 300 ^{(1) (2)}

KPN	Neattiecas	Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.
-----	------------	---

- (1) No kā 800 tonnas piešķirtas Norvēģijai un 75 tonnas - Farēru salām.
- (2) Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā

Sugas:	Melnais paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona:	NAFO 0,1 (Grenlandes ūdeņi) GHL/N01GRN
--------	--	-------	---

Vācija 550 ⁽²⁾
EK 1 500 ^{(1) (2)}

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

- (1) No kā 800 tonnas piešķirtas Norvēģijai un 150 tonnas - Farēru salām.
(2) Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā

Sugas:	Skumbrija <i>Scomber scombrus</i>	Zona:	Ia (Norvēģijas ūdeņi) MAC/02A-N.
--------	--------------------------------------	-------	-------------------------------------

Dānija 8 500 ⁽¹⁾
EK 8 500 ⁽¹⁾

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

- (1) Var tikt arī zvejotas apakšrajonā IV (Norvēģijas ūdeņi) un apgabalā Ia (izņemot EK ūdeņus) (MAC/*4N-2A).

Sugas:	Skumbrija <i>Scomber scombrus</i>	Zona:	Vb (Farēru ūdeņi) MAC/05B-F.
--------	--------------------------------------	-------	---------------------------------

Dānija 2 763 ⁽¹⁾
EK 2 763

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

- (1) Var tikt zvejotas IVa zonā (EK ūdeņi)(MAC/*4N-2A).

Sugas:	Atlantijas jūras asaris <i>Sebastes spp.</i>	Zona:	V, XII, XIV ⁽¹⁾⁽²⁾ RED/51214.
--------	--	-------	---

Igaunija	344 ⁽²⁾
Vācija	6 986 ⁽²⁾
Spānija	1 227 ⁽²⁾
Francija	652 ⁽²⁾
Īrija	2 ⁽²⁾
Latvija	562
Lietuva	3 625
Nīderlande	3 ⁽²⁾
Polija	629 ⁽²⁾
Portugāle	1 466 ⁽²⁾
Apvienotā Karaliste	17 ⁽²⁾
EK	15 513 ⁽²⁾

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

- (1) EK ūdeņi un starptautiskie ūdeņi.
- (2) Var tikt zvejotas NAFO uzraudzības rajona 2.apakšrajona IF un 3K apgabalā, taču ir jāskaita uz V, XII, XIV kvotas rēķina, ievērojot kopējo kvotu 25 000 tonnu apmērā (RED/*N1F3K).

Sugas:	Atlantijas jūras asaris <i>Sebastes spp.</i>	Zona:	I, II (Norvēģijas ūdeņi) RED/1N2AB.
--------	--	-------	--

Vācija	766 ⁽¹⁾
Spānija	96 ⁽¹⁾
Francija	84 ⁽¹⁾
Portugāle	405 ⁽¹⁾
Apvienotā Karaliste	150 ⁽¹⁾
EK	1 500 ⁽¹⁾

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

- (1) Tikai kā piezveja.

Sugas:	Atlantijas jūras asaris <i>Sebastes spp.</i>	Zona:	V, XIV (Grenlandes ūdeņi) RED/514GRN
--------	--	-------	---

Vācija	11 794 ⁽⁴⁾
Francija	60 ⁽⁴⁾
Apvienotā Karaliste	84 ⁽⁴⁾
EK	15 938 ^{) (1)(2)(3)(4)}

KPN Neattiecas Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

- (1) Ar jūras traļiem var zvejot ne vairāk kā 12 500 tonnas. Lomi ar grunts traļi un jūras traļi ir jāziņo atsevišķi. Var tikt zvejotas austrumos vai rietumos.
- (2) 3 500 tonnas zvejošanai ar jūras traļi ir piešķirtas Norvēģijai.
- (3) 500 tonnas ir piešķirtas Farēru salām. Lomi ar grunts traļi un jūras traļi ir jāziņo atsevišķi.
- (4) Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005.gadā

Sugas:	Atlantijas jūras asaris <i>Sebastes spp.</i>	Zona:	Vb (Farēru ūdeņi) XBC/05B-F.
--------	--	-------	-------------------------------------

Beļģija	29
Vācija	3 679
Francija	249
Apvienotā Karaliste	43
EK	4 000

KPN Neattiecas Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

Sugas:	Piezvejas	Zona:	NAFO 0, 1 (Grenlandes ūdeņi) XBC/ N01GRN
--------	-----------	-------	---

EK 2 000 ⁽¹⁾⁽²⁾

KPN Neattiecas

- (1) Attiecas uz jauktu mencu, kaķšamu, raju un brosmju piezveju. Mencu piezvejas apjomi nedrīkst pārsniegt 100 tonnas. Var zvejot austrumos vai rietumos.
- (2) Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005.gadā.

Sugas:	Citas sugas ⁽¹⁾	Zona:	I, II (Norvēģijas ūdeņi) OTH/IN2AB.
--------	----------------------------	-------	--

Vācija 150 ⁽¹⁾

Francija 60 ⁽¹⁾

Apvienotā Karaliste 240 ⁽¹⁾

EK 450 ⁽¹⁾

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

- (1) Tikai piezvejas veidā.

Sugas:	Citas sugas ⁽¹⁾	Zona:	Vb (Farēru ūdeņi) OTH/05B-F.
--------	----------------------------	-------	---------------------------------

Vācija	305
Francija	275
Apvienotā Karaliste	180
EK	760

KPN	Neattiecas	Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.
-----	------------	---

(1) Izņemot nekomerciāla rakstura zivju sugas.

Sugas:	Plektveidīgās zivis	Zona:	Vb (Farēru ūdeņi) FLX/05B-F.
--------	---------------------	-------	---------------------------------

Vācija	108
Francija	84
Apvienotā Karaliste	408
EK	600

KPN	Neattiecas	Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.
-----	------------	---

ID PIELIKUMS

NAFO ZIEMEĻRIETUMATLANTISKAIS Rajons

Visas KPN un saistītie nosacījumi ir pieņemti *NAFO* ietvaros.

Sugas:	Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona:	<i>NAFO</i> 2J3KL COD/N2J3KL
--------	------------------------------	-------	---------------------------------

EK 0 ⁽¹⁾

KPN 0 ⁽¹⁾

(1) Nebūs tiešas sugu zvejniecības, kas tiks zvejotas tikai kā piezveja, saskaņā ar noteikumiem 28. pantā.

Sugas:	Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona:	<i>NAFO</i> 3NO COD/N3NO.
--------	------------------------------	-------	------------------------------

EK 0 ⁽¹⁾

KPN 0 ⁽¹⁾

(1) Nebūs tiešas sugu zvejniecības, kas tiks zvejotas tikai kā piezveja, saskaņā ar noteikumiem 28. pantā.

Sugas:	Menca <i>Gadus morhua</i>	Zona:	<i>NAFO</i> 3M COD/N3M.
--------	------------------------------	-------	----------------------------

EK 0 ⁽¹⁾

KPN 0 ⁽¹⁾

(1) Nebūs tiešas sugu zvejniecības, kas tiks zvejotas tikai kā piezveja, saskaņā ar noteikumiem, 28. pantā.

Sugas:	Sarkanā plekste <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Zona:	NAFO 2J3KL WIT/N2J3KL
--------	--	-------	--------------------------

EK 0⁽¹⁾

KPN 0⁽¹⁾

(1) Nebūs tiešas sugu zvejniecības, kas tiks zvejotas tikai kā piezveja, saskaņā ar noteikumiem, 28. pantā.

Sugas:	Sarkanā plekste <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Zona:	NAFO 3NO WIT/N3NO.
--------	--	-------	-----------------------

EK 0⁽¹⁾

KPN 0⁽¹⁾

(1) Nebūs tiešas sugu zvejniecības, kas tiks zvejotas tikai kā piezveja, saskaņā ar noteikumiem 28. pantā.

Sugas:	Rietumatlantijas bute <i>Hippoglossoides platessoides</i>	Zona:	NAFO 3M COD/N3M.
--------	--	-------	---------------------

EK 0⁽¹⁾

KPN 0⁽¹⁾

(1) Nebūs tiešas sugu zvejniecības, kas tiks zvejotas tikai kā piezveja, saskaņā ar noteikumiem 28. pantā.

Sugas:	Rietumatlantijas bute <i>Hippoglossoides platessoides</i>	Zona:	NAFO 3LNO PLA/N3LNO.
--------	--	-------	-------------------------

EK 0⁽¹⁾

KPN 0⁽¹⁾

(1) Nebūs tiešas sugu zvejniecības, kas tiks zvejotas tikai kā piezveja, saskaņā ar noteikumiem 28. pantā.

Sugas:	Īsspuras kalmāri <i>Illex illecebrosus</i>	Zona:	NAFO apakšzonas 3 un 4 SQI/N34.
--------	---	-------	------------------------------------

Igaunija	128 ⁽²⁾
Latvija	128 ⁽²⁾
Lietuva	128 ⁽²⁾
Polija	227 ⁽²⁾
EK	(1)(2)

KPN 34 000

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

- (1) Nav noteikta Kopienas daļa, 29467 tonnu apjoms ir pieejams Kanādai un EK dalībvalstīm, izņemot Igauniju, Latviju, Lietuvu un Poliju.
- (2) Zvejošanai starp 1. jūliju un 31. decembri.

Sugas:	Dzeltenastes plekste <i>Limanda ferruginea</i>	Zona:	NAFO 3LNO YEL/N3LNO.
--------	---	-------	-------------------------

Igaunija	
Latvija	
Lietuva	
Polija	
EK	0 ⁽¹⁾⁽²⁾

KPN 15 000

- (1) Lai gan Kopienai ir bijusi pieeja kopējai kvotai 76 tonnu apmērā, nolemts šo apjomu pazemināt līdz 0. Nebūs šos sugu tiešas zvejas, bet tikai kā piezvejas saskaņā ar 28. pantā izklāstītajiem noteikumiem.
- (2) Informācija par lomiem, kas zvejoti ar kuģiem saskaņā ar šo kvotu, jāsniedz karoga dalībvalstij un jānosūta NAFO atbildīgajam sekretāram ar Komisijas starpniecību ar 48 stundu intervālu.

Sugas:	Moiva <i>Mallotus villosus</i>	Zona:	NAFO 3NO CAP/N3NO.
--------	-----------------------------------	-------	-----------------------

EK 0 ⁽¹⁾

KPN 0 ⁽¹⁾

(1) Nebūs tiešas sugu zvejniecības, kas tiks zvejotas tikai kā piezveja, saskaņā ar noteikumiem, kas noteikti 28. pantā.

Sugas:	Parastā ziemeļgarnele <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	NAFO 3L ⁽¹⁾ PRA/03L.
--------	---	-------	------------------------------------

Igaunija 144 ⁽²⁾

Latvija 144 ⁽²⁾

Lietuva 144 ⁽²⁾

Polija 144 ⁽²⁾

EK 144 ^{(2) (3)}

KPN 13 000

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

(1) Neieskaitot kontūru, ko ierobežo šādas koordinātes:

Punkta Nr.	Platums N	Garums W
1	47° 20' 0	46° 40' 0
2	47° 20' 0	46° 30' 0
3	46° 00' 0	46° 30' 0
4	46° 00' 0	46° 40' 0

(2) Zvejošanai no 1. janvāra līdz 31. martam, no 1. jūlija līdz 14. septembrim un no 1. decembra līdz 31. decembrim.

(3) Visas dalībvalstis, izņemot Igauniju, Latviju, Lietuvu un Poliju.

Sugas:	Parastā ziemeļgarnele <i>Pandalus borealis</i>	Zona:	NAFO 3M ⁽¹⁾ PRA/N3M.
KPN	(2)		

- (1) Kuģi var arī zvejot šo krājumu apgabala 3L kontūrā, ko ierobežo šādas koordinātes:

Punkta Nr.	Platums N	Garums W
1	47°20'0	46°40'0
2	47°20'0	46°30'0
3	46°00'0	46°30'0
4	46°00'0	46°40'0

Veicot zvejniecību šajā kontūrā, kuģiem, neatkarīgi no tā, vai tie šķērso vai nešķērso līniju, kas atdala *NAFO* apgabalus 3L un 3M, jāziņo saskaņā ar Padomes Regulas (EEK) Nr. 189/92 (1992. gada 27. janvāris), kas nosaka zināmu Ziemeļrietumatlantijas Zvejniecības organizācijas pieņemtu kontroles pasākumu piemērošanas noteikumus (OV L 21, 30.1.1992., 4. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1048/97 (OV L 154, 12.6.1997, 1. lpp.)), pielikuma 1.3. punktu.

Pie tam garneļu zvejniecība ir aizliegta no 2005. gada 1. jūnija līdz 31. decembrim rajonā, ko ierobežo šādas koordinātes:

Punkta Nr.	Platums N	Garums W
1	47°55'0	45°00'0
2	47°30'0	44°15'0
3	46°55'0	44°15'0
4	46°35'0	44°30'0
5	46°35'0	45°40'0
6	47°30'0	45°40'0
7	47°55'0	45°00'0

- (2) Neattiecas. Zvejniecību pārvalda ar zvejas intensitātes ierobežojumiem. Iesaistītajām dalībvalstīm ir jāizdod īpašas zvejas atļaujas to zvejas kuģiem, kas nodarbojas ar šādu zvejniecību, un jāinformē Komisija par šādām atļaujām pirms kuģa darbības uzsākšanas, saskaņā ar Regulu (EK) 1627/94. Atkāpjoties no minētās regulas 8. panta, atļaujas būs derīgas tikai, ja Komisija to nav apstrīdējusi piecu darba dienu laikā pēc paziņojuma.

Maksimālais pieļaujamais zvejas kuģu skaits un zvejošanas laiks:

Dalībvalsts	Maksimālais zvejas kuģu skaits	Maksimālais zvejošanas dienu skaits
Dānija	2	131
Igaunija	8	1667
Spānija	10	257
Latvija	4	490
Lietuva	7	579
Polija	1	100
Portugāle	1	69

Katrai dalībvalstij 25 dienu laikā pēc kalendārā mēneša, kad ir veiktas nozvejas, katru mēnesi jāziņo Komisijai par zvejošanas dienām, kas pavadītas apgabalā 3M un rajonā, kas noteikts (1) zensvītras piezīmē augstāk.

Sugas:	Melnais paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Zona: NAFO 3LMNO GHL/N3LMNO
Igaunija	380	
Vācija	388	
Latvija	54	
Lietuva	27	
Spānija	5 208	
Portugāle	2 197	
EK	8 254	
KPN	14 079	Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

Sugas:	Rajas <i>Rajidae</i>	Zona:	NAFO 3LNO SRX/N3LNO.
Spānija	6 561		
Portugāle	1 274		
Igaunija	546		
Lietuva	119		
EK	8 500		
KPN	13 500		Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

Sugas:	Sarkanasis <i>Sebastes spp.</i>	Zona:	NAFO 3LN RED/N3LN.
EK	0 ⁽¹⁾		
KPN	0 ⁽¹⁾		

(1) Nebūs tiešas sugu zvejniecības, kas tiks zvejotas tikai kā piezveja, saskaņā ar 28. panta noteikumiem.

Sugas:	Jūrasaris <i>Sebastes spp.</i>	Zona:	NAFO 3M RED/N3M.
Igaunija	1571 ⁽¹⁾		
Vācija	513 ⁽¹⁾		
Spānija	233 ⁽¹⁾		
Latvija	1571 ⁽¹⁾		
Lietuva	1571 ⁽¹⁾		
Portugāle	2 354 ⁽¹⁾		
EK	7 813 ⁽¹⁾		
KPN	5 000 ⁽¹⁾		Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

(1) Šai kvotai ir jābūt saskaņā ar KPN 5000 tonnu apmēru, kas ieviests šim krājumam. Pēc KPN izsmelšanas tiks apturēta šā krājuma tieša zvejniecība neatkarīgi no nozvejas līmeņa.

Sugas:	Atlantijas jūras asaris <i>Sebastes spp.</i>	Zona:	NAFO 3O RED/N3O.
--------	--	-------	-------------------------

Spānija	1 771
Portugāle	5 229
EK	7 000
KPN	20 000

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

Sugas:	Baltais heks <i>Urophycis tenuis</i>	Zona:	NAFO 3NO HKW/N3NO.
--------	---	-------	---------------------------

Spānija	2 160
Portugāle	2 835
EK	5 000
KPN	8 500

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

IE PIELIKUMS

TĀLU MIGRĒJOŠĀS ZIVIS – visi rajoni

KPN šajā rajona ir pieņemta tunzivs zvejniecības starptautisko zvejniecību organizāciju ietvaros, kā *ICCAT* un *IATTC*.

Sugas:	Ziemeļu tunzivs <i>Thunnus thynnus</i>	Zona:	Atlantijas okeāns, uz austrumiem no garuma grāda 45° W un Vidusjūrā BFT/AE045W
Kipra	(1)		
Grieķija	323,4		
Spānija	6 276,7		
Francija	6 276,7		
Itālija	4 888		
Malta	(1)		
Portugāle	590,2		
Visas dalībvalstis	60 (2)		
EK	18 331		
KPN	32 000		Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

- (1) Kipra un Malta var zvejot *ICCAT* kvotas "Citi" ietvarā, saskaņā ar *ICCAT* Atbilstības tabulām, kas pieņemtas *ICCAT* ikgadējā sanāksmē 2003.
- (2) Izņemot Kipru, Grieķiju, Spāniju, Franciju, Itāliju, Maltu un Portugāli un tikai piezvejas veidā.

Sugas:	Zobenzivs <i>Xiphias gladius</i>	Zona:	Atlantijas okeāns, uz ziemeļiem no platuma 5° N SWO/AN05N
Spānija	6 541,5		
Portugāle	1 010,4		
Visas dalībvalstis	148,5 ⁽¹⁾		
EK	7 700,4		
KPN	14 000		Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

(1) Izņemot Spāniju un Portugāli un tikai piezvejas veidā.

Sugas:	Zobenzivs <i>Xiphias gladius</i>	Zona:	Atlantijas okeāns, uz dienvidiem no platuma 5° N SWO/AS05N
Spānija	6 595,6		
Portugāle	371,1		
EK	6 966,7		
KPN	15 596		Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

Sugas:	Baltā tunzivs <i>Germo alalunga</i>	Zona:	Atlantijas okeāns, uz ziemeļiem no platuma 5° N ALB/AN05N
Īrija	5 723,3 ⁽¹⁾⁽³⁾		
Spānija	31 383 ⁽¹⁾⁽³⁾		
Francija	8 217 ⁽¹⁾⁽³⁾		
Apvienotā Karaliste	600,7 ⁽¹⁾⁽³⁾		
Portugāle	4 129,5 ⁽¹⁾⁽³⁾		
EK	50 053,5 ⁽¹⁾⁽²⁾		
KPN	34 500		Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

- (1) Aizliegts izmantot jebkādas žaunu tīklus, grunts žaunu tīklus, šķēršļu un mezglu tīklus.
- (2) Kopienas kuģu skaits, kas zvejo balto tunzivi kā mērķa sugu, ir pm, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 973/2001 10. panta 1. punktu.
- (3) Maksimālā zvejas kuģu skaita sadalījums starp dalībvalstīm, kas ir pilnvaroti zvejot balto tunzivi kā mērķa sugu, saskaņā ar Regulas (EK) 973/2001 10. panta 4. punktu ir šāds:

<u>Dalībvalsts</u>	<u>Maksimālais zvejas kuģu skaits</u>
Īrija	50
Spānija	730
Francija	151
Apvienotā Karaliste	12
Portugāle	310
EK	1 253

Sugas:	Dienvīdu tunzivs <i>Germo alalunga</i>	Zona:	Atlantijas okeāns, uz dienvidiem no platuma 5° N ALB/AS05N
Spānija	943,7		
Francija	311		
Portugāle	660		
EK	1 914,7		
KPN	30 915		Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

Sugas:	Lielacu tunzivs <i>Thunnus obesus</i>	Zona:	Atlantijas okeāns BET/ATLANT
Spānija	21526,4		
Francija	9 438		
Portugāle	13 511		
EK	44 475,4		
KPN	90 000		Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

Sugas:	Zilā marlīna <i>Makaira nigricans</i>	Zona:	Atlantijas okeāns BUM/ATLANT
EK	103		
KPN	Neattiecas		

Sugas:	Baltā marlīna <i>Tetrapturus alba</i>	Zona:	Atlantijas okeāns WHM/ATLANT
EK	46,5		
KPN	Neattiecas		

IF PIELIKUMS

ANTARKTIKA – CCAMLR rajons

Šīs KPN, ko pieņēmusi CCAMLR, nav iedalītas CCAMLR dalībniekiem, un tāpēc Kopienas daļa nav noteikta. Nozvejas uzrauga CCAMLR sekretariāts, kas ziņos, ja zveja ir jāpārtrauc KPN izsmelšanas dēļ.

Sugas:	Melnspuras leduszivs <i>Chaenocephalus aceratus</i>	Zona:	FAO 48.3 Antarktika SSI/F483.
--------	--	-------	----------------------------------

KPN 2 200 ⁽¹⁾

(1) KPN piezvejas segšanai jebkurā tiešā zvejā. Ja šī piezvejas KPN ir izsmelta, tiešā zvejošana tiek pārtraukta.

Sugas:	Vienradža ledus zivs <i>Channichthys rhinoceros</i>	Zona:	FAO 58.5.2 Antarktika LIC/F5852.
--------	--	-------	-------------------------------------

KPN 150 ⁽¹⁾

(1) KPN, lai segtu piezvejas *Dissostichus eleginoides* un *Champscephalus gunnari* zvejniecībā. Ja šī piezvejas KPN ir izsmelta, attiecīgā zvejošana tiek pārtraukta.

Sugas:	Antarktiskā leduszivs <i>Champscephalus gunnari</i>	Zona:	FAO 48.3 Antarktika ANI/F483.
--------	--	-------	----------------------------------

KPN 3 574 ⁽¹⁾

(1) KPN ir attiecināma uz laikposmu no 2004. gada 15. novembra līdz 2005. gada 14. novembrim. Šā krājuma zvejošana laika periodā no 2005. gada 1. marta līdz 31. maijam ir ierobežota līdz 894 tonnām.

Sugas:	Antarktiskā leduszivs <i>Champsocephalus gunnari</i>	Zona:	FAO 58.5.2 Antarktika (2) ANI/F5852.
KPN	1 864 ⁽¹⁾		

- (1) Šī KPN ir attiecināma uz laika posmu no 2004. gada 1. decembra līdz 2005. gada 30. novembrim.
- (2) Šīs KPN nolūkos apgabals, kas definēts kā atvērts, ir tā FAO statistiskā iedalījuma 58.5.2 daļa, kas atrodas rajonā, ko ierobežo līnija:
- (a) sākot ar punktu, kur Vidusjūras garums 72°15'E šķērso Austrālijas-Francijas Jūras norobežošanas vienošanās robežu, uz dienvidiem gar meridiānu līdz tās krustošanās punktam ar platuma 53°25'S paralēli;
 - (b) tas uz austrumiem gar šo paralēli līdz tās krustošanās punktam ar meridiānu garumā 74°E;
 - (c) tad uz ziemeļaustrumiem gar ģeodēzisko paralēles platuma 52°40'S un garuma 76°E šķērsojumu;
 - (d) tad uz ziemeļiem gar meridiānu līdz tā krustošanās punktam ar paralēli platumā 52°S;
 - (e) tad uz ziemeļaustrumiem gar ģeodēzisko paralēles šķērsojumu platumā 51°S ar meridiānu garumā 74°30'E un
 - (f) tad uz dienvidrietumiem gar ģeodēzisko līniju līdz sākuma punktam.

Sugas:	Patagonijas ilķņzivs <i>Dissostichus eleginoides</i>	Zona:	FAO 48.3 Antarktika TOP/F483.
KPN	3 050 ⁽¹⁾⁽²⁾		

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

Pārvaldes apgabals A: 0
48 W līdz 43 30 W – 52
30 S līdz 56 S

(TOP/*F483A)

Pārvaldes apgabals B: 915
43 30 W līdz 40 W – 52
30 S līdz 56 S

(TOP/*F483B)

Pārvaldes apgabals C: 2 135
40 W līdz 33 30 W – 52
30 S līdz 56 S

(TOP/*F483C)

- (1) Šī KPN attiecas uz āķu jedu zvejniecību periodā no 2005. gada 1. maija līdz 31. augustam, un grozu zvejniecībai no 2004. gada 1. decembra līdz 2005. gada 30. novembrim.
- (2) Ieskaitot 152 raju tonnas un 152 *Macrurus* spp. tonnas piezvejas veidā.

Sugas:	Patagonijas ilķņzivs <i>Dissostichus eleginoides</i>	Zona:	FAO 48.4 Antarktika TOP/F484.
KPN	28 ⁽¹⁾⁽²⁾		

- (1) Zvejošanai tikai ar āķu jedām.
- (2) Šī KPN ir piemērojama zvejošanas sezonas laikā, kas noteikta tāda, kāda tā ir zonā 48.3. vai līdz ir sasniegta *Dissostichus eleginoides* nozvejas robeža zonā 48.4, vai līdz ir sasniegta *Dissostichus eleginoides* nozvejas robeža zonā 48.3, kā noteikts augstāk, kurš no šiem termiņiem iestājas agrāk.

Sugas:	Patagonijas ilķņzivs <i>Dissostichus eleginoides</i>	Zona:	FAO 58.5.2 Antarktika TOP/F5852.
KPN	2 787 ⁽¹⁾⁽²⁾		

- (1) Šī KPN attiecas uz traļa zvejniecību perioda laikā no 2005. gada 1. decembra līdz 30. novembrim un āķu jēdu zvejniecību no 2005. gada 1. maija līdz 31. augustam.
- (2) KPN ir attiecināma tikai uz rietumiem no 79°20'E. Zvejošana uz austrumiem no meridiāna šajā zonā ir aizliegta (skatīt XV pielikumu).

Sugas:	Krils <i>Euphausia superba</i>	Zona:	FAO 48 KRI/F48.
KPN	4 000 000 ⁽¹⁾		

- (1) Šī KPN ir attiecināma uz laika periodu no 2004. gada 1. decembra līdz 2005. gada 30. novembrim.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

Apakšrajons 48.1 (KRI/*F481.)	1 008 000
Apakšrajons 48.2 (KRI/*F482.)	1 104 000
Apakšrajons 48.3 (KRI/*F483.)	1 056 000
Apakšrajons 48.4 (KRI/*F484.)	832 000

Sugas:	Krils <i>Euphausia superba</i>	Zona:	FAO 58.4.1 Antarktika KRI/F5841.
KPN	440 000 ⁽¹⁾		

(1) Šī KPN ir attiecināma uz laika periodu no 2004. gada 1. decembri līdz 2005. gada 30. novembrim.

Īpašie nosacījumi:

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

Apgabals 58.4.1 uz rietumiem no 115° E (KRI/*F41W) 277 000

Apgabals 58.4.1 uz austrumiem no 115° E (KRI/*F41E) 163 000

Sugas:	Krils <i>Euphausia superba</i>	Zona:	FAO 58.4.2 Antarktika KRI/F5842.
KPN	450 000 ⁽¹⁾		

(1) Šī KPN ir attiecināma uz laika periodu no 2004. gada 1. decembra līdz 2005. gada 30. novembrim.

Sugas:	Kūkumainā menca <i>Gobionotothen gibberifrons</i>	Zona:	FAO 48.3 Antarktika NOG/F483.
KPN	1 470 ⁽¹⁾		

(1) KPN piezvejas segšanai jebkurā tiešā zvejā. Ja šī piezvejas KPN ir izsmelta, tiešā zvejošana tiks slēgta.

Sugas:	Pelēka menca <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Zona:	FAO 48.3 Antarktika NOS/F483.
KPN	300 ⁽¹⁾		

(1) KPN piezvejas segšanai jebkurā tiešā zvejā. Ja šī piezvejas KPN ir izsmelta, tiešā zvejošana tiek pārtraukta.

Sugas:	Pelēka menca <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Zona:	FAO 58.5.2 Antarktika NOS/F5852.
KPN	80 ⁽¹⁾		

(1) KPN piezvejas segšanai jebkurā tiešā zvejā. Ja šī piezvejas KPN ir izsmelta, tiešā zvejošana tiek pārtraukta.

Sugas:	Lāsumainā menca <i>Notothenia rossii</i>	Zona:	FAO 48.3 Antarktika NOR/F483.
KPN	300 ⁽¹⁾		

(1) KPN piezvejas segšanai jebkurā tiešā zvejā. Ja šī KPN piezveja ir izsmelta, tiešā zvejošana tiek pārtraukta.

Sugas:	Krabis <i>Paralomis</i> spp.	Zona:	FAO 48.3 Antarktika PAI/F483.
KPN	1 600 ⁽¹⁾		

(1) Šī KPN ir attiecināma uz laika periodu no 2004. gada 1. decembra līdz 2005. gada 30. novembrim.

Sugas:	Dienvīdžordžijas leduszivs <i>Pseudochaenichthus georgianus</i>	Zona:	FAO 48.3 Antarktika SGI/F483.
KPN	300 ⁽¹⁾		

(1) KPN piezvejas segšanai jebkurā tiešā zvejā. Ja šī KPN piezveja ir izsmelta, tiešā zvejošana tiek pārtraukta.

Sugas:	Makrurona <i>Macrourus</i> spp.	Zona:	FAO 58.5.2 Antarktika GRV/F5852.
KPN	360 ⁽¹⁾		

(1) KPN, lai segtu piezvejas *Dissostichus eleginoides* un *Champscephalus gunnari* zvejniecībā. Ja šī piezvejas KPN ir izsmelta, attiecīgā zvejošana tiek pārtraukta.

Sugas:	Citas sugas	Zona:	FAO 58.5.2 Antarktika OTH/F5852.
--------	-------------	-------	-------------------------------------

KPN 50 ⁽¹⁾

- (1) KPN, lai segtu piezvejas *Dissostichus eleginoides* un *Champscephalus gunnari* zvejniecībā. Ja šī piezvejas KPN ir izsmelta, attiecīgā zvejošana tiek pārtraukta.

Sugas:	Rajas <i>Rajae</i>	Zona:	FAO 58.5.2 Antarktika SRX/F5852.
--------	-----------------------	-------	-------------------------------------

KPN 120 ^{(1) (2)}

- (1) KPN, lai segtu piezvejas *Dissostichus eleginoides* un *Champscephalus gunnari* zvejniecībā. Ja šī piezvejas KPN ir izsmelta, attiecīgā zvejošana tiek pārtraukta.
- (2) Šīs KPN nolūkos rajas ir jāskaita kā viena suga.

Sugas:	Kalmārs <i>Martialia hyadesi</i>	Zona:	FAO 48.3 Antarktika SQS/F483.
--------	-------------------------------------	-------	----------------------------------

KPN 2 500 ⁽¹⁾

- (1) KPN ir attiecināms uz laikposmu no 2004. gada 1. decembra līdz 2005. gada 30. novembrim.

**ĪPAŠI PASĀKUMI ATTIECĪBĀ UZ NEŠĶIROTU IZKRĀVUMU
IIa (EK ŪDEŅI), III, IV UN VIIId ZONĀ**

1. Aizliedz izkraut nešķirotus lomu.
2. Dalībvalstis nodrošina, ka tiek piemērotas atbilstīgas paraugu ņemšanas programmas, kas ļauj efektīvi uzraudzīt izkrāvumu pa zivju sugām gadījumos, kad lomi nav šķiroti. Ne vēlāk kā 2005. gada 1. martā dalībvalstīm Komisijai iesniedz paraugu ņemšanas programmu sīku aprakstu un to ostu un izkraušanas vietu sarakstu, kur darbojas paraugu ņemšanas programmas.
3. Atkāpjoties no 1. punkta, nešķirotu lomu izkraušana ir atļauta ostās un izkraušanas vietās, kur darbojas 2. punktā minētās paraugu ņemšanas programmas.

TEHNISKIE UN KONTROLES PĀREJAS PASĀKUMI

A daļa
Baltijas jūra

1. nodaļa
Mencu zvejniecība

1. Nosacījumi par atsevišķiem rīkiem, kas atļauti mencu zvejniecībai Baltijas jūrā

1.1. Velkamie tīkli

1.1.1. bez izejas logiem

Velkamos tīklus bez izejas logiem aizliedz.

1.1.2. ar izejas logiem

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 88/98 V pielikuma noteikumiem speciālās atlases ierīcēm, piemēro šā pielikuma 1. papildinājumu.

1.1.3. Viena tīkla noteikums

Ja tiek izmantots velkamais tīkls ar izejas logiem, uz kuģa nedrīkst atrasties nekādi citi rīku veidi.

1.2. Žaunu tīkli

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 88/98 IV pielikumā noteikumiem, žaunu tīkla acu minimālais izmērs ir 110 mm.

Tīkli nedrīkst pārsniegt maksimālo garumu 12 km, kuģiem ar vidējo garumu līdz 12 m ieskaitot.

Tīkli nedrīkst pārsniegt maksimālo garumu 24 km, kuģiem ar vidējo garumu virs 12 m ieskaitot.

Tīklu mērkšanas laiks nedrīkst pārsniegt 48 stundas no laika brīža, kad tīkls pirmo reizi tiek ielikts ūdenī līdz brīdim, kad tīkls ir pilnībā uzvilks atpakaļ uz zvejas kuģa.

2. Mencu piezveja Baltijas jūrā

- 2.1 Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 88/98 3. panta 4. punkta nosacījumiem, uz kuģa nedrīkst atrasties neviena pārāk maza izmēra menca, izņemot gadījumā, kas noteikts 2.2 punktā.
- 2.2 Tomēr, atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 88/98 3. panta 5. punkta noteikumiem, mencu piezveja siļķu un brētliņu zvejošanas laikā, kur tīkla acs izmērs ir 32 mm vai mazāks, nedrīkst pārsniegt svarā 3%. Šajā piezvejā uz kuģa nedrīkst atrasties vairāk par 5% pārāk maza izmēra mencu.

2.3 Mencu piezvejas nedrīkst pārsniegt 10%, ja notiek citu sugu zveja, kas nav siļķes vai brētliņas, izmantojot traļas un dāņu vadus, kas nav norādīti 1.1.2. punktā.

3. Mencas minimālais izmērs Baltijas jūrā

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 88/98 III pielikuma noteikumiem, mencas minimālais izmērs ir 38 cm.

4. Vasaras sezonas aizliegums Baltijas mencu zvejošanai

Mencu nozveja apakšapgabalos 22-24 aizliedz no 2005. gada 1. marta līdz 2005. gada 30. aprīlim ieskaitot un apakšapgabalos 25-32 - no 2005. gada 1. maija līdz 2005. gada 15. septembrim ieskaitot.

5. Mencu nozvejas ierobežojumi Baltijas jūrā:

Aizliedz veikt jebkuras zvejas darbības apgabalā, ko ierobežo loksodromas, kuras savieno šādus punktus, kas ir jāmēra saskaņā ar WGS84 koordinātu sistēmu:

1. rajons:

- 55°45'N, 15°30'E
- 55°45'N, 16°30'E
- 55°00'N, 16°30'E
- 55°00'N, 16°00'E
- 55°15'N, 16°00'E
- 55°15'N, 15°30'E
- 55°45'N, 15°30'E

2. rajons:

- 55°00'N, 19°14'E
- 55°48'N, 19°20'E
- 54°45'N, 19°19'E
- 54°45'N, 18°55'E
- 55°00'N, 19°14'E

3. rajons:

- 56°13'N, 18°27'E
- 56°13'N, 19°31'E
- 55°59'N, 19°13'E
- 56°03'N, 19°06'E
- 56°00'N, 18°51'E
- 55°47'N, 18°57'E
- 55°30'N, 18°34'E
- 56°13'N, 18°27'E

6. Pagaidu un papildu nosacījumi mencu krājumu atjaunošanas novērošanai, inspekcijai un uzraudzībai Baltijas jūrā

6.1. Vispārīgi nosacījumi

- 6.1.1. Mencu krājumu uzraudzības, inspekcijas un novērošanas programmai Baltijas jūrā ir jā sastāv no šādiem elementiem:

Īpaši nosacījumi mencu nozvejai Baltijas jūrā,

Dānijai, Igaunijai, Somijai, Vācijai, Latvijai, Polijai un Zviedrijai ir jāizstrādā valsts kontroles darbības programmas,

papildu pasākumi uzraudzībai, kontrolei un inspekcijai,

kopīga uzraudzība un inspektoru apmaiņa.

- 6.1.2. Valsts kontroles darbības programma mencu krājumiem var tikt pārskatīta pēc Komisijas iniciatīvas vai dalībvalsts lūguma.

6.2. Īpaši nosacījumi mencu nozvejai Baltijas jūrā.

- 6.2.1. Visiem kuģiem, kuru garums ir 8 metri vai vairāk un kuriem uz klāja atrodas vai kuri izmanto jebkuru zvejas rīku, ar ko atļauta mencu zvejošana Baltijas jūrā, jāiegūst īpaša atļauja zvejojot mencas Baltijas jūrā.

- 6.2.2. Katrai dalībvalstij jāievieš kuģu saraksts, kam ir izsniegtas īpašas mencu zvejas atļaujas Baltijas jūrā.

- 6.2.3. Zvejas kuģa kapteinim vai tā pārstāvim, kam dalībvalsts ir izsniegusi īpašu mencu zvejas atļauju Baltijas jūrā, jāatbilst 2. pielikuma nosacījumiem.

6.3. Valsts kontroles darbības programmas.

6.3.1. Katrai iesaistītajai dalībvalstij jānosaka valsts kontroles darbības programma Baltijas jūrai.

6.3.2. Komisijai vismaz vienu reizi 2005. gadā ir jāsasauc Zvejniecības un akvakultūras komitejas sapulce, lai izvērtētu valsts kontroles darbības programmas ievērošanu un rezultātus mencu krājumiem Baltijas jūrā.

6.4. Dalībvalstīm jāpieņem uzraudzības, inspekcijas un novērošanas pasākumi.

6.4.1. Katrai iesaistītajai dalībvalstij 30 dienu laikā no šīs regulas stāšanās spēkā ir jānosūta Komisijai norādīto ostu saraksts un valsts kontroles programma, kas minēta 6.3.1. punktā, un realizācijas grafiks. Komisijai ir jānosūta šī informācija attiecīgajām dalībvalstīm.

6.4.2. Neatkarīgi no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 6. panta 4. punkta, Kopienas zvejas kuģu kapteiņiem, kuriem ir īpaša zvejas atļauja mencu zvejai Baltijas jūrā saskaņā ar 6.2.1. punktu, ievieš kuģa žurnālu par tā darbību saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2847/93 6. pantu.

6.4.3. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2807/83 5. panta, atļautā pielaišanas robeža daudzuma aprēķinam kilogramos zivīm, uz kurām attiecas KPN, kuras tiek izceltas uz klāja, ir 8%.

- 6.4.4. Mencām, kas izkrautas norādītajā ostā, pirms tās tiek piedāvātas pārdošanai un pārdotas, klātesot dalībvalsts pilnvarotiem inspektoriem, ir jānosver reprezentatīvi paraugi, kas apjomā ir vismaz 20% no izkrāvuma. Šim nolūkam dalībvalstīm jāiesniedz Komisijai paraugu ņemšanas režīms, kas tiks izmantots, viena mēneša laikā no šīs regulas stāšanās spēkā.
- 6.4.5. Neatkarīgi no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 panta 19.a panta 1. punkta a) apakšpunkts, minētās regulas 19.e, 19.f, 19.g, 19.h un 19.i pants jāattiecina uz Kopienas zvejas kuģiem, kuriem ir īpaša zvejas atļauja mencu zvejai Baltijas jūrā saskaņā ar 6.2.1. punktu.
- 6.4.6. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2244/2003 13. panta noteikumiem dalībvalstīm jānodrošina, ka VMS dati, kas saņemti saskaņā ar minētās Regulas 8., 10. panta 1. punktu un 11. panta 1. punktu par kuģiem, kam ir izdotas īpašas mencu zvejas atļaujas Baltijas jūrā, ir jāizmanto:
- a) lai atzīmētu katru ieiešanu un iziešanu no ostas datora nolasāmā formā;
 - b) lai atzīmētu katru ieiešanu un iziešanu no zvejas apgabala Baltijas jūrā, kas slēgts mencu zveja.
- 6.4.7. Dalībvalstīs var īstenot alternatīvus kontroles pasākumus, lai nodrošinātu saskaņotību ar ziņojuma saistībām, kas noteiktas 6.4.5. punktā, kas ir tik efektīvi un pārskatāmi kā ziņojuma saistības. Komisija ir jāinformē par šādiem alternatīviem pasākumiem, pirms tie tiek īstenoti.

- 6.4.8. Izņēmuma gadījumā Regulas (EEK) Nr. 2847/93 13. pantam, mencu daudzumiem, kas lielāki par 50 kg un tiek transportēti uz vietu, kas nav izkrāvums vai importēšanas vieta, jābūt papildinātiem ar vienas deklarācijas kopiju, kas nodrošinātas Regulas (EEK) Nr. 2847/93 8. panta 1. punktam attiecībā uz transportētajiem sugu daudzumiem. Izņēmums, kas paredzēts Regulas (EEK) Nr. 2847/93 13. panta 4. punkta b) apakšpunktā, nav jāpiemēro.
- 6.4.9. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 34. panta c) punkta 1. apakšpunkta, specifiskā mencu uzraudzības programma Baltijas jūrā var ilgt vairāk par diviem gadiem no to stāšanās spēkā datuma.
- 6.5. Kopīga uzraudzība un inspektoru apmaiņa.
- 6.5.1. Iesaistītajām dalībvalstīm ir jāveic kopīgas inspekcijas un uzraudzības darbības un šim nolūkam jāizveido darbības procedūras, kas attiecināmas uz to uzraudzības kuģiem.
- 6.5.2. 30 dienu laikā no šīs regulas stāšanās spēkā datuma, lai koordinētu kopīgās inspekcijas un uzraudzības programmu, prezidentvalsts sasauc kompetentu valsts inspekcijas iestāžu sanāksmi.
- 6.5.3. Iesaistītajām dalībvalstīm jānodrošina, ka inspektori no iesaistītajām dalībvalstīm, tiek aicināti līdzdarboties vismaz to kopīgo inspekciju darbībās.

6.5.4. Komisijas inspektori drīkst piedalīties šajās apmaiņās un kopīgajās inspekcijās.

2. sadaļa

Rīgas jūras līcis

7. Specifiskie nosacījumi Rīgas jūras līcim

7.1 Īpaša zvejošanas atļauja

7.1.1. Lai veiktu zvejošanas darbības Rīgas jūras līcī, kuģiem ir jābūt īpašai zvejošanas atļaujai, kas izdota saskaņā ar Regulas (EK) 1627/94 7. pantu.

7.1.2. Dalībvalstīm ir jānodrošina, ka kuģi, kam izdotas īpašas zvejošanas atļaujas, kuras minētas 1. punktā, ir iekļauti sarakstā, kas satur to nosaukumu un iekšējo reģistrācijas numuru un kas katrai dalībvalstij jāuzrāda Komisijai.

Kuģiem, kas ietverti sarakstā, jāatbilst šādiem nosacījumiem:

- (a) kuģa kopējā dzinēja jauda (kW) nedrīkst pārsniegt to, kas ievērota katrai dalībvalstij 2000. – 2001. gadā Rīgas jūras līcī;
- (b) kuģa dzinēja jauda nevienā laikā nedrīkst pārsniegt 221 kilovatu (kW).

7.2 Kuģu vai dzinēju nomaiņa

7.2.1. Katrs individuāls kuģis, kas ir 7.1.2. pantā minētajā sarakstā, var tikt nomainīts ar citu kuģi vai kuģiem ar noteikumu, ka:

- (a) šāda nomaiņa iesaistītajā dalībvalstī neizraisīs kopējās dzinēja jaudas palielināšanos, kas norādīta pantā 7.1.2.(a);
- (b) jebkura nomainītā kuģa dzinēja jauda jebkurā laikā nepārsniedz 221 kW.

7.2.2. Jebkura individuāla kuģa jebkurš dzinējs, kas iekļauts 7.1.2. pantā minētajā sarakstā, var tikt nomainīts ar noteikumu, ka:

- (a) dzinēja aizvietošana neizraisa kuģa dzinēja jaudas 221 kW pārsniegšanu jebkurā laikā, un
- (b) nomainītā dzinēja jauda nav tāda, lai iesaistītajām dalībvalstīm nomaiņa izraisītu kopējās dzinēja jaudas pieaugumu, kas norādīts 7.1.2. punkta a) apakšpunktā.

B daļa

Skageraks un Kategats

8. Tehniski saglabāšanas pasākumi Skageraka un Kategata apgabalos

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 850/98 IV pielikuma noteikumiem, ir jāpieņem šā pielikuma 3. papildinājums.

Starptautiskās Jūras pētniecības padomes (ICES) zona I līdz VII

9. Siļķu, skumbriju un stavridu svēršanas procedūras

9.1. Šādas procedūras ir jāattiecina uz Kopienas vai trešās valsts kuģu siļķu, skumbriju un stavridu daudzumu vienai izkrāvuma reizei Eiropas Kopienā, kas pārsniedz 10 tonnu zivju vai to kombināciju:

- a) siļķēm ICES apakšrajonos I, II, VI un VII un iedalījumos III a un Vb;
- b) skumbrijām un stavridām ICES apakšrajonos III, IV, VI un VII un iedalījumā IIa.

9.2 10.1. pantā minētās izkrāvums ir atļautas tikai norādītajās ostās.

9.3 Katrai iesaistītajai dalībvalstij ir jānosūta Komisijai tā saraksta izmaiņas, kas nosūtīts 2004. gadā, par norādītajām ostām, kurās var notikt siļķu, skumbriju un stavridu izkrāvums, un izmaiņas minēto ostu inspekcijas un uzraudzības procedūrās, ieskaitot jebkuru sugu daudzumu un 9.1. punktā minēto krājumu atzīmēšanas un ziņošanas noteikumiem un nosacījumiem katrā izkrāvums reizē. Šīs izmaiņas ir jānosūta vismaz 15 dienas pirms to stāšanās spēkā. Komisija nosūtīs visām iesaistītajām dalībvalstīm šo informāciju, kā arī informāciju par ostām, ko norādījušas trešās valstis.

9.4 10.1. punktā minētā zvejas kuģa kapteinim vai viņa pārstāvim ir jāinformē par sekojošo kompetentās iestādes dalībvalsts, kurā veikta izkrāvējs, vismaz 4 stundas pirms paredzētās ienākšanas iesaistītās dalībvalsts izkrāvējs ostā:

- (a) osta, kurā kuģim paredzēts ieiet, kuģa nosaukums un tā reģistrācijas numurs,
- (b) paredzētais ierašanās laiks šajā ostā,
- (c) uz klāja esošo sugu dzīvsvāra daudzums kilogramos.

Iesaistīto dalībvalstu kompetentajām iestādēm ir jāpieprasa, lai izkraušana nenotiek līdz laikam, kamēr tā ir atļauta.

9.5 Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2807/83 IV pielikuma 4.2. punkta, zvejas kuģa kapteinim nekavējoties pēc ierašanās ostā jāiesniedz atbilstīgās kuģa žurnāla lapas vai lapa, kā to izkrāvējs ostā gadījumā pieprasa kompetenta iestāde.

Daudzumiem, kas paturēti uz kuģa, par kuriem ziņots pirms izkrāvējs, kā minēts 9.4 punkta c) apakšpunktā, jābūt līdzvērtīgiem ar daudzumiem, kas ierakstīti kuģa žurnālā pēc to pabeigšanas.

Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2807/83 5. panta 2. punkta nosacījumiem, atļautajai pielāides robežai daudzumu aprēķinos kilogramos, kas ierakstīti kuģa žurnālā, un zivju robežai, kas paturēta uz klāja, ir jābūt 8%.

- 9.6 Visiem pircējiem, kas iegādājas svaigas zivis, jānodrošina, ka visi saņemtie daudzumi ir nosvērti. Svēršana ir jāveic pirms zivju šķirošanas, apstrādes, nodošanas uzglabāšanai, transportēšanas no izkrāvums ostas vai tālāk pārdošanas. Svēršanas rezultātā iegūtais skaits ir jāizmanto, aizpildot izkraušanas deklarācijas un tirzniecības pavadzīmes.

Nosakot svaru, jebkurš atvilkums ūdens dēļ nedrīkst pārsniegt 2%.

Kā papildinājums saistībām, kas noteiktas Regulas (EK) Nr. 2847/93 9. panta 1. un 2. punktā, izcelto daudzumu apstrādātājam vai pircējam ir jāiesniedz kompetentajām dalībvalsts iestādēm pavadzīmes vai tās aizvietotāja dokumenta kopija, kā minēts 22. panta 3. punktā Sestajā Padomes Direktīvā 77/388/EEK (1977. gada 17. maijs) par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem - Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze¹. Jebkurai šādi pavadzīmei vai dokumentam ir jāietver informācija, ko pieprasa Regulas (EK) 2847/93 9. panta 3. punktā, un tā ir pēc pieprasījuma jāiesniedz 48 stundu laikā svēršanas pabeigšanas nolūkos.

- 9.7 Visiem saldēto zivju pircējiem vai uzglabātājiem jānodrošina, ka izceltie daudzumi ir nosvērti pirms zivis ir apstrādātas, nodotas uzglabāšanai, transportētās no izkrāvums ostas vai pārdotas tālāk. Jebkurš taras svars, kas ir līdzvērtīgs kastu, plastmasas vai citu konteineru svaram, kuros sveramās zivis ir iepakotas, var tikt atvilkt no jebkuru izcelto daudzumu svara.

¹ OV L 145, 13.6.1977., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2004/66/EK (OV L 168, 1.5.2004., 35. lpp.).

Alternatīvi, saldēto, kastēs iepakoto zivju svaru var noteikt, reizinot vidējo reprezentatīvā parauga svaru, pamatojoties uz kastes saturu, kas izņemts no plastmasas iesaiņojuma, nokūstot vai nenokūstot zivju virsmas ledus kārtai. Dalībvalstīm ir jāpiesaka Komisijai jebkuru izmaiņu apstiprināšana to paraugu ņemšanas metodoloģijā, kas apstiprināta Komisijā 2004. gadā. Izmaiņām jāapstiprina Komisijai. Svēršanas rezultātā iegūtais skaitlis ir jāizmanto izkrāvuma deklarāciju un pārdošanas piezīmju pabeigšanai.

- 9.8 Ne vēlāk kā līdz 2005. gada 1. maijam kompetentajām iestādēm ir jāapstiprina, jākalibrē un jāapzīmogo svēršanas sistēma. Svēršanas pusei ir jāizdara ieraksti numurētā žurnālā, kas norāda svara kārtējo kopumu un katras izkrāvējs svaru. Reģistrācijas žurnālu glabā trīs gadus. Kompetentajām iestādēm ir brīva pieeja svēršanas sistēmai un reģistrācijas žurnālam.

Līdz svēršanas sistēmu ieviešanai, kuras paredzētas pirmajā punktā, svēršanu veic kontroles klātbūtnē.

- 9.9 Dalībvalsts kompetentajām iestādēm jānodrošina, lai vismaz 15% no izcelto zivju daudzuma un vismaz 10% no zivju izkrāvējiem ir pakļautas inspekcijām, kam jāietver:

- (a) loma svēršanas kontrole pēc sugām. Loma izsūkņēšanas gadījumā ir jākontrolē kopējās kravas svēršana no kuģa, kas izvēlēts inspekcijai. Saldēšanas tralera gadījumā ir jāaskaita visas kastes. Ir jānosver reprezentatīvs kastu/maisu paraugs, lai nonāktu pie vidēja kastu/maisu svara. Kastu paraugu ņemšanai jānotiek arī saskaņā ar apstiprinātu metodoloģiju, lai nonāktu pie vidēja zivju tīrsvara (bez iepakojuma, ledus);
- (b) savstarpēja pārbaude starp daudzumiem pēc sugām, kas ierakstīts kuģa žurnālā un izkrāvuma deklarācijā vai pārdošanas kvīti, kā arī daudzumiem, kas norādīti iepriekšējā izkrāvuma paziņojumā, un izkrautajiem daudzumiem pēc sugām;
- (c) ja izkraušānu pārtrauc, nepieciešama atļauja izkraušānas atsākšanai,
- (d) pārbaude, lai noskaidrotu, vai pēc izkraušānas kuģī vairs nav zivju.

10. Siļķu zvejošana IIa rajonā (EK ūdeņi)

Ir jāaizliedz izcelt vai paturēt uz kuģa siļķes, kas ir nozvejotas apgabalā IIa (EK ūdeņi) laikposmos no 1. janvāra līdz 28. februārim un no 16. maija un 31. maijam.

11. Siļķu izkrāvējs nosacījumi rūpnieciskiem nolūkiem.

Izņēmuma kārtā Regulas (EK) Nr. 1434/98 2(1) panta nosacījumiem ir jāattiecinā šādi nosacījumi:

Siļķes, kas nozvejotas, zvejojot ārpus *ICES* apakšrajoniem III un IV, izmantojot tīklus ar minimālo acs izmēru mazāku par 32 mm, nevar tikt paturētas uz kuģa vai izkrautas krastā, izņemot, ja šie lomi sastāv no siļķu un citu sugu maisījuma un nav šķiroti, un siļķu svārs nepārsniedz 10% no kopējā apvienotā siļķu un citu sugu svāra.

12. Mencu zvejošanas ierobežojumi:

- (a) uz rietumiem no Skotijas: līdz 2005. gada 31. decembrim aizliedz veikt jebkuras zvejošanas darbības minētajos apgabalos, ko ierobežo loksodromas, kuras secīgi savieno šādus punktus:

59°05'N, 06°45'W

59°30'N, 06°00'W

59°40'N, 05°00'W

60°00'N, 04°00'W

59°30'N, 04°00'W

59°05'N, 06°45'W

- (b) Ķeltu jūra: Līdz 2005. gada 31. martam ir aizliegts veikt jebkādas zvejošanas darbības tajā *ICES* apgabala VII daļā, kas ietverta *ICES* tabulās: 30E4, 31E4, 32E3. Šis aizliegums neattiecas uz bimtraleriem marta mēnesī.

- (c) Atkāpjoties no a) un b) punkta, attiecīgajās vietās un laikos ir atļauts veikt zvejošanas darbības, izmantojot murdu vai grozu, ar noteikumu, ka:
- (i) uz kuģa neatrodas nekādi citi zvejošanas rīki, kā tikai murdi un grozi, un
 - (ii) uz kuģa netiek paturētas nekādas citas zivis, izņemot mīkstmiešus un vēžveidīgos.
- (d) Atkāpjoties no a) un b) punkta, ir atļauts veikt zvejošanas darbības šajos punktos, minētajos apgabalos, izmantojot tīklus, kuru acs izmērs ir mazāks par 55 mm, ar noteikumu, ka:
- (i) uz kuģa neatrodas neviens tīkls, kura acs izmērs ir lielāks vai vienāds ar 55 mm,
 - (ii) uz kuģa nav paturēti nekādas citas zivs, kas nav siļķes, skumbrijas, sardīnes, stavridas, brētliņas, zilie merlangi un argentīnas.

13. Apgabals slēgšana nigliņu zvejniecībai.

Ir aizliegts izcelt vai paturēt uz kuģa nigliņus, kas nozvejoti ģeogrāfiskajā rajonā, kuru ierobežo Anglijas austrumu piekraste un Skotija un kuru ierobežo loksodromas, kas secīgi savieno šādus punktus:

- Anglijas austrumu piekraste platuma grādos 55°30'N,
- platums 55°30'N, garums 1°00'W,
- platums 58°00'N, garums 1°00'W,
- platums 58°00'N, garums 2°00'W,
- Skotijas austrumu piekraste platuma grādos 2°00'W.

Tomēr ir jāatļauj ierobežota nozveja, lai uzraudzītu nigliņu krājumus apgabalos un slēgšanas ietekmi.

14. Pikšu ietvars

Visa zvejošana, izņemot ar āķu jedām, ir jāaizliedz apgabalos, ko ierobežo loksodromas, kuras secīgi savieno šādus punktus:

Punkta Nr.	Platums	Garums
1	57°00'N	15°00'W
2	57°00'N	14°00'W
3	56°30'N	14°00'W
4	56°30'N	15°00'W

15. Tehniskie saglabāšanas pasākumi Īrijas jūrā.

Tehniskās saglabāšanas pasākumi, kas minēti 2., 3. un 4. pantā Padomes Regulā (EK) Nr. 254/2002 (2002. gada 12. februāris), ar ko nosaka pasākumus, kuri 2002. gadā attiecināmi mencu krājumu atjaunošanai Īrijas jūrā (*ICES* apgabals VIIa)¹, uz laiku ir jāpiemēro 2005. gadā.

D daļa

***ICES* APAKŠRAJONI VIII, IX un X**

16. Traļa aizliegums ūdeņos ap Azoru, Kanāriju un Madeiras salām

Kuģiem ir jāaizliedz grunts traļa vai līdzīgu velkamo tīklu izmantošana, kas darbojas saskarsmē ar jūras dibenu, dalībvalstu vai to jurisdikcijai pakļauto apgabalu ūdeņos, kas robežojas ar šādu koordinātu līnijām:

¹ OV L 41, 13.2.2002., 1. lpp.

a) *Azoru salas*

Platums 36° 00' N	garums 23° 00' W
Platums 42° 00' N	garums 23° 00' W
Platums 42° 00' N	garums 34° 00' W
Platums 36° 00' N	garums 34° 00' W
Platums 36° 00' N	garums 23° 00' W

b) *Kanāriju salas un Madeira*

Platums 27° 00' N	garums 19° 00' W
Platums 26° 00' N	garums 15° 00' W
Platums 29° 00' N	garums 13° 00' W
Platums 36° 00' N	garums 13° 00' W
Platums 36° 00' N	garums 19° 00' W
Platums 27° 00' N	garums 19° 00' W

E daļa

Vidusjūra

17. Tehniskie saglabāšanas pasākumi Vidusjūrā.

Zvejniecības, kas pašlaik darbojas saskaņā ar izņēmumiem, kas paredzēti Regulas (EK) Nr. 1626/94 3. panta 1. punktā un 1. a punktā un 6. panta 1. punktā un 1. a punktā, var īslaicīgi turpināt to darbību 2005. gadā.

Klusā okeāna austrumi

18. Riņķa vadi Klusā okeāna austrumos (Starpamerikas tropiskās tunzivs komisijas pārvaldības rajons (IATTK))

Dzeltenspuru tunzivs, platacu tunzivs, svītrainās tunzivs zvejošana ar riņķa vadiem ir jāaizliedz vai nu no 2005. gada 1. augusta līdz 11. septembrim, vai arī no 2005. gada 20. novembra līdz 31. decembrim apgabalos, ko nosaka šādas robežas:

- Ameriku Klusā okeāna krasta līnijas,
- garums 150° W,
- platums 40° N,
- platums 40° S.

Iesaistītajām dalībvalstīm ir jāziņo Komisijai par izvēlētajiem slēgšanas periodiem līdz 2005. gada 1. jūlijam. Visiem iesaistīto dalībvalstu riņķa vadu zvejas kuģiem izvēlētajā periodā jāpārtrauc riņķa vadu zvejniecība noteiktajā apgabalā.

No šīs regulas stāšanās spēkā datuma tunzivs vadu seineriem, kas zvejo Starpamerikas tropisko tunzivju komisijas pārvaldības rajonā, ir jāpaliek uz kuģa un vēlāk jāizceļ visas nozvejotās lielacu, strīpainās un dzeltenspuru tunzivis, izņemot zivis, kas uzskatāmas par neatbilstīgām cilvēku patēriņam citu iemeslu dēļ ne izmēra dēļ. Vienīgais izņēmums ir pēdējais izbrauciens, kad vairs nepietiek vietas nozvejoto tunzivju satilpināšanai.

Cik vien iespējams riņķa vadu zvejas kuģiem ir uzreiz neskarti jāatlaiž: visi jūras bruņurupuči, haizivis, rajas, dorado un citas blakussugas. Zvejnieki jāmudina attīstīt un izmantot tehnikas un aprīkojumu, lai nodrošinātu ātru un drošu šādu dzīvnieku atlaišanu.

Šādi specifiski pasākumi ir jāattiecina uz ielenkziem un sapītiem jūras bruņurupučiem:

- (a) ja jūras bruņurupucis ir iekļuvis tīklā, jāveic visi pieņemamie pasākumi, lai atbrīvotu bruņurupuci, pirms tas sapinas tīklā, ieskaitot, ja nepieciešams, ātrlaivas izmantošanu,
- (b) ja bruņurupucis sapinas tīklā, tīkla vilkšana ir jāpārtrauc, tiklīdz bruņurupucis ir parādījies virs ūdens, un to nedrīkst atsākt, kamēr tīkls nav atšķetināts un bruņurupucis atlaists,
- (c) ja bruņurupucis ir uzcelts uz kuģa, pirms bruņurupuča atgriešanas atpakaļ ūdenī jāveic visas atbilstīgās metodes, lai veicinātu bruņurupuča atgūšanos,
- (d) tunzivs zvejošanas kuģiem ir jāaizliedz izmest sāls maisus vai jebkurus citus plastmasas atkritumus jūrā,
- (e) ir jāveicina jūras bruņurupuču, kas sapinušies Zivju uzkrāšanas ierīcēs (ZUI) un citos zvejas rīkos, atbrīvošana,
- (f) tiek arī veicināta Zivju uzkrāšanas ierīču (ZUI) atjaunošana, ja tās netiek izmantotas zvejniecībā.

Atlantijas okeāna austrumi un vidusjūra

19. Minimālie ziemeļu tunzivju izmēri Atlantijas okeāna austrumos un Vidusjūrā

Atkāpjoties no noteikumiem, kas paredzēti Regulas (EK) Nr 973/2001 6. pantā un IV pielikumā, minimālajiem ziemeļu tunzivju izmēriem Vidusjūrā ir jābūt 10 kg vai 80 cm.

Atkāpjoties no noteikumiem, kas paredzēti Regulas (EK) Nr. N° 973/2001 7. panta 1. punktā, nenosaka pielāides robežu tunzivīm, kas zvejotas Atlantijas okeāna austrumos un Vidusjūrā.

20. Minimālie lielacu tunzivju izmēri

Atkāpjoties no noteikumiem, kas paredzēti Regulas (EK) Nr 973/2001 6. pantā un IV pielikumā, ir atcelti minimālie tunzivju izmēri.

21. Ierobežojumi atsevišķu kuģu un rīku (tīklu) veidu izmantošanai

1. Lai aizsargātu lielacu tunzivju krājumus, jo īpaši zivju mazuļus, laikposmā un zonā, kas noteikta a) un b) punktā, ir aizliegta zveja ar seineriem un ēsmas kuģiem;

- (a) Nosaka šādu zonu:

Dienvidu robeža: 0° Dienvidu garuma paralēle

Ziemeļu robeža 5° Ziemeļu garuma paralēle

Rietumu robeža: 20° Rietumu garuma meridiāns

Austrumu robeža: 10° Rietumu garuma meridiāns

- (b) Laikposms, kurā ir spēkā ierobežojumi, ir no katra gada 1. novembra līdz 30. novembrim.

2. Atkāpjoties no noteikumiem, kas paredzēti Regulas (EK) Nr 973/2001 3. pantā, Kopienas zvejas kuģiem atļauts zvejot, neievērojot ierobežojumus atsevišķu kuģu un rīku (tīklu) veidu izmantošanai zonā, kas noteikta 3. panta 2. punktā un laikposmā, kurš noteikts 3. panta 1. punktā.

22. Pasākumi saistībā ar sporta un rekreācijas zvejošanas darbībām Vidusjūrā.

1. Katra dalībvalsts veic vajadzīgos pasākumus, lai aizliegtu sporta un rekreācijas zvejošanas darbībās izmantot velkamos tīklus, aptverošos tīklus, riņķvadus, bagarus, žaunu tīklus, rāmju tīklus un āķu jedas, lai Vidusjūrā zvejotu tunzivju un tām līdzīgas sugas, it īpaši ziemeļu tunzivis.

2. Katra dalībvalsts nodrošina, lai tunzivju un tām līdzīgu sugu lomi, kas izcelti Vidusjūrā sporta un rekreācijas zvejniecības rezultātā, nenonāk tirgū.

23. Paraugu ņemšanas plāns ziemeļu tunzivīm.

Atkāpjoties no noteikumiem, kas paredzēti Regulas (EK) Nr 973/2001 5.a pantā, katra dalībvalsts izstrādā paraugu ņemšanas programmu, lai noteiktu nozvejoto tunzivju noteikta izmēra daudzumu; jo īpaši, tam ir nepieciešams, lai izmēru parauga ņemšana būros tiktu veikta vienā paraugā (=100 eksemplāri) uz 100 tonnām zivju dzīvsvara. Zivju paraugu ņems zvejas¹ laikā audzētavā, saskaņā ar *ICCAT* metodoloģiju II uzdevuma ziņošanai. Paraugu ņemšana jāveic katras zvejas laikā, attiecinot to uz visiem būriem. Dati par paraugu ņemšanu, kas veikts iepriekšējā gadā, jāiesniedz *ICCAT* līdz 31. jūlijam.

24. Pagaidu pasākumi, lai aizsargātu neaizsargātus dzīvotņu biotopus

Aizliedz veikt grunts tralēšanu un zvejot ar statistiskiem zvejas rīkiem, tostarp ar grunts žaunu tīkliem un āķu jedām, apgabalos, ko ierobežo loksodromas, kuras secīgi savieno šādus punktus, kurus mēra saskaņā ar WGS84 koordinātu sistēmu:

Hekates zemūdens klintis:

- 52° 21.2866' N, 31° 09.2688' W
- 52° 20.8167' N, 30° 51.5258' W
- 52° 12.0777' N, 30° 54.3824' W
- 52° 12.4144' N, 31° 14.8168' W
- 52° 21.2866' N, 31° 09.2688' W

¹ Zivīm, kas audzētas ilgāk kā gadu, jāievieš citas papildu paraugu ņemšanas metodes.

Faradeja zemūdens klintis:

- 50° 01.7968' N, 29° 37.8077' W
- 49° 59.1490' N, 29° 29.4580' W
- 49° 52.6429' N, 29° 30.2820' W
- 49° 44.3831' N, 29° 02.8711' W
- 49° 44.4186' N, 28° 52.4340' W
- 49° 36.4557' N, 28° 39.4703' W
- 49° 29.9701' N, 28° 45.0183' W
- 49° 49.4197' N, 29° 42.0923' W
- 50° 01.7968' N, 29° 37.8077' W

Reikjanes zemūdens klints daļa:

- 55° 04.5327' N, 36° 49.0135' W
- 55° 05.4804' N, 35° 58.9784' W
- 54° 58.9914' N, 34° 41.3634' W
- 54° 41.1841' N, 34° 00.0514' W
- 54° 00.0' N, 34° 00.0' W
- 53° 54.6406' N, 34° 49.9842' W
- 53° 58.9668' N, 36° 39.1260' W
- 55° 04.5327' N, 36° 49.0135' W

Altairas zemūdens klintis:

- 44° 50.4953' N, 34° 26.9128' W
- 44° 47.2611' N, 33° 48.5158' W
- 44° 31.2006' N, 33° 50.1636' W
- 44° 38.0481' N, 34° 11.9715' W
- 44° 38.9470' N, 34° 27.6819' W
- 44° 50.4953' N, 34° 26.9128' W

Antialtairas zemūdens klintis:

- 43° 43.1307' N, 22° 44.1174' W
- 43° 39.5557' N, 22° 19.2335' W
- 43° 31.2802' N, 22° 08.7964' W
- 43° 27.7335' N, 22° 14.6192' W
- 43° 30.9616' N, 22° 32.0325' W
- 43° 40.6286' N, 22° 47.0288' W
- 43° 43.1307' N, 22° 44.1174' W

H daļa

Dziļūdens sugas

Atkāpjoties no noteikumiem, kas paredzēti Regulā (EK) Nr. 2347/2002, 2005. gadā piemērojami šādi noteikumi.

Dalībvalstis nodrošina, ka kuģiem, kas kuģo ar tās karoga un reģistrēti tās teritorijā, un veic zvejošanas aktivitātes, kuru rezultātā tiek nozvejots un uz klāja glabāts vairāk nekā 10 tonnas dziļūdens zivju sugu un melno paltusu, ir jāiegūst dziļūdens zvejošanas atļauja. Tomēr jāaizliedz nozvejot un glabāt uz klāja, pārkraut vai izkraut dziļūdens zivju un melno paltusu apjomu, kas pārsniedz 100 kg katrā braucienā, ja vien attiecīgajam kuģim nav dziļūdens zvejošanas atļaujas.

III pielikuma 1. papildinājums

"BACOMA" tīkla augšējā loga specifikācijas.

110 mm specifikācija, kas mērīta kā iekšēja diametra atvērums, kvadrātveida acs logs tīklā ar 105 mm vai lielāku acs lielumu traļos, dāņu vados vai citos velkamos tīklos.

Logam ir jābūt tīkla pinuma taisnstūra iedaļai. Jābūt tikai vienam logam, to nekādā veidā nedrīkst ierobežot iekšēji vai ārēji pievienojumi.

Tīkla izmērs, pagarinājums un traļa aizmugurējais gals.

Tīklam ir jā sastāv no diviem vienāda izmēra paneļiem, kas savienoti kopā ar eģēm pa vienai katrā pusē.

Tīkla ar vairāk par 100 rombveida atvērtām acīm jebkāda tīklojuma veidā atrašanās uz kuģa ir jā aizliedz, izņemot savienojumus vai eģes.

Atvērto rombveida acu skaits, izņemot tās, kas ir eģēs, jebkurā vietā, pa jebkuru perimetru, jebkurā pagarinājumā nedrīkst būt mazāks vai lielāks par maksimālo *stricto sensu* tīkla priekšējā gala un traļa patievinātā aizmugurējā gala acu skaitu pa perimetru, izņemot aci eģēs (1.attēls).

Loga atrašanās vieta

Logs ir jāievieto tīkla augšējā panelī. Logs nedrīkst būt vairāk par 4 acīm attālumā no tīkla līnijas, ieskaitot ar rokām pītus acu rindu, caur kuru ievada tīkla līniju (2. attēls).

Loga izmērs

Loga platumam, kas izteikts ar tīkla acu skaitu, ir jābūt vienādam ar atvērto rombveida acu skaitam augšējā panelī, kas ir dalīts uz divi. Ja nepieciešams, labākajā gadījumā var tikt atļauts saglabāt 20% atvērto rombveida acu skaitu augšējā panelī, kas vienmērīgi sadalīts abās loga paneļa pusēs (3. attēls).

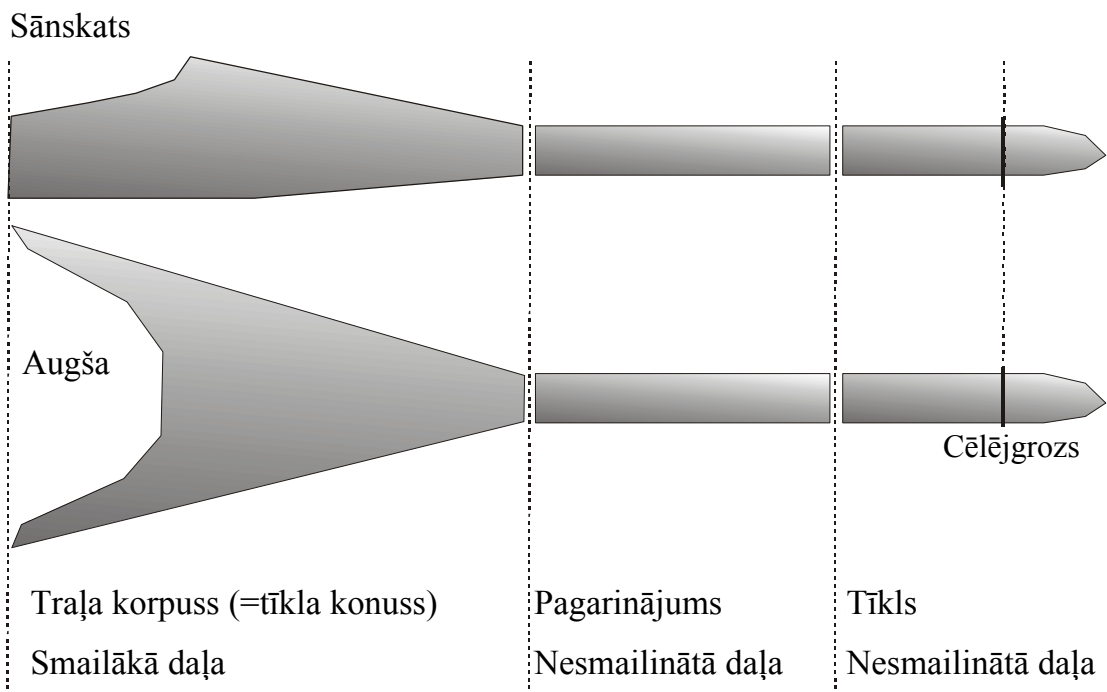
Loga garumam ir jābūt vismaz 3,5 metri.

Loga tīklojums

Tīkla acīm ir jābūt minimālam acs atvērsumam 110 milimetru apmērā. Tīkla acīm ir jābūt kvadrātveida, tas ir, visām četrām loga tīklojuma pusēm ir jābūt vienādām. Tīklojumam ir jābūt uzstādītam tā, lai stieņi atrodas paralēli un perpendikulāri tīkla garumam. Tīklojumam ir jābūt bez mezglu pītam vienā vijumā vai tīklojumam ar līdzīgām izmēģinātām, atlasītām īpašībām. Viena diega diametram ir jābūt vismaz 4,9 milimetri.

Cita specifikācija

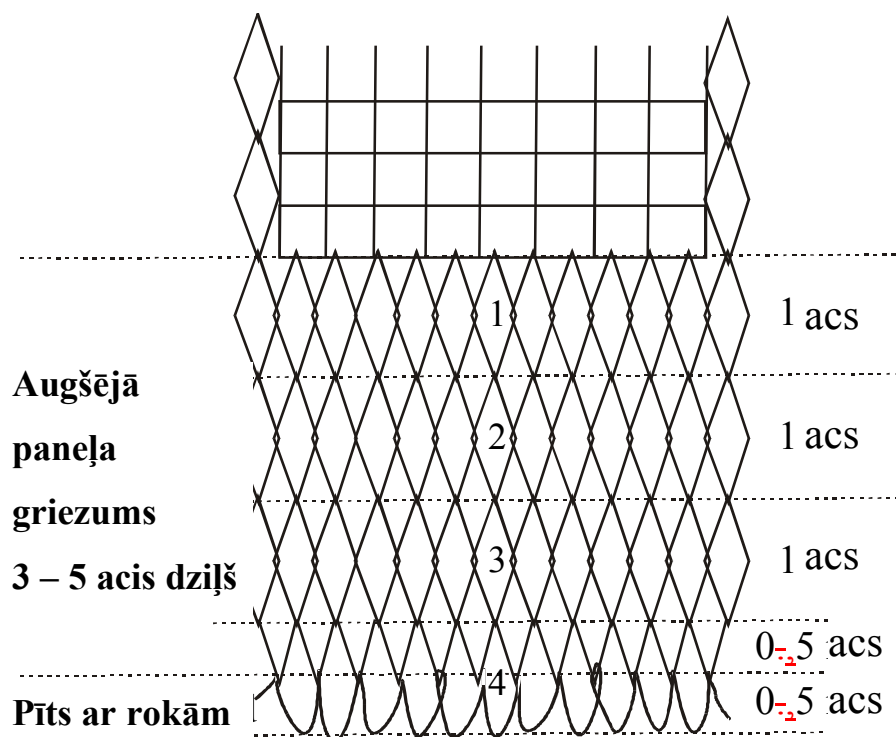
Uzstādīšanas specifikācijas ir noteiktas 4a, 4b un 4c attēlā. Celšanas siksnas garumam ir jābūt ne mazākam par 4 m.



1. attēls

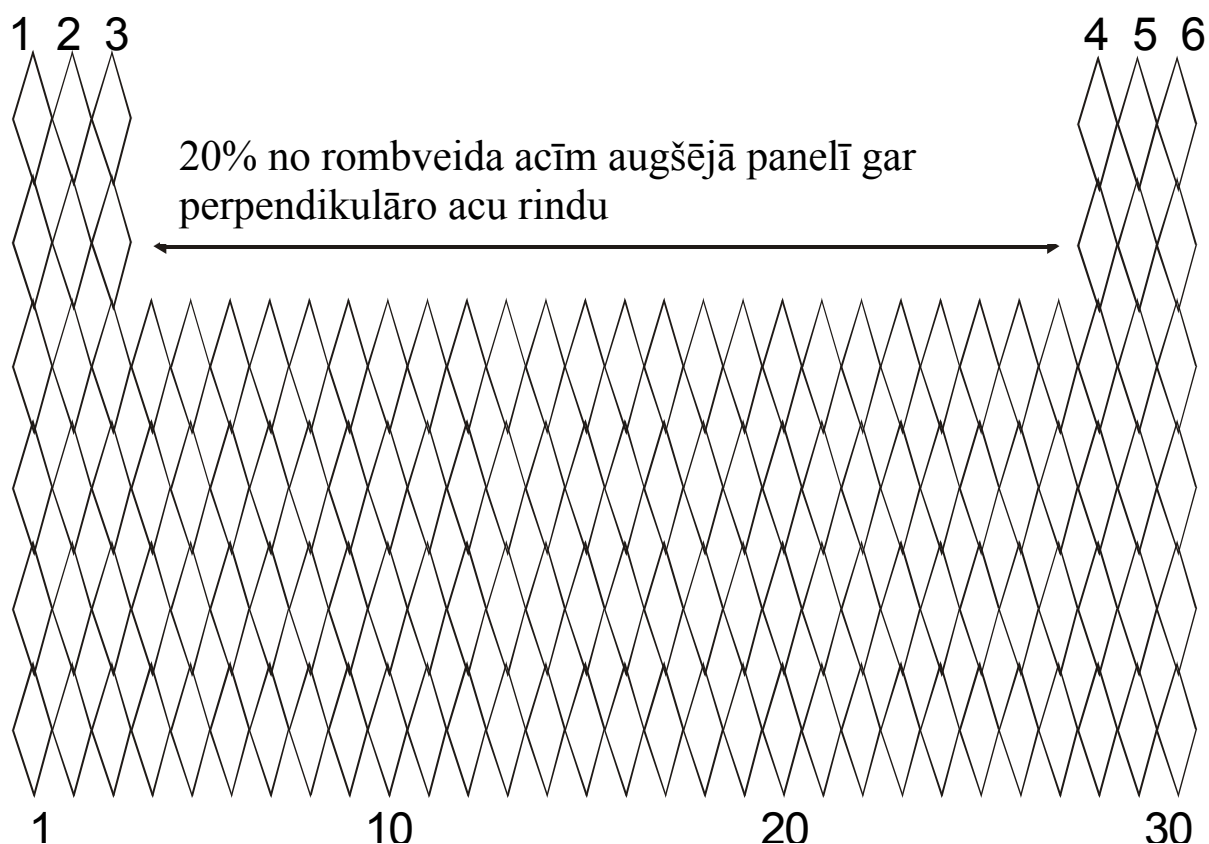
Traļa rīki var tikt iedalīti trijās atsevišķās iedaļās saskaņā ar formu un funkciju.

Traļa korpuss vienmēr ir patievināta iedaļa, kas parasti ir garumā starp 10 un 40 m. Pagarinājums ir nesmailināta daļa, kas parasti izgatavota vai nu viena, vai diviem 49,5 acu gariem tīkliem, kas izstiepts ir starp 6 vai 12 m. Tīkls arī ir nesmailināta daļa, kas bieži sastāv no dubulta tinuma, lai tā būtu izturīgāka pret nolietošanos. Tīkla garums bieži ir 49,5 tīkla acis, tas ir, aptuveni 6 metri, lai gan uz mazākiem kuģiem pastāv arī īsāki tīkli (2-4m). Daļa zem celšanas siksnas ir celējgrozs.



2. attēls

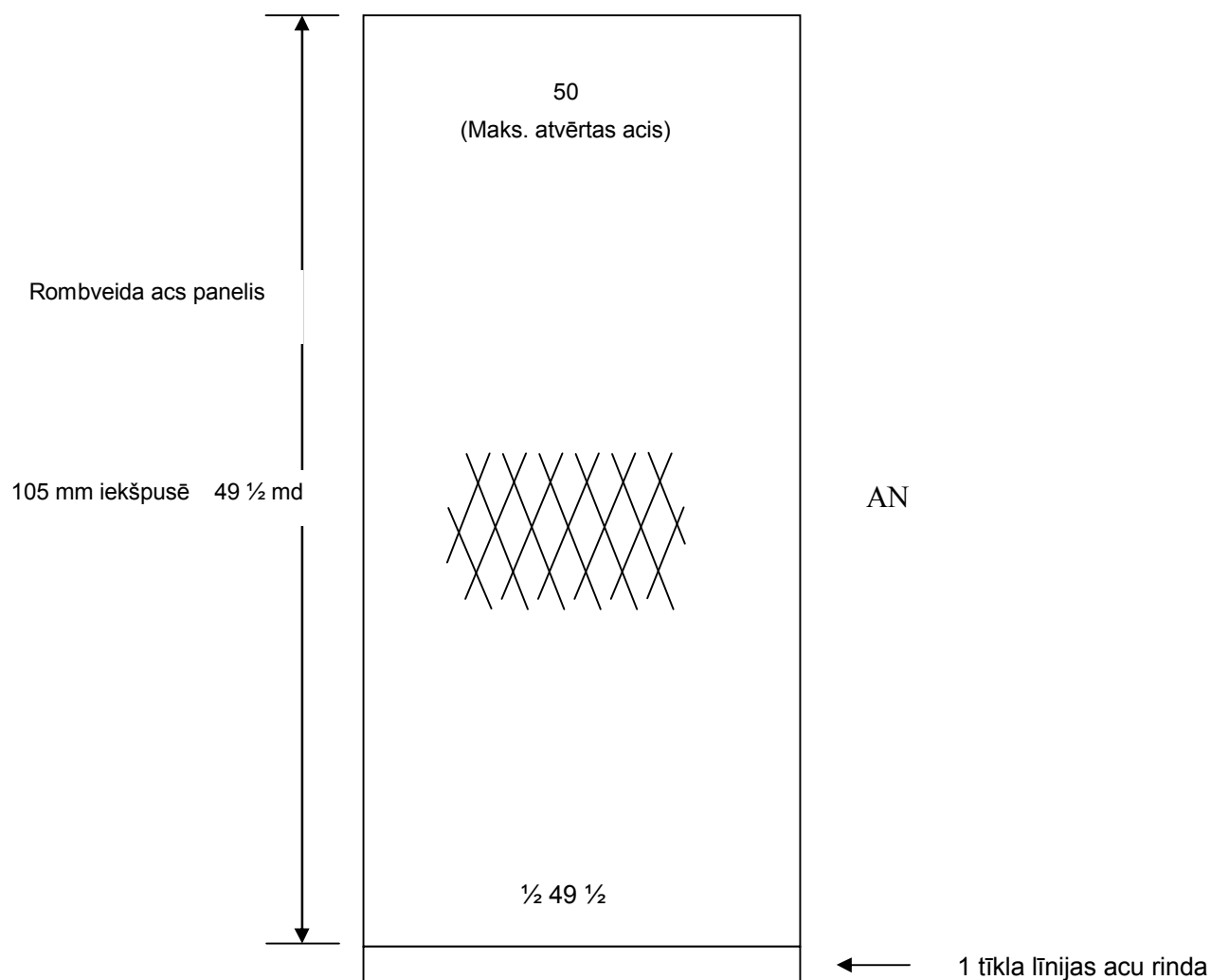
Loga paneļa attālumam no tīkla līnijas ir jābūt 4 tīkla acīm. Augšējā panelī ir 3,5 rombveida acis un viena 0,5 acs dziļa ar rokām pīta "tīkla līnijas" rinda.



3. attēls

Var tikt saglabāti 20% no rombveida acīm augšējā panelī gar perpendikulāro rindu no viena eģes līdz otrai. Piemēram (3. attēls), ja augšējais panelis ir 30 atvērtu acu plats, tad 20% no tā būtu 6 acis. Tad pa trim acīm ir sadalīts katrā loga paneļa pusē. Rezultātā loga paneļa platums kļūst 12 acu stieņi ($30 - 6 = 24$ rombveida acis, kas dalīts ar divi un ir 12 acu stieņi).

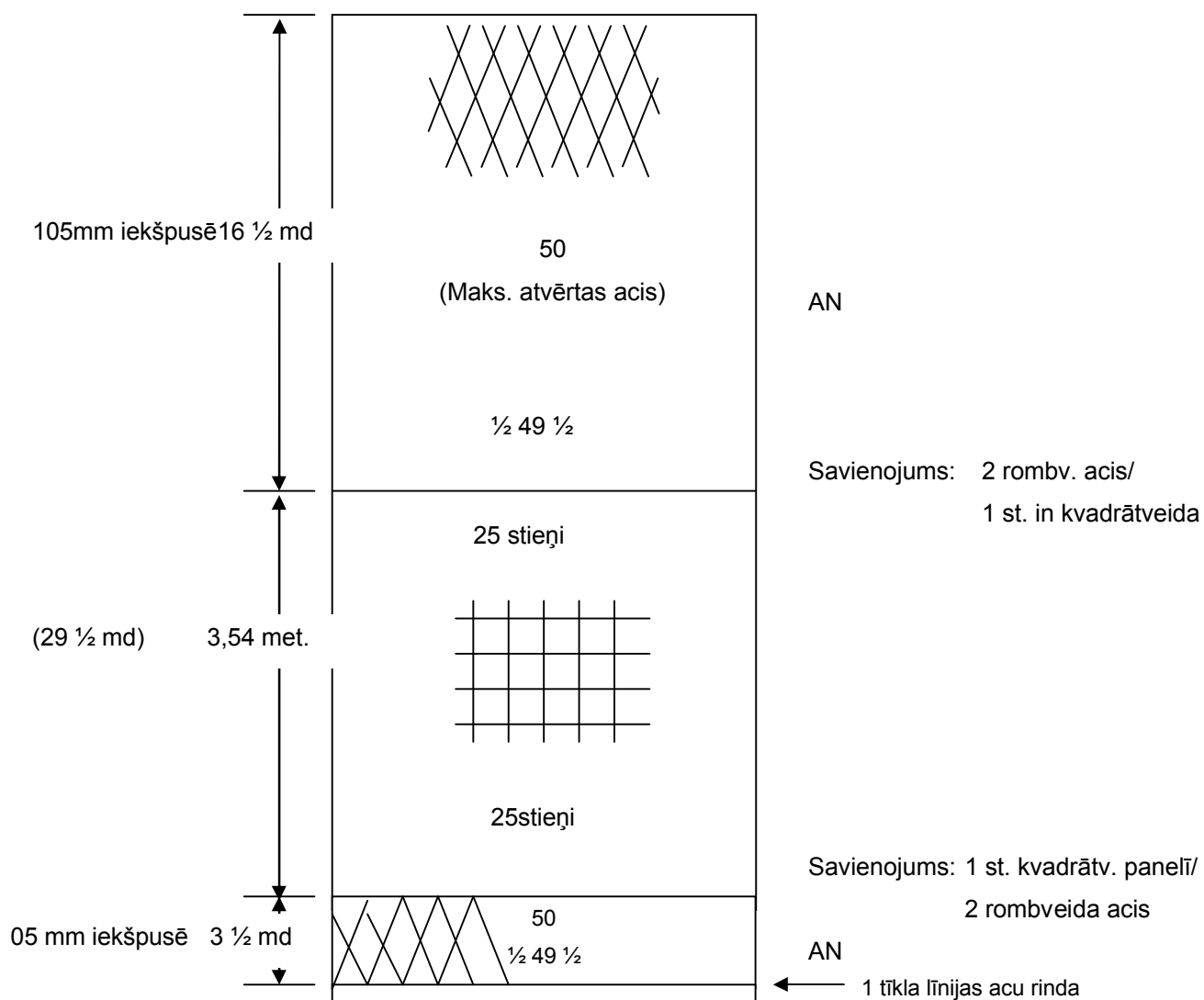
Apakšējais panelis



4.a attēls Apakšēja paneļa konstrukcija, kas sastāv no 49,5 acu dziļa tīklojuma.

Augšējais panelis

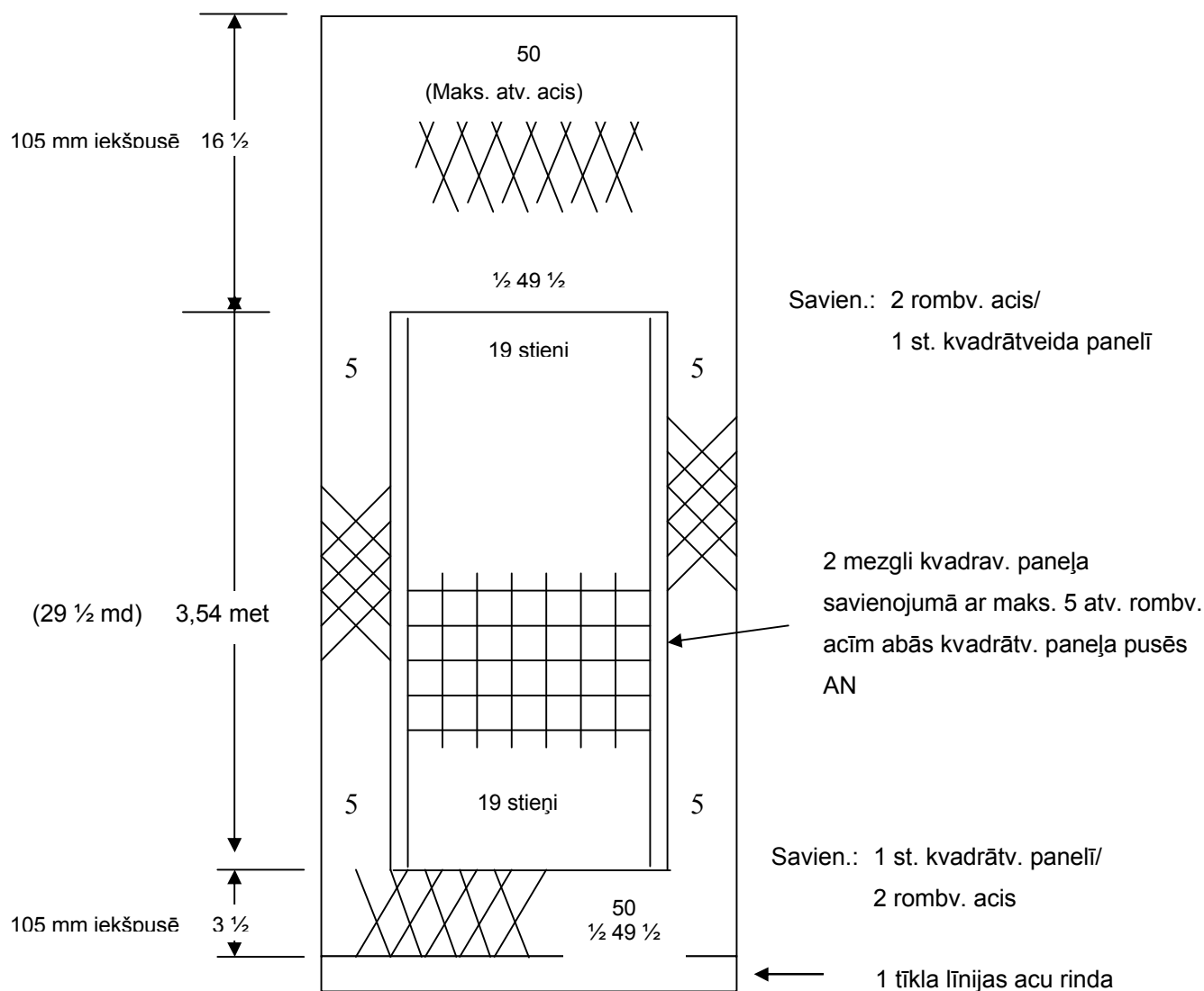
(bez rombveida acīm starp eģi
un kvadrātveida acu paneli)



4.b attēls Augšējā paneļa konstrukcija, loga paneļa izmērs un pozīcija gadījumā, kad izkļuves panelis atrodas no eģes līdz eģei.

Augšējais panelis

(ar rombveida acīm starp egi un kvadrātveida acu paneli)



4.c attēls Augšējā paneļa konstrukcija gadījumā, ja tiek saglabātas 20% no rombveida acīm augšējā panelī, un tās ir vienādi sadalītas abās loga pusēs

III pielikuma 2. papildinājums

Īpaši nosacījumi mencu nozvejai Baltijas jūrā

1. Baltijas jūrā zvejotas mencas drīkst izkraut tikai kuģi, kam ir īpaša zvejošanas atļauja.
2. Kompetentās iestādes dalībvalstī, kurā notiks izkraušana, par kuru nepieciešama iepriekšēja paziņošana, var pieprasīt, lai uz klāja esošā loma izkraušana nesākas, pirms to atļauj šīs iestādes.
3. Zvejas kuģa kapteinim vai tā pārstāvim, kam dalībvalsts ir izsniegusi īpašu mencu zvejas atļauju Baltijas jūrā, ir jāatbilst šādiem nosacījumiem:
 - i. līdzīgi uz zvejas kuģa jābūt īpašās atļaujas kopijai mencu zvejošanai Baltijas jūrā;
 - ii. iebraucot Baltijas jūras reģionā vai izbraucot no tā, jāpaziņo kuģa dalībvalsts iestādēm iebrukšanas vai izbrukšanas datums, laiks un vieta, un nedrīkst uzsākt jaunu zvejas braucienu, pirms nav izkrauti visi lomi;
 - iii. nedrīkst veikt zivju pārkraušanas jūrā;
 - iv. nedrīkst šķērsot mencu zvejai slēgtus apgabalus, izņemot, ja zvejas rīki rūpīgi sasiesti un nostiprināti;

- v. ja uz klāja atrodas vairāk kā 300 kg mencu, attiecīgajām iestādēm vismaz 2 stundas pirms ienākšanas dalībvalsts ostā vai izkraušanas vietā jāpaziņo ostas vai izkraušanas vietas nosaukums, laiks, kad plānota ierašanās ostā vai izkraušanas vietā, un mencu dzīvsvara apjoms kilogramos;
- vi. veikt mencu izkraušanu tikai noteiktajās ostās, ja uz kuģa ir vairāk par 750 kg mencu tīrsvara;
- vii. neievērojot Regulas (EEK) Nr. 2847/93 8. pantu, iesniegt attiecīgo kuģa žurnāla lapu(-as) valsts iestādēm pirms uz kuģa paturēto lomu izkraušanas darbiem.

III pielikuma 3. papildinājums

VELKAMIE RĪKI: Skageraks un Kategats

Acu izmēru virknes, mērķa sugas un nepieciešamie lomu procentu aprēķini,
kas attiecināmi uz vienas acs izmērā virknes lietošanu

Sugas	Acs izmēra virkne (milimetros)							
	<16	16-31	32-69	35-69	70-89 ⁽⁵⁾	≥90		
	Maksimālais mērķa sugu procents							
	50% ⁽⁶⁾	50% ⁽⁶⁾	20% ⁽⁶⁾	50% ⁽⁶⁾	20% ⁽⁶⁾	20% ⁽⁷⁾	30% ⁽⁸⁾	nav
Tūbītes (<i>Ammodytidae</i>) ⁽³⁾	x	x	x	x	x	x	x	x
Tūbītes (<i>Ammodytidae</i>) ⁽⁴⁾		x		x	x	x	x	x
Norvēģijas menca (<i>Trisopterus esmarkii</i>)		x		x	x	x	x	x
Putasu (<i>Micromesistius poutassou</i>)		x		x	x	x	x	x
Jūras drakons (<i>Trachinus draco</i>) ⁽¹⁾		x		x	x	x	x	x
Mīkstmieši (izņemot <i>Sepia</i>) ⁽¹⁾		x		x	x	x	x	x
Vējzivis (<i>Belone belone</i>) ⁽¹⁾		x		x	x	x	x	x
Parastais jūrasgailītis(<i>Eutrigla gurnardus</i>) ⁽¹⁾		x		x	x	x	x	x
Argentīna (<i>Argentina</i> spp.)				x	x	x	x	x
Brētliņa (<i>Sprattus sprattus</i>)		x		x	x	x	x	x
Zutis (<i>Anguilla, anguilla</i>)			x	x	x	x	x	x
Parastā garnele (<i>Crangon</i> spp., <i>Palaemon adspersus</i>) ⁽²⁾			x	x	x	x	x	x
Skumbrija (<i>Scomber</i> spp.)				x			x	x
Stavrida (<i>Trachurus</i> spp.)				x			x	x
Silķe (<i>Clupea harengus</i>)				x			x	x
Ziemeļgarnele (<i>Pandalus borealis</i>)						x	x	x
Parastā garnele (<i>Crangon</i> spp., <i>Palaemon adspersus</i>) ⁽¹⁾					x		x	x
Merlangis (<i>Merlangius merlangus</i>)							x	x
Norvēģijas omārs (<i>Nephrops norvegicus</i>)							x	x
Visi citi jūras organismi								x

(1) Tikai 4 jūdžu garumā no krasta līnijas.

(2) Ārpus 4 jūdžu attāluma no krasta līnijas.

(3) No 1. marta līdz 31. oktobrim Skageraka apgabalā un no 1. marta līdz 31. jūlijam Kategata apgabalā.

(4) No 1. novembra līdz februāra pēdējai dienai Skageraka apgabalā un no 1. augusta līdz februāra pēdējai dienai Kategata apgabalā.

(5) Ja tiek izmantota šī acs izmēra virkne, tīklam un pagarinājumam ir jābūt veidotam no kvadrātveida acu tīklojuma ar šķirošanas tīklu.

(6) Lomam, kas paturēts uz kuģa, jāsatāv ne vairāk kā no 10% jebkura mencu, pikšu, heku, mazmutes plekstes, sarkanās plekstes, mazmutes plekstes, jūras mēles, akmeņplekstes, gludo rombu, plekstes, skumbriju, smilšplekstes, merlangu, limandas, saidas, Norvēģijas omāru un omāru maisījuma.

(7) Lomam, kas paturēts uz kuģa, jāsatāv ne vairāk kā no 50% jebkura mencu, pikšu, heku, plekstes, sarkanās plekstes, mazmutes plekstes, jūras mēles, akmeņplekstes, gludo rombu, plekstes, silķu, skumbriju, smilšplekstes, merlangu, limandas, saidas, Norvēģijas omāru un omāru maisījuma.

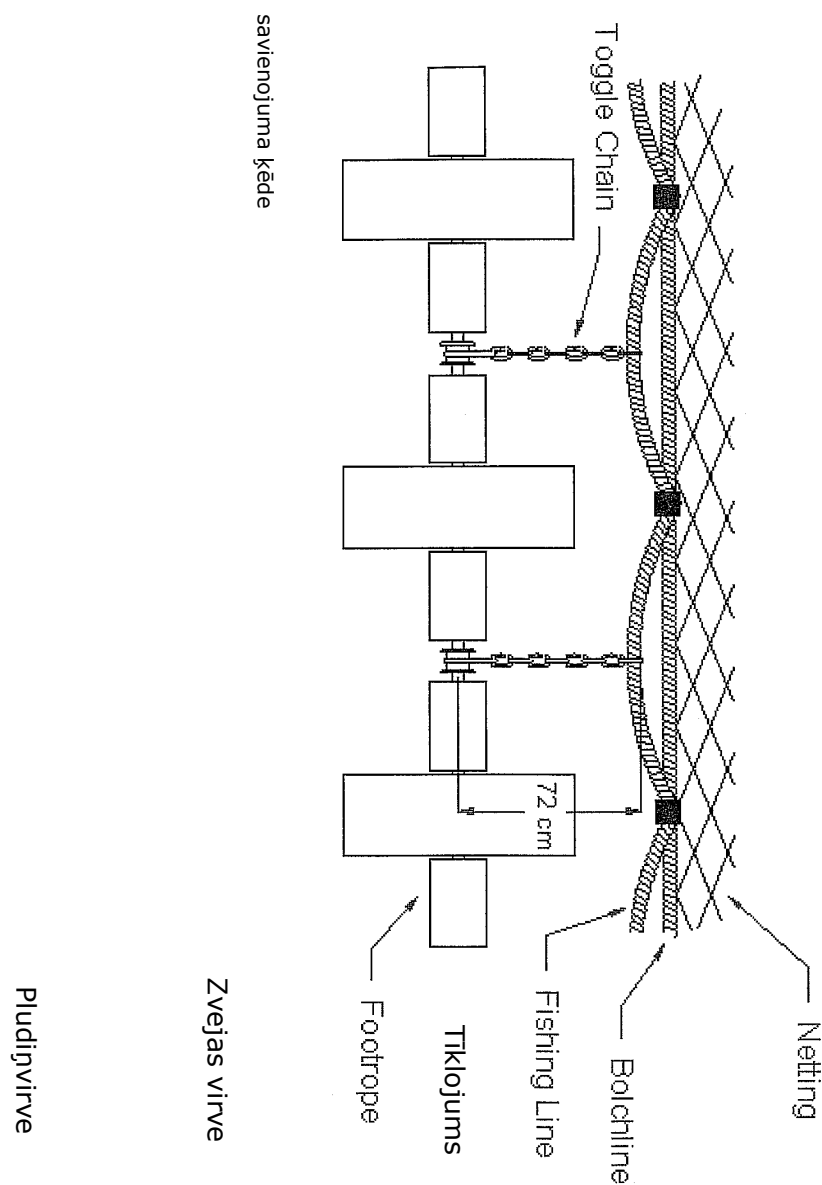
(8) Lomam, kas paturēts uz kuģa, jāsatāv ne vairāk kā no 60% jebkura mencu, pikšu, heku, plekstes, sarkanās plekstes, mazmutes plekstes, jūras mēles, akmeņplekstes, gludo rombu, plekstes, smilšplekstes, merlangu, limandas, saidas, un omāru maisījuma.

III pielikuma 4. papildinājums

GARNEĻU TRAĻA ĶĒDES POSMS: NAFO apgabals

Savienojuma ķēdes ir ķēdes, virves vai to abu kombinācija, kas pievieno pludiņvirvi pie zvejas virves vai *bolchline* virves dažādos intervālos. Terminus "zvejas virve" un "*bolchline*" var savstarpēji aizstāt. Dažos kuģos izmanto tikai vienu no tām; citos lieto abas, kā tas parādīts skicē. Ķēdes posma garumam ir jābūt mērāmam no ķēdes centra vai stieples, kas iet cauri pludiņvirvei (pludiņvirves centra), līdz zvejas virves tuvākajai malai.

Pievienotā skice parāda, kā mērīt ķēdes posma garumu.



**ZVEJNIECĪBAS AKTIVITĀTES ZVEJAS KUĢIEM DAŽU KRĀJUMU ATJAUNOŠANAS
KONTEKSTĀ**

VISPĀRĪGAS PRASĪBAS

1. Šajā pielikumā izvirzītie nosacījumi jāattiecina uz Kopienas zvejas kuģiem, kuru garums vidēji ir vienāds vai lielāks par 10 metriem.

2. Šā pielikuma vajadzībām tiks lietotas šādi ģeogrāfiski apgabali:

Kategats (*ICES* apgabala IIIa dienvidi),

Skageraks un Ziemeļjūra (*ICES* apgabala IVc, b, c, IIIa ziemeļi un IIa(EK),

Skotijas rietumi (*ICES* apgabals VIa),

Austrumu kanāls (*ICES* apgabals VIIId),

Īrijas jūra (*ICES* apgabals VIIa).

Uz kuģiem, par kuriem Komisijai ir ziņots kā par tādiem, kas aprīkoti ar kuģu uzraudzības sistēmām saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2244/2003 5. un 6. pantu, ir jāattiecas šādai Skotijas rietumu definīcijai:

ICES apgabals VIa, izņemot daļu, kas atrodas uz rietumiem no līnijas, kas rodas, secīgi savienojot ar taisnām līnijām šādas ģeogrāfiskas koordinātes:

60°00'N, 04°00'W
59°45'N, 05°00'W
59°30'N, 06°00'W
59°00'N, 07°00'W
58°30'N, 08°00'W
58°00'N, 08°00'W
58°00'N, 08°30'W
56°00'N, 08°30'W
56°00'N, 09°00'W
55°00'N, 09°00'W
55°00'N, 10°00'W
54°30'N, 10°00'W.

3. Saskaņā ar šo pielikumu, diena, kas pavadīta apgabalā un prom no ostas, ir:

- (a) 24 stundu laika periods starp kalendārās dienas 00:00 līdz tās pašas kalendārās dienas 24:00 vai jebkura šāda perioda daļa, kuras laikā zvejas kuģis atrodas 2. pantā noteiktajā apgabalā un ir prom no ostas, vai
- (b) jebkurš ilgstošs 24 stundu periods, kā ierakstīts EK kuģa žurnālā, kura laikā zvejas kuģis atrodas 2. pantā noteiktajā apgabalā un ir prom no ostas, vai jebkura šāda perioda daļa.

Dalībvalstij, kas vēlas dienas, kas pavadīta apgabalā un prom no ostas, definīciju, kas noteikta b) apakšpunktā, ir jāinformē Komisija līdz 2005. gada 1. februārim par zvejas kuģu uzraudzības aktivitāšu līdzekļiem, lai nodrošinātu to nosacījumu ievērošanu, kas noteikti b) apakšpunktā.

4. Šajā pielikumā ir šāda zvejas rīku klasifikācija:

- (a) Dziļūdens traļi, vadi un līdzīgi velkami rīki ar acs izmēru, kas vienāds vai lielāks par 100 mm, izņemot sijas traļas visiem apgabaliem, izņemot Kategatu un Skageraku, kur acs izmēram ir jābūt vienādam vai lielākam par 90 mm;
- (b) sijas traļi ar acs izmēru, kas vienāds vai lielāks par 80 mm;
- (c) statiski dziļūdens tīkli, ieskaitot žaunu tīklus, šķēršļu tīklus un mezglu tīklus;
- (d) dziļūdens āķu jedas;
- (e) dziļūdens traļi, vadi un līdzīgi velkami rīki ar acs izmēru starp 70 mm un 99 mm, izņemot sijas traļas ar acs izmēru starp 80 mm un 99 mm visos apgabalos, izņemot Kategatu un Skageraku, kur acs izmēram jābūt starp 80 mm un 89 mm;
- (f) dziļūdens traļi, vadi un līdzīgi velkami rīki ar acs izmēru starp 16 mm un 31 mm, izņemot sijas traļas;

ZVEJAS INTENSITĀTE

5. Katrai dalībvalstij jānodrošina, ka kuģi, kad uz to klāja ir zvejas rīki, kas minēti 4. punktā, kas kuģo ar tās karogu un ir reģistrēti Kopienā, drīkst atrasties noteiktā apgabalā un būt prom no ostas ne vairāk kā par to dienu skaitu, kas noteikts 6. punktā.

6. (a) Maksimālais dienu skaits jebkurā kalendārajā mēnesī, kurā zvejas kuģis drīkst atrasties apgabalā un būt prom no ostas, uz klāja pārvadājot jebkuru no zvejas rīkiem, kas minēti 4. punktā, parādīts I tabulā.

Diena, kas pavadīta prom no ostas šī pielikuma 2. punktā minētajā apgabalā, arī jāpieskaita kopējam dienu skaitam, kas ar vienādām zvejas rīku kategorijām strādājošam kuģim atļauts IVc pielikuma 2. punktā minētajā apgabalā.

Ja zvejas kuģis izbraucienā šķērso robežu starp diviem apgabaliem, diena jāpieskaita tam apgabalum, kurā pavadīta tās dienas lielākā daļa.

I tabula

Maksimālais dienu skaits apgabalā un prom no ostas pēc zvejas rīkiem

	Punktā minēto zvejas rīku klasifikācija:					
2. Punktā noteiktais apgabals:	4a	4b	4c	4d	4e	4f
Kategats, iemeljūra un Skageraks, Lamanša austrumu daļa, apgabals uz rietumiem no Skotijas un Īrijas jūra	9	13	13	16	21	19

Tomēr maksimālajam dienu skaitam jebkurā kalendārajā mēnesī, ko kuģis ar 4.a punktā minētajiem zvejas rīkiem uz klāja var pavadīt jebkurā no minētajām teritorijām un prom no ostas, ir:

- i. apgabalā uz rietumiem no Skotijas: 8;
- ii. Īrijas jūrā: 10.

(b) Dalībvalsts var apkopot apgabalā un prom no ostas pavadāmās dienas I tabulas pārvaldes laikposmā līdz 11 kalendārajiem mēnešiem.

(c) Komisija var ierādīt dalībvalstij papildu dienu skaitu, kad zvejas kuģis ir apgabalā un prom no ostas, uz klāja pārvadājot zvejas rīkus, kas minēti 4. punktā, pamatojoties uz pilnīgu zvejošanas aktivitāšu pārtraukšanu, kas notikusi kopš 2002. gada 1. janvāra saskaņā ar 7. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 2792/1999 (1999. gada 17. decembris), kas nosaka sīki izstrādātus Kopienas noteikumus un kārtību attiecībā uz struktūrpalīdzību zvejniecības nozarē¹. Papildu dienu skaits, kas piešķirts kuģiem attiecīgajā zvejas rīku kategorijā, būs tieši proporcionāls 2001. gada zvejas intensitātei, ko mēra to atsaukto kuģu kilovatdienās, kuri izmanto attiecīgos zvejas rīkus, salīdzinājumā ar salīdzināmo zvejas intensitātes apjomu 2001. gadā visiem kuģiem, kas izmanto šos zvejas rīkus. Dienas daļa, kas radusies šajā aprēķinā, noapaļojama līdz tuvākajai pilnai dienai.

¹ OV L 337, 30.12.1999., 10. lpp.

Dalībvalstīm, kas vēlas izmantot šādus iedalījumus, jāiesniedz Komisijai pieprasījums kopā ar ziņojumiem ar informāciju par pilnīgu minēto zvejošanas aktivitāšu pārtraukšanu.

Pamatojoties uz šādu pieprasījumu, Komisija var mainīt a) apakšpunktā noteikto dienu skaitu šai dalībvalstij, saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. pantā.

Papildu dienu skaits, ko Komisija piešķirusi dalībvalstij 2004. gadā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2287/2003 V pielikuma 6.c punktu, tiek piešķirts arī 2005. gadā.

- (d) Izņēmumi dienu skaitam, kas pavadāmas apgabalā un prom no ostas, kas parādīts I tabulā, var tikt piešķirti dalībvalsts zvejas kuģiem saskaņā ar II tabulā parādītajiem nosacījumiem.

Dalībvalstīm, kas vēlas pieteikties šādam lielākam dienu iedalījumam, jānosūta Komisijai informācijai par zvejas kuģiem, kas no tā būs ieguvēji, un informācija par to sasniegumiem vismaz divas nedēļas pirms paredzēts piešķirt lielāku iedalījumu.

II tabula

Izņēmumi I tabulas dienu skaitam, kas pavadāms rajonā un prom no ostas, un saistītie nosacījumi

Rajons	4. pantā noteiktie rīki	kuģa sasniegumi 2002. gadā*	Dienas
2. punktā minētais rajons	4(a), 4(e)	Mazāk par 5% no katras mencas, plekstes un butes	nav dienu ierobežojuma**
2. punktā minētais rajons	4(a), 4(b)	Mazāk par 5% mencu	100 līdz < 120 mm līdz 13 ≥ 120 mm līdz 14
Kategats un Ziemeļjūra	4(c) rīki ar acs izmēru, kas vienāds vai lielāks par 220 mm;	Mazāk par 5% mencu un vairāk par 5% akmeņplekstes un zaķzivju	Līdz 15 dienām
Kategats, Ziemeļjūra un Skageraks	4(a) 120 mm kvadrātveida acs logs***	n/ a	12 dienas
Lamanša austrumu daļa	4(c) šķēršļu tīkli ar ar acs izmēru, kas vienāds vai lielāks par 110 mm;	Kuģi, kas ārpus ostas atrodas ne vairāk kā 24 stundas	19 dienas

* Pārbaudīts pēc EK kuģa žurnāla – vidējais gada loms dzīvsvārā.

** Zvejas kuģis var atrasties apgabalā attiecīgā mēneša vairākās dienās.

*** Kuģiem, uz kuriem attiecas šis izņēmums, jāatbilst šā pielikuma 1. papildinājuma
nosacījumiem.

Ja kuģim ir piešķirts lielāks dienu iedalījums tā noteikto sugu lomu zemā sasniegumu procenta dēļ, kuģis nedrīkst nozvejot vairāk šo sugu lomu par procentu, kas parādīts II tabulā, kā arī nedrīkst jūrā pārkraut zivis citā zvejas kuģī. Ja kāds no šiem nosacījumiem netiek ievērots, kuģim uzreiz tiks atņemtas pilnvaras uz papildu dienām.

- (e) Pamatojoties uz dalībvalsts lūgumu, Komisija var dalībvalstij piešķirt vienu papildu dienu, ko kuģis var pavadīt apgabalā un ārpus ostas, uz klāja pārvadājot 4. punkta a) apakšpunktā minētos zvejas rīkus, kuriem acs izmērs ir lielāks par 120 mm, ar nosacījumu, ka attiecīgā dalībvalsts ir izstrādājusi automātiskas zvejošanas licences anulēšanas sistēmu attiecībā uz pārkāpumiem. Pārvaldes laikposmā kuģis, īstenojot šos noteikumus, vispār nedrīkst uz klāja pārvadāt zvejas rīkus, kuru acs izmērs ir mazāks par 120 mm vai vienāds ar to.
- (f) Ņemot vērā apgabala slēgšanu Īrijas jūrā, lai pasargātu nārstojošas zivis un samazinātu mencu mirstību zvejas dēļ, viena papildu diena tiks piešķirta tiem kuģiem zvejas rīku kategorijā 4(a) un 4(b), kas vairāk kā pusi piešķirto dienu minētajā pārvaldes laikposmā pavada, zvejojot Īrijas jūrā.

7. Pirms katra pārvaldes laikposma pirmās dienas, kapteinim vai viņa pārstāvim ir jāinformē karoga dalībvalsts iestādes, kāds rīks vai rīki ir paredzēti izmantot nākamā pārvaldes laikposma laikā. Kuģis nav pilnvarots zvejot 2. pantā noteiktajos apgabalos, izmantojot kādu no 4. pantā minētajiem rīkiem, kamēr nav iesniegts šāds paziņojums.

Ja kuģa kapteinis vai viņa pārstāvis ir paziņojuši par divu 4. pantā noteikto zvejas rīku klasifikāciju izmantošanu, nākamajā pārvaldes laikposma laikā pieejamais kopējais dienu skaits drīkst būt ne lielāks par pusi no dienu summas, kurām kuģis ir pilnvarots katram rīkam, noapaļots līdz tuvākajai pilnajai dienai. Nav atļauts izmantot kādu no attiecīgajiem rīkiem vairāk par to dienu skaitu, kas šim rīkam noteikts I tabulā vai kas noteikts 6. punkta a) apakšpunkta trešajā daļā attiecīgajam apgabalam.

Iespēja izmantot divus rīkus var būt pieejama tikai, ja ir ievēroti šādi papildu uzraudzības pasākumi:

- viena izbrauciena laikā zvejas kuģis var uz klāja pārvadāt tikai vienu 4. pantā noteikto rīku;
- pirms katra izbrauciena kuģa kapteinim vai viņa pārstāvim ir jāiesniedz kompetentām iestādēm iepriekšējs paziņojums par zvejas rīka veidu, ko paredzēts pārvadāt uz kuģa, izņemot, ja zvejas rīku veids neatšķiras no tā, par ko paziņots iepriekšējā izbraucienā.

Kompetentajām iestādēm ir jāveic inspekcijas un uzraudzības pasākumi, lai pārliecinātos par abu augstākminēto prasību ievērošanu. Jebkuram zvejas kuģim, kas atklāts neievērojam šās prasības, uzreiz jāanulē pilnvara izmantot divas zvejas rīku klasifikācijas.

Kuģis, kas vēlas apvienot viena vai vairāku 4. pantā minēto zvejas rīku (reglamentēto rīku) izmantošanu ar citiem 4. pantā neminētiem zvejas rīkiem (nereglamentētiem rīkiem), nedrīkst tikt ierobežots nereglamentēto rīku izmantošanā. Šādiem kuģiem ir iepriekš jāziņo par to, kad tiks izmantoti regulamentētie rīki. Ja šāds paziņojums nav iesniegts, uz kuģa nedrīkst atrasties neviens 4. pantā minēts rīks. Šādiem kuģiem ir jābūt pilnvarotiem un aprīkotiem veikt alternatīvas zvejas aktivitātes.

8. Kuģis, kas atrodas kādā no 2. pantā minētajiem apgabaliem, pārvadājot kādu no 4. pantā minētajiem zvejas rīkiem, nedrīkst vienlaikus pārvadāt kādu citu 4. pantā minētu rīku.
9. (a) Kuģim, kas ir izmantojis tam piešķirto dienu skaitu, kas pavadāmas apgabalā un prom no ostas, jebkurā šā pārvaldes laikposma laikā jāpaliek ostā vai ārpus kāda no 2. pantā minētā apgabala, līdz tiek saņemts pārvaldes laikposma atlikumu, izņemot, ja tas izmanto kādu nereglamentētu rīku, kā aprakstīts 7. punktā.
- (b) Jebkurā dotā pārvaldes laikposma laikā kuģis var veikt ar zveju nesaistītas aktivitātes, šim laikam neesot pieskaitītam tam piešķirtajām dienām saskaņā ar 6. pantu, ar noteikumu, ka kuģis vispirms informē tā karoga dalībvalsti par savas rīcības ieceri, aktivitātes raksturu un to, ka tas uz šo laiku atsakās no savas licences. Šādi kuģi šajā laika periodā nedrīkst pārvadāt kādus zvejas rīkus vai zivis.

10. (a) Dalībvalsts var atļaut jebkuram no tās zvejas kuģiem pārskaitīt tam piešķirtās dienas, kas pavadāmas apgabalā vai prom no ostas, kādam citam zvejas kuģim tam pašam pārvaldes laikposmam un tam pašam apgabalum ar noteikumu, ka kuģa saņemto dienu ienākums, sareizināts ar tā dzinēja jaudu kilovatos (kilovatdienas), ir vienāds vai mazāks par donora kuģa pārskaitīto dienu ienākumu, kas sareizināts ar tā dzinēja jaudu kilovatos. Kuģu dzinēja jaudai kilovatos ir jābūt tādai, kas katram kuģim ir ierakstīta Kopienas zvejas flotes reģistrā.
- (b) Kopējais dienu skaits, kas pavadāms apgabalā vai prom no ostas, kas pārskaitīts saskaņā ar a) apakšpunktu, sareizināts ar donora kuģa dzinēja jaudu kilovatos, nedrīkst būt lielāks par donora kuģa vidējo gada reģistrēto dienu skaitu šajā apgabalā, kas apstiprināts EK kuģa žurnālā 2001., 2002. un 2003. gadā, sareizināts ar tā kuģa dzinēja jaudu kilovatos. Ja donora kuģis izmanto alternatīvu apgabala definējumu apgabalam uz rietumiem no Skotijas nevis 2. punktā minēto, kuģa pārskata datu aprēķinam tiks izmantota šī alternatīvā definīcija.
- (c) Dienu pārskaitījums, kā aprakstīts a) apakšpunktā, nedrīkst būt atļauts starp kuģiem, kas darbojas vienā rīku klasifikācijā un apgabals kategorijās, kas minētas 6. punkta a) apakšpunktā vienā pārvaldes laikposmā. Dalībvalsts var atļaut dienu pārskaitījumu gadījumos, kad licencēts donora kuģis ir uz laiku pārtraucis aktivitātes bez valsts atbalsta.
- (d) Nav atļauti dienu pārskaitījumi no kuģiem, kas iegūst no iedalījumiem, kas minēti 6.punkta d) apakšpunktā un 7. punktā.
- (e) Pēc Komisijas pieprasījuma dalībvalstīm jāiesniedz ziņojumi par notikušajiem pārskaitījumiem.

11. Kuģis, kas nezvejo 2. punktā minētajos rajonos, drīkst cauri šiem rajoniem braukt tranzītā ar noteikumu, ka vispirms ir informējis par šādu nodomu attiecīgās iestādes. Šim kuģim, atrodoties 2. punktā minētajos rajonos, jebkuriem uz kuģa pārvadātajiem zvejas rīkiem jābūt satītiem un nostiprinātiem saskaņā ar nosacījumiem, kas noteikti Regulas (EEK) Nr. 2847/93 20. panta 1. punktā.

12. Dalībvalsts nedrīkst atļaut zveju, izmantojot 4. pantā noteiktos rīkus, 2. punktā noteiktajos rajonos nevienam kuģim, kam nav šādas zvejas aktivitātes ieraksta 2001., 2002. 2003. vai 2004. gadā šajā rajonā, izņemot, ja tas nodrošina, ka minētajā apgabalā netiks zvejots ar vienādu jaudu, kas mērīta kilovatos.

Tomēr kuģis ar 4. punktā minēto zvejas rīku sasniegumiem var tikt pilnvarots izmantot citu 4. punktā noteiktu rīku, ar noteikumu, ka piešķirto dienu skaits šim otrajam rīkam ir lielāks vai vienāds ar dienu skaitu, kas piešķirts pirmajam rīkam.

13. Dalībvalstij nav jāatskaita no kāda kuģa piešķirto dienu skaita, saskaņā ar šo pielikumu, neviena diena, ja kuģis ir bijis prom no ostas, taču nav zvejojis, ja tas ir palīdzējis citam kuģim avārijas situācijā, vai, ja kuģis ir bijis prom no ostas, taču nav zvejojis, jo pārvadājis ievainotus kuģa komandas biedrus neatliekamas palīdzības sniegšanai. Dalībvalstij viena mēneša laikā jāiesniedz jebkuru lēmumu attaisnojums, kas pieņemti uz šī pamata kopā ar kompetento iestāžu saistītiem avārijas pierādījumiem.

ZIŅOŠANAS PIENĀKUMI

14. Dalībvalstīm, pamatojoties uz informāciju, kas izmantota šajā pielikumā noteikto ārpus ostas un apgabalā pavadīto zvejas dienu pārvaldei, Komisija katru kalendārā gadu vienu mēnesi pirms kalendārā gada termiņa beigām jāinformē par to kuģu sasniegumiem, kas šā pielikuma saistītajās teritorijās, kā norādīts IV tabulā, lieto dažādus rīku tipus.

15. 14. pantā minētos datus dalībvalstīm jāpaziņo Komisijai lielformāta tabulas veidā, nosūtot tos uz attiecīgo pasta kastīti, kuras adrese Komisijai dalībvalstīm jānorāda.

IV tabula
Ziņošanas formāts

Valsts	KFR	Ārējā marķēšana	Zvejas apgabal s	Pārvaldes laikposma ilgums	Rīka veids/ paziņotie veidi	Pieņemamās dienas, lietojot šo rīku/ rīkus	Ar 1. tipa zvejas rīku pavadītās dienas	Ar 2. tipa zvejas rīku pavadītās dienas	Dienu pārcelšana
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)

V tabula
Datu formāts

Zonas nosaukums	Maks. zīmju/ ciparu skaits	Formulējums un komentāri
(1) Valsts	3	Dalībvalsts (alfa 3 ISO kods), kurā kuģis reģistrēts zvejai, saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2371/2002 Vienmēr ziņojošā valsts.
(2) KFR	12	(Kopienas Flotes Reģistrācijas Numurs). Zvejas kuģa unikāls identifikācijas numurs. Dalībvalsts (alfa 3 ISO kods), vadoties pēc identifikācijas sērijām (9 zīmes). Ja sērijām ir mazāk par 9 zīmēm, tad kreisajā pusē jāpievieno papildu nulles.
(3) Ārējā marķēšana	14	Saskaņā ar Komisijas Regulu (EEK) Nr. 1381/87
(4) Apgabals	1	Norāda, vai kuģis ir zvejojis šā pielikuma apgabalā 2(a) vai 2(b).
(5) Pārvaldes laikposma ilgums	2	Indikācija 1-12 no katra pārvaldes laikposma garuma piešķirta saistītajam kuģim. Atsevišķus pārvaldes laikposmus, kuros tie paši rīku grupējumi vai rīku grupējumu kombinācijas ir reģistrētas saskaņā ar šā pielikuma 7. punktu, var sakopot.
(6) Rīku veids/ paziņotie veidi	2	Indikācija no rīku paziņotajiem veidiem no 4(a) līdz 4(g) saskaņā ar šā pielikuma 4. punktu.
(7) Pieņemamās dienas, lietojot šo (s) rīku (s)	3	Dienu skaits, kurās (šā pielikuma ietvaros) kuģis ir pieņemams rīku izvēlei un pārvaldes laikposma garuma paziņojumam.
(8) Ar 1. tipa zvejas rīku pavadītās dienas	3	Dienu skaits, cik kuģis faktiski pavadījis prom no ostas un atradies apgabalā, saskaņā ar šo pielikumu, izmantojot 1.tipa zvejas rīkus.
(9) Ar 2. tipa zvejas rīku pavadītās dienas	3	Dienu skaits, cik kuģis faktiski pavadījis prom no ostas un atradies apgabalā, saskaņā ar šo pielikumu, izmantojot 2.tipa zvejas rīkus, ja tas piemērojams.
(10) Dienu pārcelšana	3	Pārceltajām dienām norāda '- pārcelto dienu skaits' saņemtajām dienām norāda '+ pārcelto dienu skaits'

IVa pielikuma 1. papildinājums

1. Jebkuram kuģim, kas izmanto šā tipa zvejas rīkus, nepieciešama īpaša zvejošanas atļauja saskaņā ar 7. pantu Regulā (EK) Nr. 1627/94.
2. 1. punktā minētās īpašās zvejošanas atļaujas kopijai jāatrodas uz zvejas kuģa klāja.
3. Ja kuģim ir īpašā zvejošanas atļauja, tas drīkst uz klāja glabāt un izmantot tikai velkamos tīklus ar izejas logiem kā minēts 4. punktā. Pirms zvejas uzsākšanas zvejas rīkam jāsaņem valsts inspektoru apstiprinājums.
4.
 - a) Logs ir jāievieto nesmailinātajā daļā ar vismaz 80 atvērtajām tīkla acīm perimetrā. Logs ir jāievieto augšējā panelī un tam ir jānosedz puse augšējā paneļa. Starp aizmugurējo acu rindu loga pusē un blakus eģi jābūt ne vairāk kā divām atvērtajām rombveida acīm. Logam jābeidzas ne tālāk kā 6 metrus tīkla līnijas. Savienojumā divām rombveida acīm jāatbilst vienai kvadrātveida acij.
 - b) Logam jābūt vismaz 3 metrus garam. Tīkla acīm ir jābūt minimālam acs atvērsumam 120 milimetru apmērā. Tīkla acīm ir jābūt kvadrātveida, tas ir, visām četrām loga tīklojuma pusēm ir jābūt vienādām. Tīklojumam ir jābūt uzstādītam tā, lai stieņi atrodas paralēli un perpendikulāri tīkla garumam.
 - c) Kvadrātveida acu paneļa tīklojumam ir jābūt no vienas bezmezglu auklas. Logi ir jāievieto tā, lai acis vienmēr zvejošanas laikā paliek pilnībā atvērtas. Logu nekādā veidā nedrīkst aizsprostot ar jebkādam iekšējām vai ārējām piesaistnēm.

KUĢU ZVEJAS INTENSITĀTE
NOTEIKTU JAUNZĒLANDES MERLŪZU UN OMĀRU SUGU
KRĀJUMU ATJAUNOŠANAS KONTEKSTĀ

VISPĀRĒJI NOTEIKUMI

1. Nosacījumi, kas izklāstīti šajā pielikumā, attiecas uz Kopienas zvejas kuģiem, kuru vispārējais garums ir 10 vai vairāk metri.
2. Šis pielikums attiecas uz šādiem ģeogrāfiskiem apgabaliem:

Ibērijas pussala, Atlantijas krasts (*ICES* apgabali VIIIc un IXa), izņemot Kadisas līci.
3. Šajā pielikumā diena apgabalā un prom no ostas ir:
 - (a) 24 stundu periods starp 00:00 kalendārās dienas stundām un 24:00 tās pašas kalendārās dienas stundām vai ikviena šāda perioda daļa, kuras laikā kuģis atrodas apgabalā, kas noteikts 2. pantā un prom no ostas, vai
 - (b) ikvienā nepārtrauktā 24 stundu periodā, kā ierakstīts EK kuģa žurnālā, kura laikā kuģis ir atradies apgabalā, kas noteikts 2. punktā un prom no ostas, vai ikvienā šāda perioda ikvienā daļā.

Dalībvalstij, kas vēlas pielietot dienas, kas pavadīta apgabalā un prom no ostas, definīciju, kas izklāstīta (b) apakšpunktā, pirms 2005. gada 1. februāra jāinformē Komisija par veidiem, kā novērot kuģa darbības, lai nodrošinātu (b) pantā ietverto nosacījumu ievērošanu.

4. Šajā pielikumā izmanto šādu zvejas rīku grupējumu:

- (a) Grunts tralis ar tīkla acs izmēru 55 mm vai lielāku
- (b) Kravas montāžas grunts virve
- (c) Žaunu tīkls ar tīkla acs izmēru no 60 mm vai lielāku
- (d) Žaunu tīkls ar tīkla acs izmēru 80 mm vai lielāku
- (e) Tralis ar tīkla acs izmēru starp 31 mm un 54 mm

ZVEJAS INTENSITĀTE

5. Katrai dalībvalstij jānodrošina, lai tad, kad uz klāja pārvadā jebkuru no zvejas rīkiem, kas minēti 4. punktā, zvejas kuģis, kas reģistrēts Kopienā, atrodas apgabalā un ir prom no ostas ne ilgāk par 6. pantā norādīto dienu skaitu.

6. (a) Maksimālais dienu skaits jebkurā kalendāra mēnesī, cik ilgi kuģis var atrasties apgabalā un būt prom no ostas, vedot uz klāja jebkuru no zvejas rīkiem, kas minēti 4. punktā, ir uzrādīts I tabulā.

I tabula

Maksimālais dienu skaits apgabalā un prom no ostas ar zvejas rīkiem

Punktā noteiktais apgabals:	Zvejas rīku grupējums minēts punktā:					
	4a	4b	4c	4d	4e	4f
2. Ibērijas pussala, Atlantijas krasts (<i>ICES</i> apgabali VIIIc un IXa)	22	22	22	22	22	22

- (b) Dalībvalsts var apkopot 1. tabulā apgabalā un prom no ostas pavadītās dienas pārvaldes laikposmos līdz vienpadsmit kalendārajiem mēnešiem.
- (c) Komisija, pamatojoties uz uz pilnīgu zvejošanas aktivitāšu pārtraukšanu, kas notikusi kopš 2004. gada 1. janvāra saskaņā ar 7. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 2792/1999, var piešķirt dalībvalstij papildu dienu skaitu, kurās kuģis var atrasties apgabalā un prom no ostas, pārvadājot uz klāja jebkuru no rīkiem, kas minēti 4. punktā. Šeit var ņemt vērā visus kuģus, kuriem var pierādīt, ka tie pilnībā atsaukti no 2. punktā minētā apgabala. Papildu dienu skaits, kas piešķirts kuģiem attiecīgajā zvejas rīku kategorijā, būs tieši proporcionāls 2003. gada zvejas intensitātei, ko mēra to atsaukto kuģu kilovatdienās, kas izmanto attiecīgos zvejas rīkus, salīdzinājumā ar salīdzināmo zvejas intensitātes apjomu 2003. gadā visiem kuģiem, kas izmanto šos zvejas rīkus. Dienas daļa, kas radusies šajā aprēķinā, noapaļojama līdz tuvākajai pilnai dienai.

Dalībvalstīm, kas vēlas izmantot šādu iedalījumu, jāiesniedz Komisijai pieprasījums kopā ar ziņojumiem ar informāciju par pilnīgu minēto zvejošanas aktivitāšu pārtraukšanu.

Uz šādu pieprasījumu pamata Komisija, saskaņā ar procedūru, kas izklāstīta Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. pantā, var izdarīt labojumus attiecīgajai dalībvalstij a) apakšpunktā noteiktajā dienu skaitā.

- (d) Izņēmumus 1. tabulā uzrādītajam dienu skaitam, kas pavadītas apgabalā un prom no ostas, dalībvalstis var piešķirt kuģiem ar nosacījumiem, kas uzrādīti II tabulā.

Dalībvalstis, kas vēlas piemērot šo lielāko dienu skaitu, vismaz divas nedēļas pirms tam iesniedz Komisijai informāciju par kuģiem, kam to piemēros, kā arī informāciju par to nozvejas rezultātiem.

II tabula

Izņēmumi no rajonā un prom no ostas pavadītajām dienām I tabulā, un saistošie nosacījumi

2. punktā noteiktie rajoni:	4. punktā noteiktie rīki	2001., 2002. un 2003. gada kuģa nozvejas rezultāti*	Dienas
2	4(a) līdz 4(f)	Mazāk nekā 5 tonnas merlūzu visos gados	nav dienu ierobežojuma**

* Balstoties uz EK kuģa žurnāla ierakstiem – vidējais ikgadējais izkrautais loms dzīvsvārā

** Kuģis noteiktajā mēnesī var atrasties apgabalā vairākas dienas.

Ja kuģim, pamatojoties uz tā zemajiem merlūzu nozvejas rezultātiem, ir piešķirts šis lielākais dienu skaits, šā kuģa izkrāvums 2005. gadā nedrīkst pārsniegt 5 tonnas merlūzu dzīvsvāra, kā arī kuģis nedrīkst, jūrā esot, pārkraut sazvejoto citā kuģī. Ja kuģis neievēros kādu no šiem nosacījumiem, tam nekavējoties tiks atņemtas tiesības uz papildu dienām.

7. Pirms katra pārvaldes laikposma pirmās dienas kuģa kapteinim vai viņa pārstāvim jāpaziņo karoga dalībvalsts iestādēm, kādu rīku vai rīkus viņš paredzējis lietot gaidāmajā pārvaldes laikposmā. Līdz šādam paziņojumam kuģim nav atļauts zvejot 2. punktā noteiktajā rajonā ar jebkādiem rīkiem, kas minēti 4. punktā.

Kuģi, kas vēlas apvienot viena vai vairāku zvejas rīku, kas minēti 4. punktā (reglamentētie rīki), lietošanu ar jebkuriem citiem zvejas rīkiem, kas nav minēti 4. punktā (nereglamentētie rīki), nav ierobežoti nereglamentēto rīku lietošanā.

Šiem kuģiem pirms regulamentēto rīku lietošanas par to jāziņo. Ja šāda paziņojuma nav bijis, uz klāja nedrīkst atrasties rīki, kas minēti 4. punktā. Šādi kuģi ir jāpilnvaro un jānokomplektē alternatīvu zvejas darbību uzsākšanai.

8. (a) Jebkurā noteiktajā pārvaldes laikposmā kuģim, kas izlietojis vairākas dienas apgabālā un prom no ostas, kurai tas ir piederīgs, jāpaliek ostā ārpus apgabala, kas minēts 2. punktā, uz atlikušo pārvaldes laikposmu, ja vien tas nelieto nereglamentētos rīkus, kā aprakstīts 7. punktā.

- (b) Jebkurā noteiktajā pārvaldes laikposmā kuģis var uzsākt ar zveju nesaistītas darbības, kuru laikā netiek samazināts tam 6. punktā piešķirto dienu skaits, ja vien kuģis vispirms paziņo tā karoga dalībvalstij par saviem nolūkiem, norādot iecerētās aktivitātes veidu un uz attiecīgo laiku atsakoties no zvejas licences. Šajā laika periodā attiecīgie kuģi nedrīkst pārvadāt nekādus zvejas rīkus vai zivis.
9. (a) Dalībvalsts var ļaut ikvienam no tās zvejas kuģiem pārcelt dienas, kas pavadītas apgabalā un prom no ostas, kurai tas ir piederīgs, uz kādu citu no tās kuģiem uz to pašu pārvaldes laikposmu un apgabalu, nodrošinot, ka kuģa saņemto dienu rezultāts, kas reizināts ar tā dzinēja jaudu kilovatos (kilovatu dienās) ir vienāds vai mazāks par donora kuģa pārcelto dienu rezultātu, kas reizināts ar attiecīgā kuģa dzinēja jaudu kilovatos. Dzinēja jauda kilovatos ir tāda, kāda reģistrēta katram kuģim Kopienas zvejas flotes reģistrā.
- (b) Kopējais apgabalā un prom no ostas pavadīto dienu skaits, kas pārcelts saskaņā ar a) apakšpunktu, reizināts ar donora kuģa dzinēja jaudu kilovatos nedrīkst būt lielāks par donora kuģa EK 2001., 2002. un 2003. gada kuģa žurnālā apliecināto vidējo ikgadējo reģistrēto dienu skaitu apgabalā, kas reizināts ar attiecīgā kuģa dzinēja jaudu kilovatos.
- (c) Dienu pārcēlums, kā aprakstīts a) apakšpunktā, atļauts tikai starp kuģiem, kas darbojas vienā un tajā pašā rīku grupējumā, kas minēts 6. punktā, un vienā un tajā pašā pārvaldes laikposmā.
- (d) Dienu pārcēlums nav atļauts kuģiem, kas gūst labumu no 6. punkta d) apakšpunktā minētās sadales.

(e) Pēc Komisijas pieprasījuma dalībvalstīm jāsniedz ziņojumi par veiktajiem pārcēlumiem.

10. Kuģim, kas nezvejo 2. punktā minētajā rajonā, ir atļauts rajonu šķērsot ar nosacījumu, ka tam nav zvejošanas atļaujas šajā apgabalā, vai arī kuģis ir pirms tam paziņojis iestādēm par šķērsošanas plāniem. Kamēr šāds kuģis atrodas 2. punktā minētajā rajonā, uz klāja esošajiem zvejas rīkiem jābūt sasietiem un noglabātiem saskaņā ar 20. panta 1. punkta nosacījumiem Regulā (EEK) Nr. 2847/93.

11. Dalībvalsts nedrīkst atļaut zveju ar 4. punktā noteiktajiem rīkiem 2. punktā noteiktajā rajonā jebkuram no tās kuģiem, kam nav šajā rajonā 2002., 2003. vai 2004. gadā uzrādītas šādas zvejas aktivitātes, izņemot gadījumu, ja tā nodrošina, ka cita ekvivalenta zvejas kapacitāte, ko mēra kilovatos, reglamentētajā rajonā netiek izmantota.

Tomēr kuģim, kas saskaņā ar kuģa dokumentāciju ir lietojis 4. punktā noteiktos rīkus, var ļaut lietot citus 4. punktā noteiktos rīkus, ja šiem pēdējiem rīkiem piešķirtais dienu skaits ir lielāks vai vienāds ar pirmajiem rīkiem piešķirto dienu skaitu.

12. Dalībvalsts saskaņā ar šo pielikumu neskaitīs kādam no tās kuģiem piešķirtās dienas, ja šajās dienās kuģis bijis prom no ostas, bet nav varējis zvejot, jo sniedzis ārkārtas palīdzību citam kuģim, vai bijis prom no ostas, bet nav varējis zvejot, jo transportējis ievainotu komandas biedru līdz neatliekamās medicīniskās palīdzības punktam. Dalībvalsts viena mēneša laikā, kopš pieņemti šādi lēmumi, iesniedz Komisijai to pamatojumu, kā arī kompetentu iestāžu pierādījumus par avārijas gadījumu.

NOVĒROŠANA, INSPEKCIJA UN UZRAUDZĪBA

13. Neatkarīgi no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 19a. panta, šīs regulas 19.b, 19.c, 19.d, 19e un 19.k pants attiecas uz kuģiem, kas pārvadā 4. punktā noteiktos zvejas rīkus un darbojas 2. punktā noteiktajā rajonā. Kuģiem, kas aprīkoti ar kuģu novērošanas sistēmām, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2244/2003 5. un 6. pantu, vai tiem, kas darbojas saskaņā ar dienas definīciju, kas noteikta 3. punkta a) apakšpunktā, šī ziņošanas prasība netiek piemērota.
14. Dalībvalstis, lai nodrošinātu šā pielikuma 13. punktā noteikto saistību ievērošanu, var īstenot alternatīvus kontroles pasākumus, kas ir tikpat efektīvi un pārredzami kā šās ziņošanas saistības. Šie alternatīvie pasākumi pirms to ieviešanas jādara zināmi Komisijai.
15. Kopienas zvejas kuģa kapteinis vai viņa pārstāvis, kas vēlas pārkraut jebkādu uz kuģa klāja esošu daudzumu vai pietauvoties kādas trešās valsts ostā vai kuģu piestātnē, vismaz 24 stundas pirms pārkraušanas vai pietauvošanās trešajā valstī kuģa karoga dalībvalsts kompetentajām iestādēm sniedz informāciju, kas minēta 19.b pantā Regulā (EEK) Nr. 2847/93.
16. Atkāpjoties no Komisijas Regulas (EEK) Nr. 2807/83 5. panta 2. punkta noteikumiem, atļautā pielāides robeža, nosakot daudzumu kilogramos, kas atrodas uz 14. pantā minēto kuģu klāja, var būt 8% no kuģa žurnāla datiem. Gadījumā, ja Kopienas tiesību aktos nav ietverti nekādi konversijas koeficienti, jāpiemēro tās dalībvalsts konversijas koeficients, ar kuras karogu kuģo attiecīgais kuģis.

17. Dalībvalsts kompetentās iestādes nodrošina, ka jebkurš 2. punktā minētajā rajonā nozvejotais Jaunzēlandes merlūzu apjoms, kas pārsniedz 300 kg un/ vai Norvēģijas omāru apjoms, kas pārsniedz 150 kg, tiek pirms pārdošanas nosvērts uz izsoles telpas svariem.
18. Kad heka daudzums, kas lielāks par 50kg, ir iekrauts kuģī, uz zvejas kuģa klāja ir aizliegts glabāt Jaunzēlandes merlūzu vai Norvēģijas omāru jebkādā konteinerā jebkādā daudzumā, sajauktu ar kādu citu jūras organismu. Kopienas zvejas kuģu kapteiņi sniedz palīdzību dalībvalstu inspektoriem, tādējādi sekmējot atkārtotu pārbaudi kuģa grāmatā deklarētajam daudzumam un Jaunzēlandes merlūzu un Norvēģijas omāru nozvejas daudzumam uz klāja.
19. Dalībvalstu kompetentās iestādes var pieprasīt, lai jebkādu daudzumu Jaunzēlandes merlūzu, kas pārsniedz 300 kg, vai Norvēģijas omāru, kas pārsniedz 150 kg, kas nozvejots 2. punktā noteiktajā rajonā un kas pirmoreiz izkrauts šajā dalībvalstī, nosver inspektoru klātbūtnē pirms tā tālākas pārvešanas no pirmās izkraušanas ostas.
20. Atkāpjoties no 13. panta Regulā (EEK) Nr. 2847/93, attiecībā uz jebkuriem minētās regulas 12. pantā noteikto zivju sugu daudzumiem, kas pārsniedz 50 kg un kas tiek transportēti uz vietu, kas nav izkraušanas vai importēšanas vieta, jābūt kādai no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 8. panta 1. punktā minēto deklarāciju kopijām par transportējamo minēto sugu daudzumu. Regulas (EEK) Nr. 2847/93 13. panta 4. punkta b) apakšpunktā minētie izņēmumi nav piemērojami.
21. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 34.c panta 1. punkta, īpašas novērošanas programmas jebkuras no 12. pantā minēto sugu krājumiem var ilgt vairāk nekā 2 gadus no to spēkā stāšanās dienas.

ZIŅOŠANAS PIENĀKUMI

22. Dalībvalstīm, pamatojoties uz informāciju, kas izmantota šajā pielikumā noteikto ārpus ostas un apgabalā pavadīto zvejas dienu pārvaldei, katru kalendāro gadu vienu mēnesi pēc kalendārā gada termiņa beigām jāinformē Komisija par to kuģu nozvejas rezultātiem, kas lieto dažādus rīku tipus šajā pielikuma minētajās teritorijās, kā norādīts IV tabulā.
23. 22. punktā minētos datus dalībvalstis paziņo Komisijai tabulas veidā, nosūtot tos uz attiecīgo pasta adresi, kuru Komisija norāda dalībvalstīm.

IV tabula
Ziņošanas formāts

Valsts	KFR	Ārējā marķēšana	Zvejas apgabals	Pārvaldes laikposma ilgums	Rīka veids/ paziņotie veidi	Pieņemamās dienas, lietojot šo rīku	Ar šī tipa zvejas rīku pavadītās dienas	Dienu pārceļšana
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

V tabula
Datu formāts

Zonas nosaukums	Maks. zīmju/ ciparu skaits	Formulējums un komentāri
(1) Valsts	3	Dalībvalsts (alfa 3 ISO kods), kurā kuģis reģistrēts zvejai, saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2371/2002 Vienmēr ziņojošā valsts.
(2) KFR	12	(K opienas F lotes R eģistrācijas N umurs). Zvejas kuģa unikāls identifikācijas numurs. Dalībvalsts (alfa 3 ISO kods), kam seko identifikācijas sērija (9 zīmes). Ja sērijai ir mazāk par 9 zīmēm, tad kreisajā pusē jāpievieno papildu nulles.
(3) Ārējā marķēšana	14	Saskaņā ar Komisijas Regulu (EEK) Nr. 1381/87
(4) Rajons	1	Norāda, vai kuģis ir zvejojis šā pielikuma rajonā 2(a) vai 2(b)
(5) Pārvaldes laikposma ilgums	2	Indikācija 1-12 no katra pārvaldes laikposma garuma piešķirta saistītajam kuģim. Iespējams apkopot atsevišķus pārvaldes laikposmus, par kuru vienādo rīku grupējumiem vai rīku grupējumu kombinācijām ir paziņots saskaņā ar šā pielikuma 7. punktu.
(6) Rīku veids/ paziņotie veidi	2	Indikācija no rīku paziņotajiem veidiem no 4(a) līdz 4(g) saskaņā ar šā pielikuma 4. punktu.
(7) Pieņemamās dienas, lietojot šo rīku	3	Dienu skaits, kurās šā pielikuma izpratnē kuģis ir pieņemams rīku izvēlei un pārvaldes laikposma garuma paziņojumam.
(8) Ar šā tipa zvejas rīku pavadītās dienas	3	Dienu skaits, ko kuģis faktiski pavadījis prom no ostas un atradies rajonā saskaņā ar šo pielikumu.
(9) Dienu pārcelšana	3	Pārceltajām dienām norāda "- pārcelto dienu skaits" saņemtajām dienām norāda "+pārcelto dienu skaits "

**ZVEJAS INTENSITĀTE KUĢIEM
LAMANŠA RIETUMU DAĻĀ
JŪRAS MĒLES KRĀJUMU
ATJAUNOŠANAI**

VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI

1. Šā pielikumā nosacījumi attiecas uz Kopienas zvejas kuģiem, kuru garums kopumā ir vienāds vai lielāks par 10 metriem.

2. Saskaņā ar šo pielikumu piemēro šādu ģeogrāfisko apgabalu:

Lamanša rietumu daļa (*ICES* apgabals VIIe).

3. Saskaņā ar šo pielikumu, diena, kas pavadīta apgabalā un prom no ostas, ir:

(a) 24 stundu laika periods starp kalendārās dienas plkst. 00:00 līdz tās pašas kalendārās dienas plkst. 24:00 vai jebkura šāda perioda daļa, kuras laikā kuģis atrodas 2. pantā noteiktajā apgabalā un ir prom no ostas, vai

(b) jebkurš nepārtraukts 24 stundu periods, kā ierakstīts EK kuģa žurnālā, kura laikā zvejas kuģis atrodas 2. punktā noteiktajā apgabalā un ir prom no ostas, vai jebkura šāda perioda daļa.

Dalībvalstij, kas vēlas izmantot b) apakšpunktā noteikto definīciju dienai, kas pavadīta apgabalā un prom no ostas, ir jāinformē Komisija līdz 2005. gada 1. februārim par zvejas kuģu aktivitāšu uzraudzības līdzekļiem, lai nodrošinātu to nosacījumu ievērošanu, kas noteikti b) apakšpunktā.

4. Šajā pielikumā piemēro šādu zvejas rīku grupējumu:

- (a) sijas traļi ar acs izmēru, kas vienāds vai lielāks par 80 mm;
- (b) statiski dziļūdens tīkli, ieskaitot žaunu tīklus, šķēršļu tīklus un mezglu tīklus;

ZVEJAS INTENSITĀTE

5. Katra dalībvalsts nodrošina, ka tad, kad uz klāja pārvadā jebkuru no zvejas rīkiem, kas minēti 4. punktā, zvejas kuģis, kas reģistrēts Kopienā, atrodas rajonā un ir prom no ostas ne ilgāk par 6. punktā norādīto dienu skaitu.

- 6. (a) Maksimālais dienu skaits jebkurā kalendāra mēnesī, cik ilgi kuģis var atrasties rajonā un būt prom no ostas, vedot uz klāja jebkuru no zvejas rīkiem, kas minēti 4. punktā, ir uzrādīts I tabulā.

Dienu, kad kuģis ir prom no ostas vai atrodas šā pielikuma 2. punktā noteiktajā rajonā, arī ieskaita kopējā pieļaujamo dienu skaitā jebkuram no IV pielikuma 2. punktā minētajiem rajoniem tiem kuģiem, kas darbojas ar tādu pašu zvejas rīku grupu.

Ja kuģis šķērso divus rajonus vienā zvejas reisā, šo dienu ieskaita pieskaita tam rajonam, kurā ir pavadīta proporcionāli lielākā šīs dienas daļa.

I tabula

Maksimālais dienu skaits rajonā un prom no ostas ar zvejas rīkiem

	Zvejas rīku grupējums minēts punktā:	
2. punktā noteiktais rajons :	4a	4b
2. Lamanša rietumu daļa (ICES apgabals VIIe)	20	20

- (b) Dalībvalsts var apkopot 1. tabulā rajonā un prom no ostas pavadītās dienas pārvaldes laikposmos līdz vienpadsmit kalendārajiem mēnešiem.
- (c) Komisija, pamatojoties uz sasniegtajiem rezultātiem ekspluatācijas pārtraukšanas programmās, kas tiek īstenotas kopš 2004. gada 1. janvāra saskaņā ar 7. pantu Regulā (EK) Nr. 2792/1999, var piešķirt dalībvalstij papildu dienu skaitu, kurās kuģis var atrasties rajonā un prom no ostas, pārvadājot uz klāja jebkuru no rīkiem, kas minēti 4. punktā. Šis papildu dienu skaits būs tieši proporcionāls zvejas jaudas samazinājumam 2003. gadā vai nu kilovatos vai bruto tonnās, kas izriet no ekspluatācijas programmas salīdzinājuma attiecībā uz visiem kuģiem, kuri iepriekš zvejojuši attiecīgās krājumu atjaunošanas sugas 2003. gadā. Jebkuru dienas daļu, kas radusies šo aprēķinu rezultātā, noapaļo līdz tuvākajai pilnajai dienai.

Dalībvalstis, kas vēlas izmantot šādas sadales iesniedz Komisijai pieprasījumu ar ziņojumiem ar informāciju par to pabeigtajām ekspluatācijas pārtraukšanas programmām.

Uz šādu pieprasījumu pamata Komisija, saskaņā ar procedūru, kas izklāstīta Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. pantā, var izdarīt labojumus attiecīgajai dalībvalstij a) apakšpunktā noteiktajā dienu skaitā.

7. Pirms katra pārvaldes laikposma pirmās dienas kuģa kapteinim vai viņa pārstāvim jāpaziņo kara dalībvalsts iestādēm, kādu rīku vai rīkus viņš paredzējis lietot gaidāmajā pārvaldes laikposmā. Līdz šādam paziņojumam kuģim nav atļauts zvejot 2. punktā noteiktajos rajonos ar jebkādiem rīkiem, kas minēti 4. punktā.
8. (a) Jebkurā noteiktajā pārvaldes laikposmā kuģim, kas izlietojis vairākas dienas rajonā un prom no ostas, kurai tas ir piederīgs, jāpaliek ostā ārpus jebkura rajona, kas minēts 2. punktā, uz atlikušo pārvaldes laikposmu, ja vien tas nelieto nereglamentētos rīkus, kā aprakstīts 7. punktā.
- (b) Jebkurā noteiktajā pārvaldes laikposmā kuģis var uzsākt ar zveju nesaistītas darbības, kuru laikā netiek samazināts tam 6. punktā piešķirto dienu skaits, ja vien kuģis vispirms paziņo tā kara dalībvalstij par saviem nolūkiem, norādot iecerētās aktivitātes veidu un uz attiecīgo laiku atsakoties no zvejas licences. Šajā laika periodā attiecīgie kuģi nedrīkst pārvadāt nekādus zvejas rīkus vai zivis.

9. (a) Dalībvalsts var ļaut ikvienam no tās zvejas kuģiem pārcelt dienas, kas pavadītas rajonā un prom no ostas, kurai tas ir piederīgs, uz kādu citu no tās kuģiem uz to pašu pārvaldes laikposmu un to pašu rajonu, nodrošinot, ka kuģa saņemto dienu rezultāts, kas reizināts ar tā dzinēja jaudu kilovatos (kilovatu dienās) ir vienāds vai mazāks par donora kuģa pārcelto dienu rezultātu, kas reizināts ar attiecīgā kuģa dzinēja jaudu kilovatos. Dzinēja jauda kilovatos ir tāda, kāda reģistrēta katram kuģim Kopienas zvejas flotes reģistrā.
- (b) Kopējais rajonā un prom no ostas pavadīto dienu skaits, kas pārcelts saskaņā ar a) apakšpunktu, reizināts ar donora kuģa dzinēja jaudu kilovatos nedrīkst būt lielāks par donora kuģa EK 2001., 2002. un 2003. gada kuģa žurnālā apliecināto vidējo ikgadējo dienu skaitu rajonā, kas reizināts ar attiecīgā kuģa dzinēja jaudu kilovatos.
- (c) Dienu pārcēlums, kā aprakstīts a) apakšpunktā, atļauts tikai starp kuģiem, kas darbojas vienā un tajā pašā rīku grupējumā, kas minēts 6. punkta a) apakšpunktā, un vienā un tajā pašā pārvaldes laikposmā.
- (d) Pēc Komisijas pieprasījuma dalībvalstīm jāsniedz ziņojumi par veiktajiem pārcēlumiem.
10. Kuģim, kas nezvejo nevienā no rajoniem, kas noteikti 2. punktā, ir atļauts tos šķērsot, ja tas iepriekš par to ir brīdinājis attiecīgās iestādes. Kamēr kuģis atrodas vienā no 2. punktā noteiktajiem rajoniem, visiem uz klāja esošajiem zvejas rīkiem jābūt sasietiem un izvietotiem saskaņā ar nosacījumiem Regulas (EEK) Nr. 2847/93 20. panta 1. punktā.

11. Dalībvalsts nedrīkst atļaut zveju ar 4. punktā noteiktajiem rīkiem jebkurā no 2. punktā noteiktajiem rajoniem jebkuram no tās kuģiem, kam nav šajā rajonā 2002., 2003. un 2004. gadā uzrādītas šādas zvejas aktivitātes, izņemot gadījumu, ja tā nodrošina, ka cita ekvivalenta zvejas kapacitāte, ko mēra kilovatos, reglamentētajā rajonā netiek izmantota.

Tomēr kuģim, kas sakaņā ar kuģa dokumentāciju ir lietojis 4. punktā noteiktos rīkus, var ļaut lietot citus 4.punktā noteiktos rīkus, ja šiem pēdējiem rīkiem piešķirtais dienu skaits ir lielāks vai vienāds ar pirmajiem rīkiem piešķirto dienu skaitu.

12. Dalībvalsts šā pielikuma ietvaros neskaitīs kādam no tās kuģiem piešķirtās dienas, ja šajās dienās kuģis bijis prom no ostas, bet nav varējis zvejot, jo sniedzis ārkārtas palīdzību citam kuģim, vai bijis prom no ostas, bet nav varējis zvejot, jo transportējis ievainotu komandas biedru līdz neatliekamās medicīniskās palīdzības punktam. Dalībvalsts viena mēneša laikā kopš pieņemti šādi lēmumi iesniedz Komisijai to pamatojumu, kā arī kompetentu iestāžu pierādījumus par avārijas gadījumu.

NOVĒROŠANA, INSPEKCIJA UN UZRAUDZĪBA

13. Neatkarīgi no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 19a. panta šīs regulas 19.b, 19.c, 19.d, 19.e un 19.k panti attiecas uz kuģiem, kas pārvadā 4. punktā noteiktos zvejas rīkus un darbojas 2. punktā noteiktajos rajonos. Kuģiem, kas aprīkoti ar kuģu novērošanas sistēmām, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2244/2003 5. un 6. pantu, un tiem, kas darbojas saskaņā ar dienas definīciju, kas noteikta 3. punkta a) apakšpunktā, šī ziņošanas prasība netiek piemērota.

14. Dalībvalstis, lai nodrošinātu šā pielikuma 13. punktā noteikto saistību ievērošanu, var īstenot alternatīvus kontroles pasākumus, kas ir tikpat efektīvi un pārredzami kā šās ziņošanas saistības. Šie alternatīvie pasākumi pirms to ieviešanas jādara zināmi Komisijai.
15. Kopienas zvejas kuģa kapteinis vai viņa pārstāvis, kas vēlas pārkraut vai izkraut jebkādu uz kuģa klāja esošu daudzumu kādas trešās valsts jūrā vai uz zemes, ostā vai kuģu piestātnē, vismaz 24 stundas pirms pārvešanas vai izkraušanas trešās valsts jūrā vai uz sauszemes paziņo kuģa karaļa dalībvalsts kompetentajām iestādēm to informāciju, kas minēta 19. panta b) apakšpunktā Regulā (EEK) Nr. 2847/93.
16. Atkāpjoties no Komisijas Regulas (EEK) Nr. 2807/83 5. panta 2. punkta noteikumiem, atļautā pielāides robeža, nosakot daudzumu kilogramos, kas atrodas uz 13. punktā minēto kuģu klāja, var būt 8% no kuģa žurnāla datiem. Gadījumā, ja Kopienas likumdošanā nav ietverti nekādi konversijas koeficienti, jāpiemēro tās dalībvalsts konversijas koeficients, ar kuras karogu kuģo attiecīgais kuģis.
17. Kad jūras mēles daudzums, kas lielāks par 50 kg, ir iekrauts kuģī, uz zvejas kuģa klāja aizliedz glabāt jūras mēli jebkādā konteinerā jebkādā daudzumā sajauktu ar kādu citu zivju sugu vai jūras organismu. Kopienas zvejas kuģa kapteini sniedz vajadzīgo palīdzību dalībvalstu inspektoriem, lai nodrošinātu, ka pārbaudes nolūkos ir iespējams veikt kontrolpārbaudes tiem daudzumiem, kas uzrādīti zvejas žurnālā, un to jūras mēles lomiem, kas paturēti uz kuģa.
18. Dalībvalstu kompetentās iestādes nodrošina, ka jebkurš jūras mēles daudzums, kas pārsniedz 300 kg, kas nozvejoti 2. punktā noteiktajos rajonos, pirms pārdošanas nosver, izmantojot izsoles telpas svarus.

19. Dalībvalstu kompetentās iestādes var pieprasīt, lai 2. punktā noteiktajos rajonos nozvejoto jebkādu jūras mēles daudzumu, kas lielāks par 300 kg un kas pirmoreiz izkrauts šajā dalībvalstī, nosver inspektoru klātbūtnē pirms tā tālākas pārvešanas no pirmās izkraušanas ostas.
20. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 13. panta, transportējot jebkādu minētās Regulas 12. pantā minēto zivju sugu daudzumu, kas smagāks par 50 kg, uz vietu, kas nav iekraušanas vai izkraušanas vieta, tam ir jāpievieno viena Regulas (EEK) Nr. 2847/93 8. panta 1. punktā minētās deklarācijas kopija, kas attiecas uz šo transportēto sugu daudzumu. Izņēmums, kas paredzēts Regulas (EEK) Nr. 2847/93 13. panta 4. punkta b) apakšpunktā, nav piemērojams.
21. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 34.c panta 1. punkta, īpaša uzraudzības programma katrai 12. pantā minētajai zivju sugai var ilgt vairāk kā divus gadus kopš tās spēkā stāšanās dienas.

ZIŅOŠANAS PIENĀKUMI

22. Dalībvalstis, pamatojoties uz informāciju, kas izmantota šajā pielikumā noteikto ārpus ostas un rajonā pavadīto zvejas dienu pārvaldei, Komisijai par katru kalendāro gadu vienu mēnesi pirms kalendārā gada beigām dara zināmu informāciju par to kuģu zvejas intensitāti, kas šā pielikuma norādītajos rajonos, kā noteikts IV tabulā, lieto dažādus rīku veidus.
23. 22. punktā minētos datus dalībvalstis paziņo Komisijai lielformāta tabulas veidā, nosūtot tos uz attiecīgo pasta adresi, kuru Komisija dalībvalstīm dara zināmu.

IV tabula
Ziņošanas formāts

Valsts	KFR	Ārējā marķēšana	Zvejas apgabals	Pārvaldes laikposma ilgums	Rīka veids/ paziņotie veidi	Pieņemamās dienas, lietojot šo rīku	Pavadītās dienas ar šo rīka tipu	Dienu pārcelšana
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

V tabula
Datu formāts

Zonas nosaukums	Maks. zīmju/ ciparu skaits	Formulējums un komentāri
(1) Valsts	3	Dalībvalsts (alfa 3 ISO kods), kurā kuģis ir reģistrēts zvejai saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2371/2002 Vienmēr ziņojošā valsts.
(2) KFR	12	(Kopienas Flotes reģistrācijas numurs). Zvejas kuģa unikāls identifikācijas numurs. Dalībvalsts (alfa 3 ISO kods) sekojot identifikācijas sērijām (9 zīmes). Ja sērijām ir mazāk par 9 zīmēm, tad kreisajā pusē jāpievieno papildu nulles.
(3) Ārējā marķēšana	14	Saskaņā ar Komisijas Regulu (EEK) Nr. 1381/87
(4) Rajons	1	Norāda, vai kuģis ir zvejojis šā pielikuma rajonā 2(a) vai 2(b).
(5) Pārvaldes laikposma ilgums	2	Indikācija no 1-12 no katra pārvaldes laikposma garuma piešķirta saistītajam kuģim. Atsevišķus pārvaldes laikposmus, kuros tie paši iekārtu grupējumi vai iekārtu grupējumu kombinācijas ir reģistrētas, saskaņā ar šā pielikuma 7. punktu, var apkopot.
(6) Rīka veids/ paziņotie veidi	2	Indikācija no iekārtu paziņotajiem veidiem 4(a) līdz 4(g) saskaņā ar šā pielikuma 4. punktu.
(7) Pieņemamās dienas, lietojot šo rīku	3	Dienu skaits, kurās (šā pielikuma ietvaros) kuģis ir pieņemams rīku izvēlei un pārvaldes laikposma garuma paziņojumam.
(8) Ar šo rīku tipu pavadītās dienas	3	Dienu skaits, cik ilgi kuģis faktiski pavadījis prom no ostas un atradies rajonā saskaņā ar šo pielikumu.
(9) Dienu pārcelšana	3	Pārceltajām dienām norāda "- pārcelto dienu skaits" saņemtajām dienām norāda "+ pārcelto dienu skaits"

**KUĢU ZVEJAS INTENSITĀTE TŪBĪŠU ZVEJĀ
ZIEMEĻJŪRĀ UN SKAGERAKĀ**

1. No 2005. gada 1. janvāra līdz 31. decembrim nosacījumi, kas ietverti šajā pielikumā, attieksies uz Kopienas zvejas kuģiem, kas Ziemeļjūrā un Skageraka apgabalā zvejo ar dziļūdens trali, vadu vai līdzīgiem buksēšanas rīkiem, kuru tīkla acs lielums ir mazāks par 16mm.
2. Šajā pielikumā diena prom no ostas nozīmē:
 - (a) 24 stundu periods starp 00:00 kalendārās dienas stundām un 24:00 tās pašas kalendārās dienas stundām vai jebkura šāda laika perioda daļa, vai;
 - (b) jebkurš 24 stundu nepārtraukts laika periods, kā ierakstīts EK kuģa žurnālā starp atiešanas datumu un laiku, un pienākšanas datumu un laiku vai jebkuru šāda laika perioda daļu.
3. Katrai attiecīgajai dalībvalstij ne vēlāk kā 2005. gada 1. martā jāizveido datu bāze, kas ietver šādu informāciju par Ziemeļjūru un Skageraku, par 2002., 2003. un 2004. gadu, un par Kopienā reģistrētiem vai zvejojošiem kuģiem, kas zvejojuši ar dziļūdens trali, vadu vai līdzīgiem buksēšanas rīkiem, kuru tīkla acs lielums ir mazāks par 16mm:
 - (a) kuģu nosaukumu un iekšzemes reģistrācijas numuru;
 - (b) uzstādīto kuģu dzinēja jaudu kilovatos, kas mērīta saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2930/86 5. pantu;

- (c) zvejojot ar dziļūdens trali, vadu vai līdzīgiem buksēšanas rīkiem, kuru tīkla acs lielums ir mazāks par 16mm, ārpus ostas pavadīto dienu skaitu;
- (d) kilovatdienas, kas ir ārpus ostas pavadīto dienu un uzstādītās dzinēja jaudas kilovatos reizinājums.

4 Katrai dalībvalstij jāaprēķina šāds daudzums:

- (a) kilovatdienu kopskaits katram gadam kā kilovatdienu summa, kas aprēķināta 3. punkta d) apakšpunktā;
- (b) vidējais kilovatdienu skaits periodā no 2002. gada līdz 2004. gadam.

5. Katra dalībvalsts nodrošina, ka kilovatdienu skaits 2005. gadā kuģiem, kas kuģo ar attiecīgās valsts karogu vai ir reģistrēti Kopienā, nepārsniedz 40% no 2004. gada dienu skaita, kā aprēķināts 4. punkta a) apakšpunktā.

6. 5. pantā minēto kilovatdienu maksimālo skaitu Komisija, pamatojoties uz ZZTEK ieteikumu par plānoto Ziemeļjūras tūbīšu daudzumu 2004. gadā, pārskatīs tik drīz, cik vien iespējams, un ne vēlāk kā 2005. gada 15. maijā, saskaņā ar šādiem noteikumiem:

- (a) ja ZZTEK novērtē, ka 2004. gada Ziemeļjūras tūbīšu mazuļu daudzums ir 500 000 vai vairāk miljoni īpatņu 0 vecumā, ierobežojumus kilovatdienās atlikušajam 2005. gadam nepiemēro;

- (b) ja ZZTEK novērtē, ka 2004. gada Ziemeļjūras tūbīšu mazuļu daudzums ir no 300 000 miljoniem līdz 500 000 miljoniem īpatņu 0 vecumā, kilovatdienu skaits nepārsniedz 2003. gada līmeni, kā aprēķināts 4. punkta a) apakšpunktā;
- (c) ja ZZTEK novērtē, ka 2004. gada Ziemeļjūras tūbīšu mazuļu daudzums ir mazāks par 300 000 miljoniem īpatņu 0 vecumā, zveja ar dziļūdens trali, vadu vai līdzīgiem buksēšanas rīkiem, kuru tīkla acs lielums ir mazāks par 16 mm, 2005. gada atlikušajā laikposmā būs aizliegta. Tomēr, lai kontrolētu tūbīšu krājumus Ziemeļjūrā un Skageraka apgabalā un zvejas aizliegšanas sekas, ierobežota zveja būs atļauta. Šim nolūkam saistītās dalībvalstis sadarbībā ar Komisiju izstrādās plānu zvejas uzraudzībai.
-

I DAĻA

Licenču un zvejas atļauju kvantitatīvie ierobežojumi

Kopienas kuģiem, kas zvejo trešās valsts ūdeņos

Zvejas apgabals	Zveja	Licenču skaits	Licenču sadalījums starp dalībvalstīm	Maksimālais klātesošo kuģu skaits jebkurā laikā
Norvēģijas ūdeņi un zvejniecības zonas ap Jana Majena salu	Silķe, uz ziemeļiem no 62°00'N	75	DK: 26, DE: 5, FR: 1, IRL: 7, NL: 9, SW: 10, UK: 17	55
	Bentiskās sugas, uz ziemeļiem no 62°00'N	80	FR: 18, PT: 9, DE: 16, ES: 20, UK: 14, IRL: 1	50
	Skumbrija, uz dienvidiem no 62°00'N, riņķvadu zveja	11	DE: 1 ¹ , DK: 26 ¹ , FR: 2 ¹ , NL: 1 ¹	nav būtisks
	Skumbrija, uz dienvidiem no 62°00'N, traļa zveja	19		nav būtisks
	Skumbrija, uz ziemeļiem no 62°00'N, riņķvadu zveja	11 ²	DK: 11	nav būtisks
	Rūpnieciskās sugas, uz dienvidiem no 62°00'N	480	DK: 450, UK: 30	150
Farēru salu ūdeņi	Visu veidu zveja ar traļiem, kuru zonā starp 12. un 21. jūdzi no Farēru salu bāzes līnijām veic kuģi, kas nav garāki par 180 pēdām	26	BE: 0, DE: 4, FR: 4, UK: 18	13
	Specializētā mencas un pikšas zveja ar minimālo tīkla aci 135 mm apgabalā uz dienvidiem no 62°28'N un uz austrumiem no 6°30'W	8 ¹		4
	Zveja ar trali 21 jūdzi laukā no Farēru bāzes līnijas. Laika posmos no 1. marta līdz 31. martam un no 1. oktobra līdz 31. decembrim šie kuģi var darboties apgabalos starp 61°20'N un 62°00'N un starp 12. un 21. jūdzi no bāzes līnijām.	70	BE :0, DE: 10, FR: 40, UK: 20	26

¹ Šis sadalījums ir spēkā riņķvada un traļa zvejai

² No 11 licencēm skumbriju riņķvada zvejai uz dienvidiem no 62°00'N

³ Atbilstīgi 1999. gada Saskaņoto secinājumu protokolam skaitliskie rādītāji specializētajai mencas un pikšas zvejai ir iekļauti skaitliskajos rādītājos "Visu veidu zveja ar traļiem, kuru zonā starp 12. un 21. jūdzi no Farēru salu bāzes līnijām veic kuģi, kas nav garāki par 180 pēdām".

	Traļa zvejas vietas zilajai jūras līdakai ar minimālo tīkla aci 100mm apgabalā uz dienvidiem no 61°30'N un uz rietumiem no 9°00'W, un apgabalā starp 7°00'W un 9°00'W uz dienvidiem no 60°30'Z, un apgabalā uz dienvidrietumiem no līnijas starp 60°30'N, 7°00'W un 60°00'N, 6°00'W.	70	DE: 8 ¹ , FR: 12 ¹ , UK: 0 ¹	20 ²
	Specializētā traļa zveja saidai ar minimālo tīkla acs izmēru 120 mm un ar iespēju lietot apaļās siksas ap traļa āmi.	70		22 ²
	Putasu zveja. Četri kuģi var palielināt licenču kopskaitu, lai veidotu pārus, Farēru iestādēm ieviešot speciālus pieejas noteikumus apgabaliem, ko sauc par "putasu galvenajiem zvejas apgabaliem"	34	DE: 3, DK: 19, FR: 2, UK: 5, NL: 5	20
	Zveja ar āķa rīkiem	10	UK : 10	6
	Skumbrijas zveja	12	DK: 12	12
	Sīļķes zveja uz ziemeļiem no 62°N	21	DE: 1, DK: 7, FR:0, UK: 5, IRL: 2, NL: 3, SW: 3	21
Krievijas Federācijas ūdeņi	Visas zvejas	pm		pm
	Mencas zveja	7 ³		pm
	Šprotes zvejas	pm		pm

¹ Šie skaitliskie rādītāji attiecas uz maksimālo klātesošo kuģu skaitu jebkurā laikā.

² Šie skaitliskie rādītāji ir iekļauti skaitliskajos rādītājos "Zveja ar trali 21 jūdzi ārpus Farēru bāzes līnijas".

³ Attiecas tikai uz kuģiem ar Latvijas karogu.

II DAĻA

Licences un zvejas atļauju kvantitatīvie ierobežojumi trešās valsts kuģiem, kas zvejo Kopienas ūdeņos

Karoga valsts	Zveja	Licenču skaits	Maksimālais klātesošo kuģu skaits jebkurā laikā
Norvēģija	Silķe, uz ziemeļiem no 62°00'N	18	18
Farēru salas	Skumbrija, VIa (uz ziemeļiem no 56° 30'N), VIIe,f,h, kumeļa skumbrija, IV, VIa (uz ziemeļiem no 56° 30'N), VIIe, f, h, silķe Via (uz ziemeļiem no 56° 30'N)	14	14
	Silķe, uz ziemeļiem no 62°00'N	21	21
	Silķe, IIIa	4	4
	Esmarka mencas un šprotes rūpnieciskā zveja, IV, VIa (uz ziemeļiem no 56° 30'N): tūbītes, IV (ieskaitot zivis, kas nozvejotas, zvejojot putasu).	15	15
	Jūras līdaka un ilknis	20	10
	Putasu, VIa (uz ziemeļiem no 56° 30'N), VIb, VII (uz rietumiem no 12° 00'W)	20	20
	Zilā jūras līdaka	16	16
	Silķu haizivs (visās zonās, izņemot NAFO 3PS)	3	3
Krievijas Federācija	Silķe, IIIId (Zviedrijas ūdeņi)	pm	pm
	Silķe, IIIId (Zviedrijas ūdeņi, nezvejas apstrādes kuģi)	pm	pm
	Šprotes	4 ¹	pm

¹ Attiecas tikai uz Eiropas Kopienas Latvijas zonas ūdeņiem.

Barbadosa	Tīģergarneles ¹ (Franču Gviānas ūdeņi)	5	pm ²
	Lutjānzivs ³ (Franču Gviānas ūdeņi)	5	pm
Gviāna	Tīģergarneles ⁵ (Franču Gviānas ūdeņi)	pm	pm ⁶
Surinama	Tīģergarneles ⁵ (Franču Gviānas ūdeņi)	5	pm ⁷
Trinidada un Tobago	Tīģergarneles ⁵ (Franču Gviānas ūdeņi)	8	pm ⁸
Japāna	Tunzivs ⁹ (Franču Gviānas ūdeņi)	pm	
Koreja	Tunzivs ¹⁰ (Franču Gviānas ūdeņi)	pm	pm ⁵
Venecuēla	Lutjānzivis ⁵ (Franču Gviānas ūdeņi)	41	pm
	Haizivis ⁵ (Franču Gviānas ūdeņi)	4	pm

¹ Licences, kas attiecas uz garneļu zvejniecību Francijas Gviānā ir jāizsniedz, pamatojoties uz trešās valsts iesniegto plānu, ko apstiprina Komisija. Katras licences derīguma termiņam ir jābūt ierobežotam saskaņā ar iesniegto plānu, uz ko pamatojoties tika izsniegta licence.

² Ikgadējais dienu skaits jūrā ir ierobežots līdz 200.

³ Zvejošanai tikai ar āķu jedām un slazdiem vai āķu jedām un tīkliem ar acu izmēru vismaz 100 mm dziļumos, kas lielāki par 30 m (haizivīm). Lai izsniegtu šādu licenci, ir jāpierāda, ka pastāv juridisks līgums starp kuģa īpašnieku, kas piesakās licencei, un apstrādes uzņēmumu, kas atrodas Francijas Gviānā, un ka tas ietver saistības ar vismaz 75 % no valsts lomiem vai vismaz 50% haizivju lomiem, ko veic minētais kuģis šajā apvidū, kas tadā veidā nodrošina, ka uzņēmums var tos pārstrādāt.

Iepriekš minētajam kontraktam ir jābūt Francijas iestāžu apstiprinātam, nodrošinot, ka tas ir savienojams ar līguma slēdzēja rūpnīcas pārstrādes jaudu un Francijas Gviānas ekonomiskās attīstības mērķiem. Līguma kopijai ir jābūt pievienotai licences pieteikumam.

Ja iepriekš minētais apstiprinājums ir noraidīts, Francijas iestādēm ir jāinformē iesaistītā līguma puse un Komisija par šādu atteikumu un jānorāda tā iemesli.

⁵ Attiecas no 2005. gada 1. janvāra līdz 30. aprīlim.

⁶ Nav zvejniecības pārrunu secinājumu ar Norvēģiju 2005. gadam.

⁷ Ikgadējais dienu skaits jūrā ir ierobežots līdz *pm*.

⁸ Ikgadējais dienu skaits jūrā ir ierobežots līdz 350.

⁹ Zvejošanai tikai ar āķu jedām.

¹⁰ No kuriem jebkurā brīdī maksimālais noteiktais daudzums ir 10 attiecībā uz kuģiem, kas zvejo mencas ar žaunu tīkliem.

III DAĻA

Deklarācija saskaņā ar 15. panta 2. punktu

IZKRAUŠANAS DEKLARĀCIJA¹

Kuģa nosaukums

--

Kapteiņa vārds:

--

Kapteiņa paraksts:

--

Reiss no

--

uz

Reģistrācijas

--

Nr.:

Pārstāvja vārds:

--

--

--

Izkraušanas osta

--

Izkrauto garneļu daudzums (dzīvsvārā)	
Garneļu astes:	kg
	vai (x 1,6) = kg (veselas garneles)
Veselas garneles:	kg
<i>Thunnidae</i> (Tunzivis):	kg
	<i>Lutjanidae</i> (Lutjānzivis): kg
Haizivs:	kg
	Citas:kg

¹ Vienu kopiju saglabā kapteinis, vienu kopiju saglabā kontroles darbinieks, un vienu nosūta Eiropas Kopienų Komisijai.

I DAĻA

Informācija, kas jāieraksta kuģa žurnālā

Zvejojot 200 jūras jūdžu zonā no to Kopienas dalībvalstu krastiem, uz kuriem attiecas Kopienas zvejas noteikumi, pēc šādiem notikumiem, kuģa žurnālā nekavējoties jāieraksta šāda informācija:

Pēc katras nozvejas:

- 1.1. katras nozvejotās sugas daudzums (dzīvsvars kilogramos);
- 1.2. iemetiena datums un laiks;
- 1.3. ģeogrāfiskais stāvoklis, kurā tika veikta nozveja;
- 1.4. lietotā zvejas metode.

Pēc katras pārkraušanas no vai uz citu kuģi:

- 2.1. norāde "saņemts no" vai "pārkrauts uz";
- 2.2. katras pārkrautās sugas daudzums (dzīvsvars kilogramos);
- 2.3. kuģa, uz kuru, vai no kura pārkrāva, nosaukums, ārējie identifikācijas burti un skaitļi.
- 2.4. mencu pārkraušana nav atļauta.

Pēc katras piestāšanas Kopienas ostā:

- 3.1. ostas nosaukums;
- 3.2. katras izkrautās sugas daudzums (dzīvsvars kilogramos).

Pēc katras informācijas pārraides Eiropas Kopienas Komisijai:

- 4.1. pārraides datums un laiks;
- 4.2. ziņojuma veids: IN, OUT, ICES, WKL vai 2 WKL;
- 4.3. radio pārraides gadījumā: radio stacijas nosaukums.

II DAŁA

Kuġa žurnāla lapa

FICHE DE PÊCHE

LOG SHEET

Nom du navire _____

Vessel name _____

N° d'immatriculation _____

Official No _____

Nom du capitaine _____

Captain's name _____

Départ de _____

Depart from _____

Débarquement à _____

Landed at _____

Nation _____

N° de licence ZEE _____

Fishing licence No _____

Nbre équipage _____

No in crew _____

Date _____

Date _____

Mois / Month Jour / Day	Zone n°	Sonde Depth	Jour ou nuit Day or Night (D or N)	Nombre de fois ou les engins ont été mis à l'eau / Number of times gear is shot	Total heures de pêche Hours fished	Quotient de crevette Head-off- shrimp (kg)	Crevettes entières Head-on- shrimp (kg)	Crevettes conservées à bord Shrimps retained on board		Vivaneaux Snapper	Requins Shark	Thonides Tuna
								Penaeus: subtilis brasilienis	Xyphopeneus Kroyeri			
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									
			N									
			D									

**KOMISIJAI PAREDZĒTĀS INFORMĀCIJAS SNIEGŠANAS
SATURS UN MODALITĀTES**

Informācija, kas sniedzama Eiropas Kopienas Komisijai un tās sniegšanas laika grafiks ir šādi:

1.1. Katrā gadījumā, kad kuģis ienāk 200 jūras jūdžu zonā pie tās Kopienas dalībvalsts krastiem, uz kuru attiecas Kopienas zvejas noteikumi:

- (a) informāciju, kas noteikta 1.5. punktā;
- (b) kravas telpā esošo zivju sugu daudzumu (kilogramos);
- (c) datumu un *ICES* apgabalu, kurā kapteinis plāno uzsākt zveju.

Ja zvejas darbību veikšanai noteiktajā dienā nepieciešams vairākkārt ienākt zonās, kas minētas 1.1. punktā, pietiek ar vienu paziņojumu pirmajā ienākšanas reizē.

1.2. Katrā gadījumā, kad kuģis atstāj 1.1. punktā minēto zonu:

- (a) informāciju, kas minēta 1.5. punktā;
- (b) kravas telpā esošo zivju sugu daudzumu (kilogramos);

- (c) kopš pēdējās informācijas sniegšanas katras nozvejotās sugas daudzumu (dzīvsvaru kilogramos);
- (d) *ICES* apgabalu, kurā tika veiktas nozvejas;
- (e) kopš kuģa ienākšanas zonā to sugu daudzumu (dzīvsvars kilogramos), kas tika pārkrauts uz un/vai no citiem kuģiem, un to kuģu identifikāciju, uz kuriem tika veikta pārkraušana;
- (f) kopš kuģa ienākšanas zonā, to sugu daudzumus (dzīvsvaru kilogramos), kas tika izkrauti Kopienas ostās.

Ja zvejas darbību veikšanai noteiktajā dienā nepieciešams vairākkārt ienākt zonās, kas minētas 1.1. punktā, pietiek ar vienu paziņojumu pirmajā ienākšanas reizē.

1.3. Ar trīs dienu intervāliem, sākot ar trešo dienu pēc kuģa pirmās ienākšanas 1.1. punktā minētajās zonās, zvejojot siļķes, skumbrijas, un ar iknedēļu intervāliem, sākot ar septīto dienu pēc kuģa pirmās ienākšanas 1.1. punktā minētajās zonās, zvejojot visas citas sugas, izņemot siļķes un skumbrijas:

- (a) informāciju, kas noteikta 1.5. punktā;
- (b) kopš pēdējās pārraides katras nozvejotās sugas daudzumus (dzīvsvaru kilogramos);
- (c) *ICES* apgabalu, kurā tika veikta nozveja.

1.4. Katrā gadījumā, kad kuģis pārvietojas no viena *ICES* apgabala uz citu:

- (a) informāciju, kas noteikta 1.5. punktā;
- (b) kopš pēdējās informācijas sniegšanas katras nozvejotās sugas daudzumus (dzīvsvaru kilogramos);
- (c) *ICES* apgabalu, kurā tika veikta nozveja.

1.5. (a) nosaukumu, starptautisko radio kodu, identifikācijas burtus uz kuģa korpusa un numurus, un kuģa kapteiņa vārdu;

- (b) licences numuru, ja kuģim ir licence;
- (c) attiecīgā reisa ziņojuma kārtas numuru;
- (d) ziņojuma veida identifikāciju;
- (e) datumu, laiku un kuģa ģeogrāfisko stāvokli.

2.1. Informācija, kas minēta 1. punktā, jāpārraida Eiropas Kopienų Komisijai Briselē, izmantojot teleksu (SAT COM C 420599543 FISH), elektronisko pastu (FISHERIES-telecom@cec.eu.int) vai vienu no radio stacijām, kas uzskaitītas zemāk 3. punktā, un tādā veidā, kā norādīts 4. punktā.

2.2. Ja kādu *force majeure* apstākļu dēļ kuģis nespēj pārraidīt ziņojumu, to šā kuģa pilnvarots var pārraidīt kāds cits kuģis.

3. Radio stacijas nosaukums Radio stacijas starptautiskais kods

<i>Lyngby</i>	OXZ
<i>Land's End</i>	GLD
<i>Valentia</i>	EJK
<i>Malin Head</i>	EJM
<i>Torshavn</i>	OXJ
<i>Bergen</i>	LGN
<i>Farsund</i>	LGZ
<i>Florø</i>	LGL
<i>Rogaland</i>	LGQ
<i>Tjøme</i>	LGT
<i>Ålesund</i>	LGA
<i>Ørlandet</i>	LFO
<i>Bodø</i>	LPG
<i>Svalbard</i>	LGS
<i>Blåvand</i>	OXB
<i>Gryt</i>	GRYT RADIO
<i>Göteborg</i>	SOG
<i>Turku</i>	OFK

4. Ziņojumu veids

Informācijā, kas minēta 1. punktā, jāiekļauj sīkas, precīzas ziņas, ko jānorāda šādā secībā:

- kuģa nosaukums;
- starptautiska radio pazīšanās zīme;
- identifikācijas burti un numuri uz kuģa korpusa;
- attiecīgā reisa ziņojuma kārtas numurs;
- ziņojuma veida norāde atbilstīgi šādam kodam:
 - ziņojums, ienākot kādā no 1.1. punktā minētajām zonām: "IN",
 - ziņojums, atstājot kādu no 1.1. punktā minētajām zonām: "OUT",
 - ziņojums, pārvietojoties no viena *ICES* apgabala uz citu: "ICES",
 - iknedēļas ziņojums: "WKL",
 - trīs dienu ziņojums: "2 WKL";

- datums, laiks un ģeogrāfiskais stāvoklis;
- *ICES* apgabali/zonas, kurās nolemts uzsākt zveju;
- datums, kurā nolemts uzsākt zveju;
- kravas telpā esošo zivju sugu daudzums (dzīvsvars kilogramos), lietojot kodu, kas minēts 5. punktā;
- kopš pēdējās pārraides nozvejoto zivju sugu daudzumi (dzīvsvars kilogramos), lietojot kodu, kas minēts 5. punktā;
- *ICES* apgabali/ zonas, kurās veikta nozveja;
- kopš pēdējās pārraides katras pārkrautās sugas daudzums (dzīvsvars kilogramos) uz un/vai no cita kuģa;
- kuģa uz kuru un/ vai no kura tika veikta pārkraušana nosaukums un starptautiskais radio pazīšanās kods;
- sugu daudzums (dzīvsvars kilogramos), kas kopš pēdējās pārraides tika izkrauts Kopienas ostā;
- kuģa kapteiņa vārds.

5. Kods, ko izmanto, lai noteiktu uz kuģa esošās sugas saskaņā ar 1.4. punktu:

Beriksa (<i>Beryx</i> spp.),	ALF
Rietumatlantijas bute (<i>Hippoglossoides platessoides</i>),	PLA
Anšovs (<i>Engraulis encrasicolus</i>),	ANE
Jūrasvelns (<i>Lophius</i> spp.),	MNZ
Argentīna (<i>Argentina silus</i>),	ARG
Jūras plaudis (<i>Brama brama</i>),	POA
Milzu haizivs (<i>Cetorhinus maximus</i>),	BSK
Ogļzivs (<i>Aphanopus carbo</i>),	BSF
Zilā līdaka (<i>Molva dypterygia</i>),	BLI
Putasu (<i>Micromesistius poutassou</i>),	WHB
Xiphopenaeus kroyerii (<i>Xiphopenaeus kroyerii</i>),	BOB
Menca (<i>Gadus morhua</i>),	COD
Smilšu garnele (<i>Crangon crangon</i>),	CSH
Parastais kalmārs (<i>Loligo</i> spp.),	SQC
Dzelonhaizivs (<i>Squalus acanthias</i>),	DGS
Bārdainais heks (<i>Phycis</i> spp.),	FOR
Grenlandes āte (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>),	GHL
Pikša (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>),	HAD
Heks (<i>Merluccius merluccius</i>),	HKE
Āte (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>),	HAL
Silķe (<i>Clupea harengus</i>),	HER
Stavrida (<i>Trachurus trachurus</i>),	HOM
Līdaka (<i>Molva molva</i>),	LIN

Skumbrija (<i>Scomber scombrus</i>),	MAC
Smilšplekste (<i>Lepidorhombus</i> spp.),	LEZ
Ziemeļu garnele (<i>Pandalus borealis</i>),	PRA
Norvēģijas omārs (<i>Nephrops norvegicus</i>),	NEP
Norvēģijas menca (<i>Trisopterus esmarkii</i>),	NOP
Atlantijas lielgalvis (<i>Hoplostethus atlanticus</i>),	ORY
Citi,	OTH
Bute (<i>Pleuronectes platessa</i>),	PLE
Pollaks (<i>Pollachius pollachius</i>),	POL
Silķu haizivs (<i>Lamna nasus</i>),	POR
Atlantijas jūras asaris (<i>Sebastes</i> spp.),	RED
Sarkanā karūsa (<i>Pagellus bogaraveo</i>),	SBR
Strupdeguņa garaste (<i>Coryphaenoides rupestris</i>),	RNG
Saida (<i>Pollachius virens</i>),	POK
Lasis (<i>Salmo salar</i>),	SAL
Tūbītes (<i>Ammodytes</i> spp.),	SAN
Sardīne (<i>Sardina pilchardus</i>),	PIL
Haizivs (<i>Selachii, Pleurotremata</i>),	SKH
Garnele (<i>Penaeidae</i>),	PEZ
Brētliņa (<i>Sprattus sprattus</i>),	SPR
Kalmārs (<i>Illex</i> spp.),	SQX
Tunzivs (<i>Thunnidae</i>),	TUN
Vēdzele (<i>Brosme brosme</i>),	USK
Merlangs (<i>Merlangus merlangus</i>),	WHG
Dzeltenastes plekste (<i>Limanda ferruginea</i>),	YEL

Sugu saraksts

Vispārīgs latvisks nosaukums	Zinātniskais nosaukums	3-Alpha kods	Vispārīgs latvisks nosaukums	Zinātniskais nosaukums	3-Alpha kods
<i>Bentiskās zivis</i>			<i>Bentiskās zivis (turpinājums)</i>		
Atlantijas menca	<i>Gadus morhua</i>	COD	Polārā menca	<i>Boreogadus saida</i>	POC
Pikša	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD	Strupdeguņa garaste	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG
Atlantijas Atlantijas jūras asari	<i>Sebastes sp.</i>	RED	Markūrzivis	<i>Macrourus berglax</i>	RHG
Zeltainie Atlantijas jūras asari	<i>Sebastes marinus</i>	REG	Tūbītes	<i>Ammodytes sp.</i>	SAN
Knābjmutes jūras asaris	<i>Sebastes mentella</i>	REB	Jūras buļļi	<i>Myoxocephalus sp.</i>	SCU
<i>Sebastes fasciatus</i>	<i>Sebastes fasciatus</i>	REN	Skapa	<i>Stenotomus chrysops</i>	SCP
Sudrabheks	<i>Merluccius bilinearis</i>	HKS	Tautoga	<i>Tautoga onitis</i>	TAU
Sarkanais heks*	<i>Urophycis chuss</i>	HKR	Tailzivis	<i>Lopholatilus chamaeleonticeps</i>	TIL
Pollaks (=saida)	<i>Pollachius virens</i>	POK	Baltais heks*	<i>Urophycis tenuis</i>	HKW
Paltuss	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA	Vilkzivis (NS)	<i>Anarhicas sp.</i>	CAT
Sarkanā plekste	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT	Atlantijas vilkzivis	<i>Anarhichas lupus</i>	CAA
Dzeltenastes plekste	<i>Limanda ferruginea</i>	YEL	Raibā vilkzivis	<i>Anarhichas minor</i>	CAS
Grenlandes āte	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL	Bentiskās zivis (NS)		GRO
Atlantiskā āte	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL	<i>Pelāgiskās zivis</i>		
Ziemas plekste	<i>Pseudopleuronectes americanus</i>	FLW	Siļķe	<i>Clupea harengus</i>	HER
Vasaras plekste	<i>Paralichthys dentatus</i>	FLS	Skumbrija	<i>Scomber scombrus</i>	MAC
Rombs	<i>Scophthalmus aquosus</i>	FLD	Taukzivis	<i>Peprilus triacanthus</i>	BUT
Plakanzivis (NS)	<i>Pleuronectiformes</i>	FLX	Brevortija	<i>Brevoortia tyrannus</i>	MHA
Amerikas jūras velns	<i>Lophius americanus</i>	ANG	Atlantijas skumbrijlīdaka	<i>Scomberesox saurus</i>	SAU
<i>Prionotus sp.</i>	<i>Prionotus sp.</i>	SRA	Rietumatlantijas anšovs	<i>Anchoa mitchilli</i>	ANB
Atlantijas tomkods	<i>Microgadus tomcod</i>	TOM	Lufārs	<i>Pomatomus saltatrix</i>	BLU
Zilā antimora	<i>Antimora rostrata</i>	ANT	Zirgkaranga	<i>Caranx hippos</i>	CVJ
Putasu	<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB	Fregates tunzivis	<i>Auxis thazard</i>	FRI
Amerikas tautoga	<i>Tautogolabrus adspersus</i>	CUN	Ķēniņmakrele	<i>Scomberomourus cavalla</i>	KGM
Vēdzele	<i>Brosme brosme</i>	USK	Lāsumainā makrele	<i>Scomberomourus maculatus</i>	SSM
Grenlandes menca	<i>Gadus ogac</i>	GRC	Buriniekzivis	<i>Istiophorus platypterus</i>	SAI
Zilā jūras līdaka	<i>Molva dypterygia</i>	BLI	Baltā marlīna	<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM
Līdaka	<i>Molva molva</i>	LIN	Zilā marlīna	<i>Makaira nigricans</i>	BUM

Jūras zaķis	<i>Cyclopterus lumpus</i>	LUM	Zobenzivs	<i>Xiphias gladius</i>	SWO
Karaļzivs	<i>Menticirrhus saxatilis</i>	KGF	Garensparu tunzivs	<i>Thunnus alalunga</i>	ALB
Raibā lodes zivs	<i>Sphoeroides maculatus</i>	PUF	Pelamīda	<i>Sarda sarda</i>	BON
Lucīši (NS)	<i>Lycodes sp.</i>	ELZ	Mazā tunzivs	<i>Euthynnus alletteratus</i>	LTA
Amerikas lucītis	<i>Macrozoarces americanus</i>	OPT	Lielacu tunzivs	<i>Thunnus obesus</i>	BET

Vispārīgs latvisks nosaukums	Zinātniskais nosaukums	3-Alpha kods	Vispārīgs latvisks nosaukums	Zinātniskais nosaukums	3-Alpha kods
<i>Pelāgiskās zivis (turpinājums)</i>			<i>Bezmugurkaulnieki (turpinājums)</i>		
Ziemeļu tunzivs	<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	Daudzsaru tārpi	<i>Polychaeta</i>	WOR
Svītrainā tunzivs	<i>Katsuwonus pelamis</i>	SKJ	Atlantijas zobenastis	<i>Limulus polyphemus</i>	HSC
Dzeltenspurās tunzivs	<i>Thunnus albacares</i>	YFT	Jūras bezmugurkaulnieki	Invertebrata	INV
Tunzivis (NS)	Scombridae	TUN	<i>Citas zivis</i>		
Pelāgiskās zivis		PEL	Vēderainā siļķe	<i>Alosa pseudoharengus</i>	ALE
<i>Bezmugurkaulnieki</i>			Seriolas	<i>Seriola sp.</i>	AMX
Kalmārs <i>Loligo pealei</i>	<i>Loligo pealei</i>	SQL	Amerikas jūraszutis	<i>Conger oceanicus</i>	COA
Kalmārs <i>Illex illecebrosus</i>	<i>Illex illecebrosus</i>	SQI	Amerikas zutis	<i>Anguilla rostrata</i>	ELA
Kalmāri (NS)	Loliginidae, Ommastrephidae	SQU	<i>Myxine glutinosa</i>	<i>Myxine glutinosa</i>	MYG
Taisnā makstgliemene	<i>Ensis directus</i>	CLR	Amerikas palede	<i>Alosa sapidissima</i>	SHA
Cietgliemene	<i>Mercenaria mercenaria</i>	CLH	Argentīnas (NS)	<i>Argentina sp.</i>	ARG
Gliemene <i>Arctica islandica</i>	<i>Arctica islandica</i>	CLQ	Atlantijas bungzivs	<i>Micropogonias undulatus</i>	CKA
Lielā smilšgliemene	<i>Mya arenaria</i>	CLS	Atlantijas adatzivs	<i>Strongylura marina</i>	NFA
Atlantijas makra	<i>Spisula solidissima</i>	CLB	Atlantijas lasis	<i>Salmo salar</i>	SAL
<i>Spisula polynyma</i>	<i>Spisula polynyma</i>	CLT	<i>Menidia menidia</i>	<i>Menidia menidia</i>	SSA
Gliemenes (NS)	Prionodesmacea, Teleodesmacea	CLX	Atlantijas diegsiļķe	<i>Opisthonema oglinum</i>	THA
Karību ķemmīšgliemene	<i>Argopecten irradians</i>	SCB	Gludgalve	<i>Alepocephalus bairdii</i>	ALC
Raibā ķemmīšgliemene	<i>Argopecten gibbus</i>	SCC	Lielā bungzivs	<i>Pogonias cromis</i>	BDM
Islandes ķemmīšgliemene	<i>Chylamys islandica</i>	ISC	Melnais jūras asaris	<i>Centropristis striata</i>	BSB
<i>Placopecten magellanicus</i>	<i>Placopecten magellanicus</i>	SCA	Vasaras palede	<i>Alosa aestivalis</i>	BBH
Kemmīšgliemenes	Pectinidae	SCX	Moiva	<i>Mallotus villosus</i>	CAP

(NS)					
Klusā okeāna austere	<i>Crassostrea virginica</i>	OYA	Palijas (NS)	<i>Salvelinus</i> sp.	CHR
Vidusjūras ēdamgliemene	<i>Mytilus edulis</i>	MUS	Kobija	<i>Rachycentron canadum</i>	CBA
Kroņgliemeži (NS)	<i>Busycon</i> sp.	WHX	Pompano	<i>Trachinotus carolinus</i>	POM
Litorīnas (NS)	<i>Littorina</i> sp.	PER	Diegspuru palede	<i>Dorosoma cepedianum</i>	SHG
Jūras mīkstmieši	Mollusca	MOL	Pomadasīdas (NS)	<i>Pomadasyidae</i>	GRX
Parastais krabis	<i>Cancer irroratus</i>	CRK	Cigoriņu palede	<i>Alosa mediocris</i>	SHH
Zilais krabis	<i>Callinectes sapidus</i>	CRB	Lākturzivs	<i>Notoscopelus</i> sp.	LAX
Zaļais krabis	<i>Carcinus maenas</i>	CRG	Kefales (NS)	<i>Mugilidae</i>	MUL
Ziemeļu krabis	<i>Cancer borealis</i>	CRJ	Ziemeļatlantijas sviestzivs	<i>Peprilus alepidotus</i> (=paru)	HVF
Baltais krabis	<i>Chionoecetes opilio</i>	CRQ	Cūkzivs	<i>Orthopristis chrysoptera</i>	PIG
Sarkanais krabis	<i>Geryon quinquedens</i>	CRR	Varavīksnes stinte	<i>Osmerus mordax</i>	SMR
Karaliskais krabis	<i>Lithodes maia</i>	KCT	Sarkanā bungzivs	<i>Sciaenops ocellatus</i>	RDM
Jūras krabji	Reptantia	CRA	Parastā jūras karūsa	<i>Pagrus pagrus</i>	RPG
Amerikas omārs	<i>Homarus americanus</i>	LBA	Raupjā stavrida	<i>Trachurus lathami</i>	RSC
Ziemeļu garnele	<i>Pandalus borealis</i>	PRA	Smilšu asaris	<i>Diplectrum formosum</i>	PES
Aukstūdens ziemeļgarnele	<i>Pandalus montagui</i>	AES	Aitgalve	<i>Archosargus probatocephalus</i>	SPH
Tīģergarneles (NS)	<i>Penaeus</i> sp.	PEN	Punktotā bungzivs	<i>Leiostomus xanthurus</i>	SPT
Ziemeļgarneles	<i>Pandalus</i> sp.	PAN	Lāsainā bungzivs	<i>Cynoscion nebulosus</i>	SWF
Jūras vēžveidīgie	Crustacea	CRU	<i>Cynoscion regalis</i>	<i>Cynoscion regalis</i>	STG
Jūras ezis	<i>Strongylocentrotus</i> sp.	URC	Svītrainais asaris	<i>Morone saxatilis</i>	STB

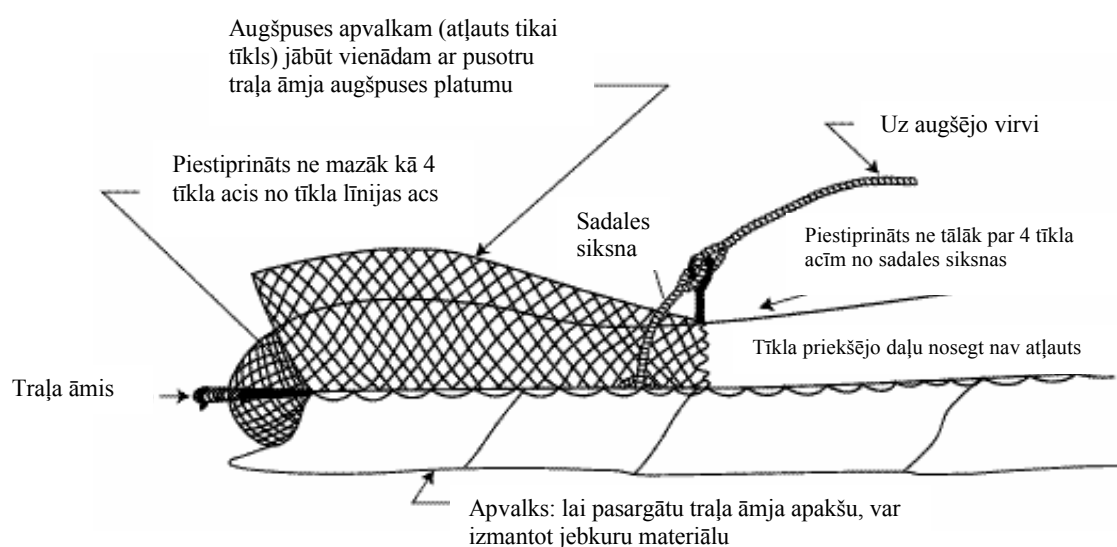
Vispārīgs latvisks nosaukums	Zinātniskais nosaukums	3-Alpha kods
<i>Citas zivis (turpinājums)</i>		
Stores (NS)	<i>Acipenseridae</i>	STU
Atlantijas tarpūna	<i>Tarpon (=megalops) atlanticus</i>	TAR
Forele (NS)	<i>Salmo sp.</i>	TRO
Amerikas svītrainais asaris	<i>Morone americana</i>	PEW
Berikšas (NS)	<i>Beryx sp.</i>	ALF
Katrāns	<i>Squalus acantias</i>	DGS
Dzelonzivis (NS)	<i>Squalidae</i>	DGX
Smilšu tīģerhaizivs	<i>Odontaspis taurus</i>	CCT
Silķu haizivs	<i>Lamna nasus</i>	POR
<i>Isurus oxyrinchus</i>	<i>Isurus oxyrinchus</i>	SMA
<i>Carcharhinus obscurus</i>	<i>Carcharhinus obscurus</i>	DUS
<i>Prionace glauca</i>	<i>Prionace glauca</i>	BSH
<i>Squaliformes</i>	<i>Squaliformes</i>	SHX
Atlantijas aspurna haizivs	<i>Rhizoprionodon terraenovae</i>	RHT
Melnā haizivs	<i>Centroscyllium fabricii</i>	CFB
Grenlandes haizivs	<i>Somniosus microcephalus</i>	GSK
Milzu haizivs	<i>Cetorhinus maximus</i>	BSK
Rajas (NS)	<i>Raja sp.</i>	SKA
Ežu raja	<i>Leucoraja erinacea</i>	RJD
Ziemeļu raja	<i>Amblyraja hyperborea</i>	RJG
<i>Dipturus laevis</i>	<i>Dipturus laevis</i>	RJL
Acainā raja	<i>Leucoraja ocellata</i>	RJT
Ērkšķu raja	<i>Amblyraja radiata</i>	RJR
Gludā raja	<i>Malcoraja senta</i>	RJS
<i>Bathyrāja spinicauda</i>	<i>Bathyrāja spinicauda</i>	RJO
Zivis(NS)		FIN

- * Saskaņā ar STACRES 1970. gada sanāksmē pieņemto rekomendāciju (ICNAF Sarkanā grāmata, 1970, I daļa, 67. lpp.) *Urophycis* ģints heki ir šādi apzīmēti statistikas ziņojumiem:
- a) heks no zonu 1, 2 un 3 un iedalījumiem 4R, S, T un V ir jāapzīmē kā Baltais heks, *Urophycis tenuis*; b) heks, kas nozvejots ar āķu rīkiem, vai heks, kas lielāks par 55 cm, neatkarīgi, kā tas nozvejots, no iedalījumiem 4W un X, zonas 5 un statistiskā apgabals 6, ir apzīmējami kā baltie heki, *Urophycis tenuis*; c) izņemot, kā noteikts b) punktā, citi *Urophycis* ģints heki, kas nozvejoti iedalījumos W un X, zonā 5 un statistiskā apgabalā 6, ir uzskatāmi par sarkanajiem hekiem, *Urophycis chuss*.

Atļautie āmja augšpuses apvalki**1. ICNAF tipa āmja augšpuses apvalki**

ICNAF tipa āmja augšpuses apvalks ir taisnstūra tīkla gabals, ko pievieno traļa tīkla traļa āmja augšējai daļai, lai samazinātu un novērstu bojājumus tik ilgi, kamēr šāds tīkls atbilst šādiem nosacījumiem:

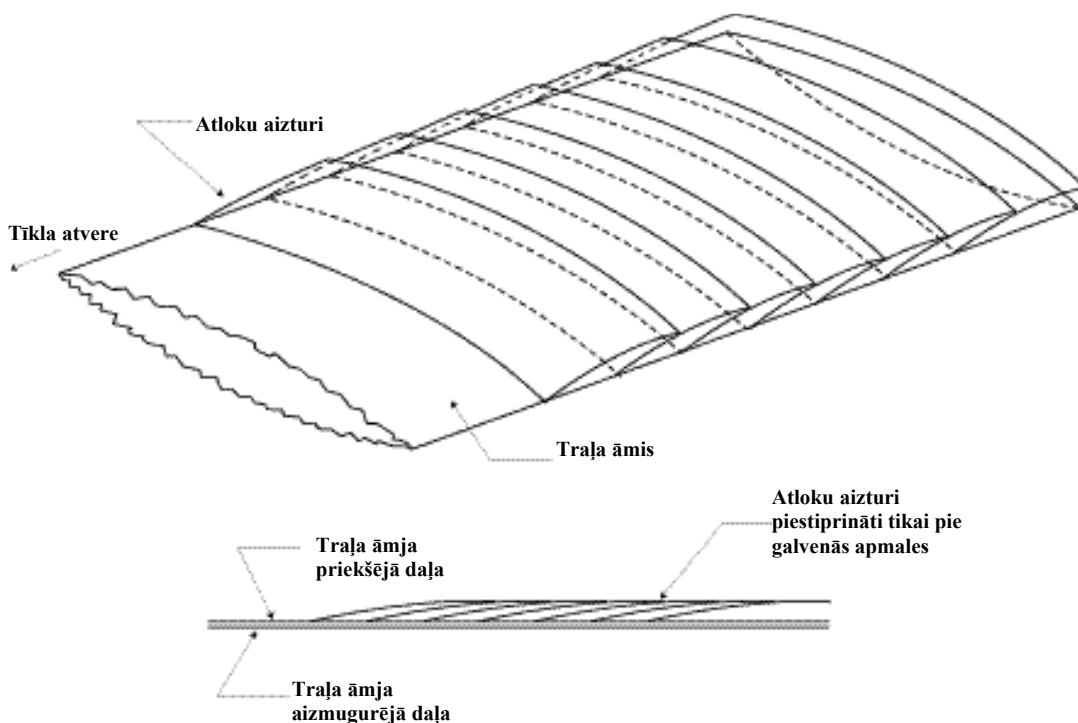
- (a) šim tīklam tīkla acs lielums ir ne mazāks par to, kāds norādīts traļa āmim 10. punktā;
- (b) šo tīklu pie traļa āmja var nostiprināt tikai gar tīkla priekšējām un sānu apmalēm, un nekādā citā vietā, un tam ir jābūt nostiprinātam tādā veidā, ka tas paplašinās uz priekšu no sadales siksnas ne vairāk par četrām tīkla acīm un beidzas ne mazāk kā četras tīkla acis pirms mencu līnijas tīkla, kur sadales siksnas netiek lietota, tīkls nedrīkst pārsniegt vairāk kā vienu trešdaļu no traļa āmja, kas nomērīts no ne vairāk kā četrām tīkla acīm mencu līnijas tīkla priekšā;
- (c) šī tīkla platums ir vismaz pusotra daļa no pārsegtās mencu līnijas tīkla platības, šādus platumus nomēra pie labējiem stūriem līdz traļa āmja garajai asij.



2. Daudzkārtīgs atlokveida āmja augšpuses apvalkis

Daudzkārtīgs atlokveida āmja augšpuses apvalkis ir noteikts kā tīkla daļa, kam visās tā daļās ir tīkla acis, kuru izmērs, neņemot vērā to, vai tīkla daļas ir sausas vai slapjas, ir ne mazākas kā traļa āmim, ar nosacījumu, ka:

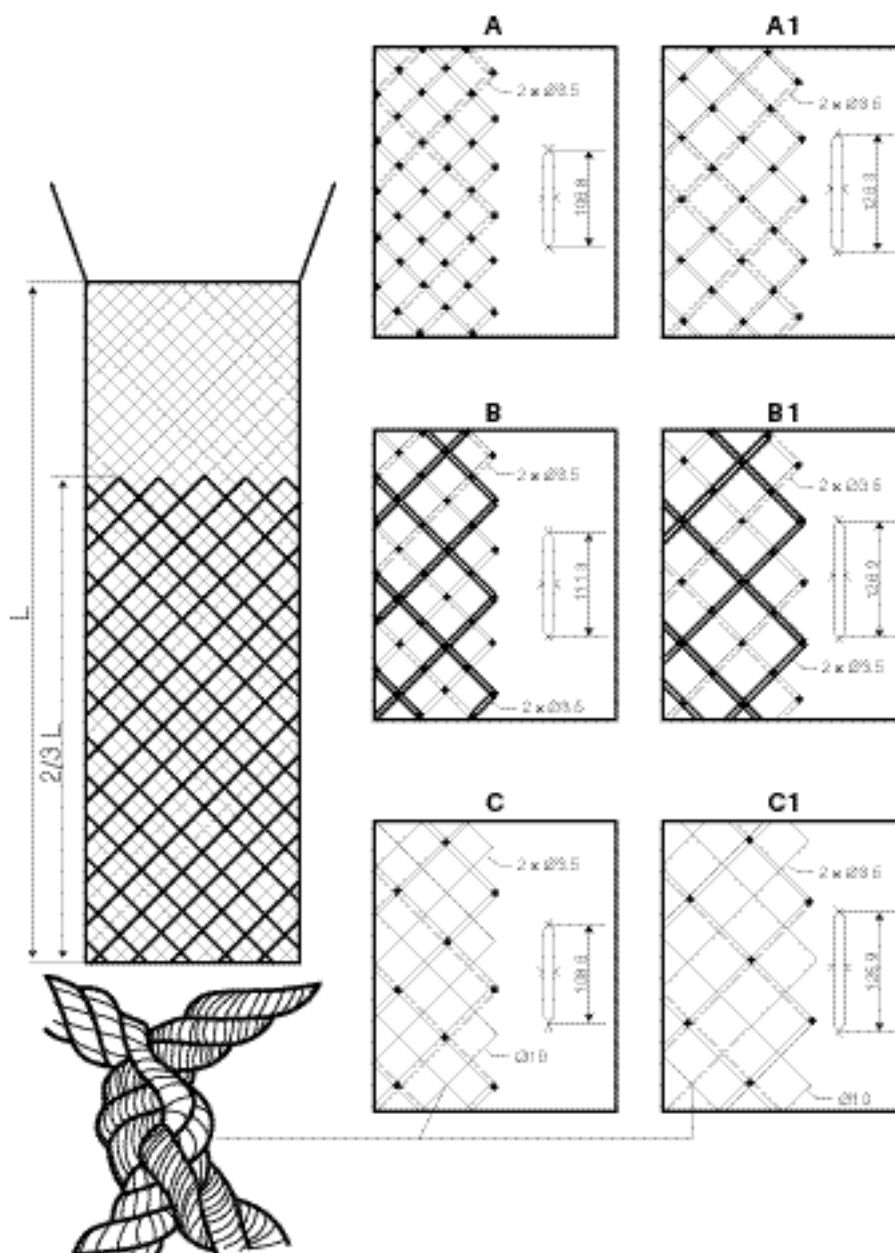
- (i) katra tīkla daļa
 - (a) ir nostiprināta aiz tās priekšējās apmales tikai pār traļa āmi pareizajos leņķos pret tā garo asi;
 - (b) ir vismaz tikpat plata cik traļa āmis (platumu nosaka no labējiem leņķiem līdz traļa āmja garajai asij pie piestiprinājuma vietas); un
 - (c) nav garāka par desmit tīkla acīm; un
- (ii) kopējais tādā veidā savienoto tīkla daļu garums nepārsniedz divas trešdaļas no traļa āmja garuma.



SLĪPĒTAIS AUGŠPUSES APVALKS

3. Liels tīkla acs (modificēts slīpētais veids) āmja augšpuses apvalks

Liels tīkla acu āmja augšpuses apvalks sastāv no taisnstūra tīkla gabala, kas taisīts no tāda paša vijuma materiāla kā traļa āmis vai no atsevišķa, bieza, nesamezglota vijuma materiāla, pievienots traļa āmja augšējās daļas aizmugurei un stieejas pāri visai traļa āmja augšējai daļai, un satur visās tā daļās divreiz lielāku tīkla acs izmēru nekā traļa āmim, kad nomērīts sauss un nostiprināts pie traļa āmja gar priekšējām, sāna un aizmugures apmalēm, tīklojot tādā veidā, ka katra tīkla acs sakrīt ar četrām traļa āmja tīkla acīm.



Minimālais zivs izmērs*

Sugas	Ķidātas zivis ar vai bez ādas, svaigas vai atdzesētas, sasaldētas vai sālītas.			
	Pilns	Bez galvas	Bez galvas un astes	Bez galvas un sadalītā veidā
Atlantijas menca	41 cm	27 cm	22 cm	27/25 cm**
Melnaiss paltuss	30 cm	N/A	N/A	N/A
Rietumatlantijas bute	25 cm	19 cm	15 cm	N/A
Dzeltenastes plekste	25 cm	19 cm	15 cm	N/A

* Zivs izmērs Atlantijas mencai attiecas uz garumu līdz astes spuras sazarojumu vietai, pārējām sugām - uz visu garumu.

** Apakšējais izmērs svaigi sālītām zivīm.

Loma reģistrēšana (kuģa žurnāla ieraksti)**ZVEJAS KUĢA ŽURNĀLA IERAKSTI**

<u>Informācijas veids</u>	<u>Standarta kods</u>
Kuģa nosaukums	01
Kuģa valsts piederība	02
Kuģa reģistrācijas numurs	03
Reģistrācijas osta	04
Lietoto rīku veids (atsevišķs ieraksts dažādiem rīku veidiem)	10
Rīku veids	
Datums - diena	20
- mēnesis	21
- gads	22
Stāvoklis - platuma grāds	31
- garuma grāds	32
- statiskais apgabals	33
* ¹ Lomu skaits 24 stundu periodā	40
* ¹ Stundu skaits 24 stundu periodā, kad zvejots ar rīkiem	41
Sugu nosaukumi (II pielikums)	
Katras sugas ikdienas loms (dzīvsvars noapaļots metriskajās tonnās)	50
Ikdienas loms pa sugām patēriņam pārtikā	61
Ikdienas loms pa sugām pārstrādei	62
Ikdienas brāķētais loms pa sugām	63
Pārkraušanas vieta (s)	70
Pārkraušanas datums (-i)	71
Kapteiņa paraksts	80
<u>Norādījumi:</u> * ¹ Ja tiek lietoti divi vai vairāki rīku veidi vienā un tajā pašā 24 stundu periodā, attiecībā uz katru tipu ir jāveic atsevišķs ieraksts.	

Rīku kodi

<i>Rīku kategorijas</i>	<i>Standarta saīsinājuma kods</i>	<i>Rīku kategorijas</i>	<i>Standarta saīsinājuma kods</i>
<i>APKĀRTĒJIE TĪKLI</i>		<i>ŽAUNU TĪKLI UN SAMEZGLOTIE TĪKLI</i>	
Ar apkārtējiem vadiem (riņķvadiem)	PS	Novietotās tīklu jedas (noenkurotās)	GNS
Vienas laivas vadīti riņķvadi	PS1	Driftertīkli	GND
Divu laivu vadīti riņķvadi	PS2		
Bez riņķvadiem (lampara)	LA	Apņemošās tīklu jedas	GNC
		Fiksētās tīklu jedas (uz stabiem)	GNF
<i>VADU TĪKLI</i>	SB	Šķēršļu tīkli	GTR
Laivas vai kuģa vadi	SV	Kombinētās tīklu jedas - Šķēršļu tīkli	GTN
Dāņu vadi	SDN	Tīklu jedas un samezgloties tīkli (nav norādīti)	GEN
Skotu vadi	SSC	Tīklu jedas (nav norādīts)	GN
Pāru vadi	SPR		
Vadu tīkli (nav norādīti)	SX	<i>MURDI</i>	
		Stacionāri atklāti trieciena tīkli	FPN
<i>TRAĻI</i>		Stacionāri atklāti trieciena tīkli	FPN
Lamatas	FPO	Riņķvadu tīkli	FYK
Grunts tralis		Kravas tīkliem	FSN
Apaļkoka tralis	TBB	Šķēršļi, iezogojumi, aizsprosti u.t.t.	FWR
Dvīņu traļi ¹	OTB	Gaisa slazdi	FAR
Pāru traļi	PTB	(Murdi (nav norādīti)	FIX
Omāru traļi	TBN		
Garneļu traļi	TBS	<i>ĀĶI UN VIRVES</i>	
Grunts traļi (nav norādīti)	TB	Gruntsmakšķeres un āķu makšķeres (ar roku vadāmas) ²	LHP
Pelagiālais tralis		Gruntsmakšķeres un āķu makšķeres (mehanizētas) ²	LHM
Dvīņu traļi	OTM	(Novietotās troses (āķu jedu komplekts)	LLS
Pāru traļi	PTM	Dreifējošās āķu jedas	LLD
Garneļu traļi	TMS	(Āķu jedas (nav precizētas)	LL
Pelagiālie traļi (nav norādīti)	TM	Traļa troses	LTL
Dvīņu pāra traļi	OTT	(Āķi un virves (nav norādīti) ³	LX
Dvīņu traļi (nav norādīti)	OT		
Pāru traļi (nav norādīti)	PT	<i>SAĶERE un IEVAINOŠANA</i>	
Citi traļi (nav norādīti)	TX	Harpūnas	HAR

¹ Zvejniecības dienesti var norādīt sāna un aizmugurējās daļas lejas un sāna un aizmugurējās daļas pelagiškos traļus, attiecīgi kā OTB-1 un OTB-2, un OTM-1, un OTM-2,.

² Tostarp dzīgas virves.

³ LDV kods mazu zvejas laivu darbināmiem virves zvejas rīkiem tiks saglabāts vēsturisku datu nolūkā.

<i>Rīku kategorijas</i>	<i>Standarta saīsinājuma kods</i>	<i>Rīku kategorijas</i>	<i>Standarta saīsinājuma kods</i>
<i>BAGARI</i>		<i>IEVĀKŠANAS APARĀTI</i>	
Laivu bagari	DRB	Pumpji	HMP
Rokas bagari	DRH	Mehanizētie bagari	HMD
		Ievākšanas aparāti (nav norādīti)	HMX
<i>TĪKLU IEVILCĒJI</i>			
Pārnēsājami tīklu ievilcēji	LNP	<u>DAŽĀDI RĪKI</u> ¹	MIS
Laivas darbināmi tīklu ievilcēji	LNB		
No krasta darbināmi stacionāri tīkla ievilcēji	LNS	<i>REKREĀCIJAS ZVEJAS RĪKI</i>	RG
Tīklu ievilcēji (nav norādīti)	LN		
		<i>NEZINĀMI VAI NENORĀDĪTI RĪKI</i>	NK
<i>KRĪTOŠIE RĪKI</i>			
Metamie tīkli	FCN		
Krītošie rīki (nav norādīti)	FG		

¹ Šis pants ietver: rokas un izkraušanas tīklus, savākšanas tīklus, ievākšanu ar rokām, ar vienkāršiem rokas darbarīkiem, ar vai bez niršanas ekipējuma, indēm un sprāgstvielām, apmācītiem dzīvniekiem, elektrības zveju.

Zvejas kuģu kodi

A. Galvenie kuģu veidi

FAO Kods	Kuģa veids	FAO Kods	Kuģa veids
BO	Zivju aizsardzības kuģis	NOX	Kuģis zvejai ar ceļamiem tīkliem, NEI
CO	Mācību zvejas kuģis	PO	Kuģis, kas izmanto sūkņus
DB	Pārtrauktās bagarēšanas kuģis	SN	Seineris zvejai ar dažāda tipa vadiem
DM	Nepārtrauktās bagarēšanas kuģis	SO	Seineris
DO	Bimtraleris	SOX	Seineris, NEI
DOX	Kuģis, kas zvejo ar dragām, NEI	SP	Seiners zvejai ar riņķvadiem
FO	Zivju transportkuģis	SPE	Eiropas veida seineris zvejai ar riņķvadiem
FX	Zvejas kuģis NEI	SPT	Tunzivju seineris
GO	Kuģis zvejai ar žaunu tīkliem	TO	Traleri
HOX	Bāzes kuģis NEI	TOX	Traleri, NEI
HSF	Zivju apstrādes kuģis	TS	Borta tralēšanas kuģis
KO	Kuģis-slimnīca	TSF	Borta tralēšanas saldētājkuģis
LH	Kuģis zvejai ar makšķerēm	TSW	Borta tralēšanas kuģis-refrižerators
LL	Kuģis zvejai ar āķu jedām	TT	Aizmugures tralēšanas kuģis
LO	Kuģis zvejai ar jedām	TTF	Aizmugures tralēšanas saldētājkuģis
LP	Kuģis zvejai ar āķiem no borta un jedām	TTP	Aizmugures tralēšanas zivju apstrādes kuģis
LT	Kuģis zvejai ar velcēm	TU	Traleris zvejai no izliekamajiem blokiem
MO	Kuģis dažādveida zvejai	WO	Kuģis zvejai ar zivju krātiņiem
MSN	Seineris zvejai ar makšķerēm	WOP	Kuģis zvejai ar mirdiem
MTG	Kuģis zvejai ar tīkliem un traļiem	WOX	Kuģis zvejai ar zivju krātiņiem, NEI
MTS	Traleris-seineris	ZO	Zivju pētniecības kuģis
NB	Palīgkuģis zvejai ar ceļamiem tīkliem	DRN	Kuģis zvejai ar driftertīkliem
NO	Kuģis zvejai ar ceļamiem tīkliem		

NEI = citur nav noteikts

B. Galvenās kuģu darbības

Alfa kods	Kategorija
ANC	Noenkurošanās
DRI	Dreifēšana
FIS	Zveja
HAU	Loma vilkšana
PRO	Apstrāde
STE	Tvaicēšana
TRX	Pārkraušana (iekraušana vai izkraušana)
OTH	Citas (jāprecizē)

NAFO rajons

Daļējs to sugu saraksts, par kurām jāziņo saskaņā ar 31. panta 2. punktu:		
ANG/N3NO.	<i>Lophius americanus</i>	Amerikāņu jūras velns ANG
CAA/N3LMN.	<i>Anarhichas lupus</i>	Vilkzivis CAA
CAP/N3LM.	<i>Mallotus villosus</i>	Moiva
CAT/N3LMN.	<i>Anarhichas</i> spp.	Vilkzivis CAT
HAD/N3NO.	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Pikša HAD
HAL/N23KL.	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Parastais paltuss HAL
HAL/N3M.	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Parastais paltuss HAL
HAL/N3NO.	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Parastais paltuss HAL
HER/N3L.	<i>Clupea harengus</i>	Siļķe
HKR/N2J3KL	<i>Urophycis chuss</i>	Merlūza Urophycis chuss HKR
HKR/N3MNO.	<i>Urophycis chuss</i>	Merlūza Urophycis chuss HKR
HKS/N3NLMO	<i>Merluccius bilinearis</i>	Sudraba merlūza
RNG/N23.	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	Strupdeguna garaste
HKW/N2J3KL	<i>Urophycis tenuis</i>	Baltā merlūza HKW
POK/N30.	<i>Pollachius virens</i>	Saida
RHG/N23.	<i>Macrourus berglax</i>	Makrūrzivis RHG
SKA/N2J3KL	<i>Raja</i> spp.	Rajas SKA
SKA/N3M.	<i>Raja</i> spp.	Rajas SKA
SQI/N56.	<i>Illex illecebrosus</i>	Īsspuru kalmārs
VFF/N3LMN.	-	Nesašķirotas, nenoteiktas zivis
WIT/N3M.	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Sarkanā plekste WIT
YEL/N3M.	<i>Limanda ferruginea</i>	Dzeltenastes plekste

**Specializētās zvejas aizliegums Antarktikas ūdeņu dzīvo resursu aizsardzības (CCAMLR)
rajonā**

Mērķa sugas	Zona	Aizlieguma periods
<i>Notothernia rossii</i>	FAO 48.1 Antarktika, Pussalas apgabalā FAO 48.2 Antarktika, ap Dienvidu Orkniju FAO 48.3 Antarktika, ap Dienvidu Džordžiju	Visu gadu
Finzivs	FAO 48.1 Antarktika ⁽¹⁾ FAO 48.2 Antarktika ⁽¹⁾	Visu gadu
<i>Gobionotothen gibberifrons</i> <i>Chaenocephalus aceratus</i> <i>Pseudochaenichthys georgianus</i> <i>Lepidonotothen squamifrons</i> <i>Patagonotothen guntheri</i>	FAO 48.3	Visu gadu
<i>Dissostichus spp</i>	FAO 48.5 Antarktika	No 1.12.2004 līdz 30.11.2005
<i>Dissostichus spp</i>	FAO 88.3 Antarktika ⁽¹⁾ FAO 58.5.1 Antarktika ⁽¹⁾⁽²⁾ FAO 58.5.2 Antarktika uz austrumiem no 79°20'E un ārpus EEZ uz rietumiem no 79°20'E ⁽¹⁾ FAO 88.2 Antarktika uz ziemeļiem no 65° S ⁽¹⁾ FAO 58.4.4 Antarktika ⁽¹⁾ FAO 58.6 Antarktika ⁽¹⁾ FAO 58.7 Antarktika ⁽¹⁾	Visu gadu
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	FAO 58.4.4 ⁽¹⁾	Visu gadu
Visas sugas, izņemot <i>Champscephalus gunnari</i> un <i>Dissostichus eleginoides</i>	FAO 58.5.2 Antarktika	1.12.2004 līdz 30.11.2005
<i>Dissostichus mawsoni</i>	FAO 48.4 Antarktika ⁽¹⁾	Visu gadu
(1) Izņemot pētniecības nolūkiem. (2) Izņemot valsts jurisdikcijai pakļautos ūdeņus (EEZ).		

**Loma un blakus nozvejas ierobežojumi jaunajās un pētnieciskās zvejas vietās CCAMLR
rajonā 2004/2005. gadā**

Apakšrajons/ apgabals	Reģions	Sezona	SSRU	Dissostichus spp. Nozvejas ierobežojums (tonnas)	Blakus nozvejas ierobežojums (tonnas)		
					Rajas	Macrour spp.	Citas sugas
58.4.1	Visi iedalījumi	No 1.12.2004 līdz 30.11.2005	A B C D E F G H Kopējā zona	0 0 200 0 200 0 200 0 600	Visi iedalījumi: 50	Visi iedalījumi: 96	Visi iedalījumi: 20
58.4.2	Visi iedalījumi	No 1.12.2004 līdz 30.11.2005	A B C D E Kopējā zona	260 0 260 0 260 780	Visi iedalījumi: 50	Visi iedalījumi: 124	Visi iedalījumi: 20
58.4.3a)	Visi iedalījumi ārpus valsts jurisdikcijas apgabaliem	No 1.05 līdz 31.08.2005	N/A	250	Visi iedalījumi: 50	Visi iedalījumi: 26	Visi iedalījumi: 20
58.4.3b)	Visi iedalījumi ārpus valsts jurisdikcijas apgabaliem	No 1.05 līdz 31.08.2005	N/A	300	Visi iedalījumi: 50	Visi iedalījumi: 159	Visi iedalījumi: 20

88.1	Visas zonas	No 1.12.2004 līdz 31.08.2005	A	0	(1)	(1)	0
			B	80	(1)	(1)	20
			C	223	(1)	(1)	20
			D	0	(1)	(1)	0
			E	57	(1)	(1)	20
			F	0	(1)	(1)	0
			G	83	(1)	(1)	20
			H	786	(1)	(1)	20
			I	776	(1)	(1)	20
			J	316	(1)	(1)	20
			K	749	(1)	(1)	20
			L	180	(1)	(1)	20
			Kopējā zona	3 250	163	520	

⁽¹⁾ Noteikumi nozvejas ierobežojumiem blakus loma sugām par *SSRU* piemērojami kopējo blakus lomu ierobežojumu zonas robežās.

- Rajas: 5% no nozvejas ierobežojuma *Dissostichus* spp. vai 50 tonnas, atkarībā no tā, kurš ir lielākais
- *Macrourus* spp.: 16% no nozvejas ierobežojuma *Dissostichus* spp.
- Citas sugas: 20 tonnas katrai *SSRU*.
